

# topo



MAGAZINE DES  
BIBLIOTHÈQUES  
DE LYON  
NUMÉRO 90  
JANVIER  
FÉVRIER 2009

**ÉVÉNEMENT**  
La bibliothèque  
de Florus

**SOCIÉTÉ**  
La France des  
travailleurs pauvres

**DOSSIER REPÈRE**  
Histoire et mémoire

**REGARD SUR**

Entre deux  
centrées  
littéraires

Le premier principe  
Le second principe

RIVAGES LA VIE EN SOURDINE DAVID LODGE



**ÉVÉNEMENT** PAGE 06  
**La bibliothèque  
de Florus**

**SOCIÉTÉ** pages 19-23

- ↳ Questions de société : La condition noire & La France des travailleurs pauvres
- ↳ Comment peut-on être hétérosexuel ?
- ↳ Livres cahiers pour la psychanalyse : L'intraitable culpabilité

**LYON ET  
RHÔNE-ALPES**  
pages 24-25

- ↳ Anecdotes à la lyonnaise
- ↳ La Guillotière et les maçons du Limousin



**REGARD SUR PAGE 12**  
**Entre deux centres  
littéraires**

# Sommaire

**DOSSIER REPÈRE** PAGE 54

**Histoire et  
mémoire**

**MONDE**  
pages 16-18

- ↳ Hommage à Danielle Li : L'Eurasienne, une femme entre la Chine et la France
- ↳ L'Occident en question : La peur des barbares

**LITTÉRATURE** pages 26-31

- ↳ Rencontre avec Adonis
- ↳ Écrivains de toujours : Florence Delay, "Mes espagnols"
- ↳ La Scène poétique : Claudio Pozzani et Thierry Renard Vincent Barras et Claude Yvroud

**ARTS** pages 32-35

- ↳ Paroles d'artistes : Pierre Monjaret - Hubert Renard
- ↳ La Vitrine de l'artothèque : calendriers de Claude Closky
- ↳ Hate and love
- ↳ Triptyques chinois, Jean-Marie Perrot
- ↳ Villes, Raymond Depardon
- ↳ Cadrans solaires, Yannig Hedel

**CULTURE NUMÉRIQUE**  
pages 49-51

- ↳ Les ateliers numériques
- ↳ Culture et information à l'ère du web 2.0



## MUSIQUE pages 45-48

- Ana Dess
- Mendelssohn, d'ombre et de lumière
- Une initiation au jazz :  
autour de Frank Zappa
- Duo de musique orientale
- Les Gourmandises de Vaise
- Musique sacrée : 2009, l'année Haendel

## SCIENCES ET SANTÉ pages 52-55

- Les énergies de demain
- Ciné-travail : Amiante, le prix du silence
- Manger pour le plaisir et la santé
- La semaine du son

## ARTS VIVANTS pages 36-44

- Le contrat des attachements,  
Compagnie Fénil hirsute
- Coriolan ou la démocratie  
en questions
- Molière à la croisée des mondes
- Espace danse,  
Michel Hallet Eghayan



SCIENCES ET SANTÉ PAGE 53  
Manger pour  
le plaisir et la santé

ARTS PAGE 32  
Hate & Love



## PATRIMOINE pages 62-64

- Le crayon et la griffe : Honoré Daumier
- Daumier, le "Michel-Ange de la caricature"
- Humanisme et alchimie,  
philosophie et magie à l'époque  
de la Renaissance

L'AGENDA  
pages centrales

PHOTO.BM  
page 04

BM PRATIQUE  
page 65-67

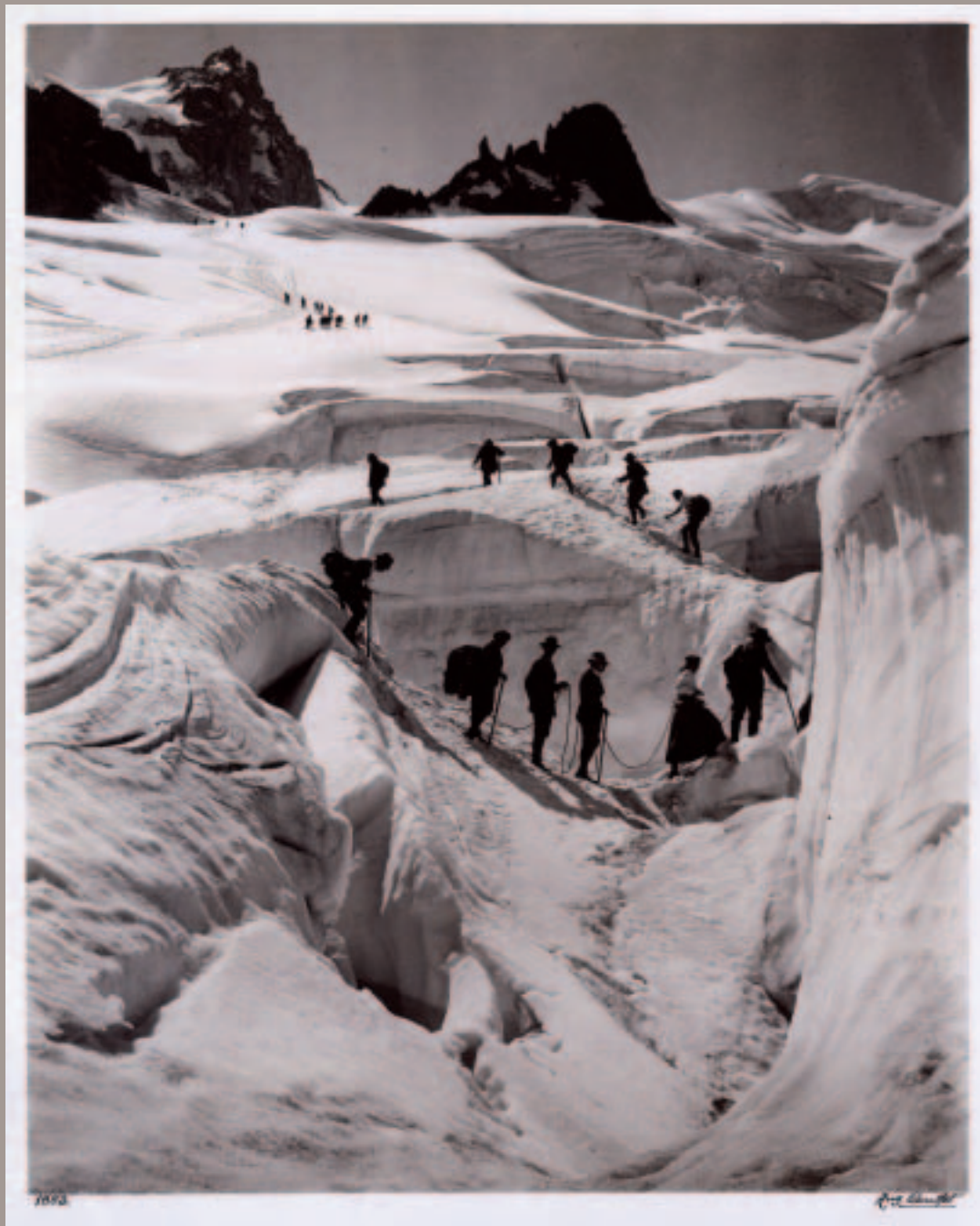
ENFANTS  
page 68-75

## HISTOIRE page 61

- La guerre des mémoires
- Portraits de mères

ARTS VIVANTS PAGE 37  
Habitants habitat  
corps habités  
Dansez la ville





© Famille Gay-Couttet

## Auguste Couttet, *Ascension au Mont Blanc.*

Cette photographie dont la prise de vue date de 1892 nous révèle le souci esthétique dont a fait preuve son auteur. Elle est conservée à la Bibliothèque municipale de Lyon, avec d'autres photographies illustrant la pratique du sport.

↳ édito  
numéro quatre-vingt dix  
janvier-février  
deux-mille-neuf

# édito

## TOPO, magazine des Bibliothèques de Lyon

Bibliothèque municipale de Lyon  
La Part-Dieu  
30 boulevard Vivier-Merle  
69003 Lyon  
tél : 04 78 62 18 00  
bm@bm-lyon.fr  
www.bm-lyon.fr

n° 90 / janvier-février 2009  
ISSN 1266-8214

Directeur de la publication :  
Patrick Bazin  
Rédacteur en chef :  
Geneviève Chovet

Ont collaboré à ce numéro :  
Sylvie Aznavourian,  
Maud Botalla,  
Anne Charmasson-Creus,  
Christelle Di Pietro, Patrick Dubost,  
Claudio Galleri, Annie Garden,  
Pierre Guinard,  
Catherine Goffaux-Hœpffner,  
Yves Jocteur Montrozier  
Photographies : Didier Nicole  
Conception & réalisation : Beau Fixe  
Impression : Imprimerie Chirat

Toute reproduction intégrale ou  
partielle d'articles publiés est interdite  
sans l'autorisation de leurs auteurs  
et de la rédaction.

Couverture :  
Didier Nicole

## Au cœur du cœur de la bibliothèque

*Les bibliothèques conservant le témoignage direct de la vie intellectuelle et spirituelle d'une cité à la fin de l'Antiquité se comptent sur les doigts d'une main. La Bibliothèque municipale de Lyon en fait partie. Il faut dire qu'à l'époque de saint Irénée, Lyon était l'un des centres majeurs de la théologie et qu'ensuite, pendant la période mérovingienne, puis au moment de la Renaissance carolingienne, autour de 830, c'est à Lyon que se constitua l'une des plus importantes bibliothèques du monde occidental, dont une partie se trouve encore dans nos murs. Ce n'est donc pas par hasard que Gérard Mordillat et Jérôme Prieur ont choisi de s'installer à la Part-Dieu pour illustrer leur fameuse série télévisée sur les origines du christianisme, diffusée, fin 2008, sur Arte !*

*Ces manuscrits très anciens constituent, plus encore que les éditions lyonnaises du xv<sup>e</sup> siècle ou les manuscrits enluminés du xiv<sup>e</sup> siècle, le cœur du cœur de notre bibliothèque. Nous venons de les numériser en haute définition et de les rendre accessibles via Internet sous le nom de Florus, le bibliothécaire qui les rassembla, il y a 1200 ans. Même si leur lecture approfondie est réservée aux spécialistes, il ne faut pas hésiter à les feuilleter à l'écran. C'est vraiment fascinant : on se trouve transporté aux origines d'un monde en gestation, notre monde.*

*Tel est le miracle de la numérisation. Elle nous permet de plonger dans un passé naguère réservé à quelques érudits et d'opérer, d'un site Internet à l'autre, des rapprochements encore impossibles il y a quelque temps. Grâce à elle, l'histoire culturelle de l'Europe et des autres continents acquiert une nouvelle ampleur.*

*C'est pourquoi notre bibliothèque s'investit résolument dans la numérisation. Notre objectif n'est pas seulement de numériser, avec Google, 500 000 livres anciens, comme la presse s'en est faite l'écho, mais aussi de rendre accessibles, en association avec d'autres partenaires, des milliers d'estampes, plus de 11 000 collections de revues, des partitions, des fonds d'archives, des photographies, des manuscrits. Demain, c'est toute une bibliothèque numérique, d'une diversité étonnante, que nous proposerons aux chercheurs et aux amateurs du monde entier. En coopération avec des portails comme Europeana ou Michael, nous pourrions, ainsi, contribuer à une connaissance infiniment plus précise et plus largement partagée de notre patrimoine commun. Nous pourrions également, par l'usage des nouveaux outils collaboratifs, construire ensemble notre mémoire collective de demain.*

*La graine semée par le bibliothécaire Florus, en 830, n'est donc pas perdue. Grâce à l'alliance des nouvelles technologies et de la communication, elle va reflourir et permettre à Lyon de tisser un nouveau fil avec l'histoire culturelle des métropoles européennes.*

**Patrick Bazin**, directeur de la Bibliothèque municipale de Lyon

OMNIPOTENS VIRTUS QVAE EST ASALTAS AB AOT H  
 EXCELSUS DOMINUS VIRTUTUM SUMME CREATOR  
 FORMATOR QVONDI HOMINUM TUERE REDEMPTOR  
 TAME ALIAS VIRTUTAGLORIALI CANCTAS ALAS QUE  
 TUREXTUDOCORRUES RECTOR CARE MAGISTER  
 TURASTORPASCENS PROTECTOR GERUSOAILIS  
 PORTIOTUQUEMELASANC TESALALATORETAVCTOS  
 DUXIALALUXUITLAPERCE SBONALANUAPRECNIES  
 UOXSENSUSUERRBUUUI RTATUM LAETAPROPALGO  
 ADTEDI REXIETCAMAL ANSNUNC DI RIGOUERBLA  
 MENSMEALTELOQUI TURM ENTISINTENTIOTOTLA  
 QUIEQUI DLINGUALANUSORATETBUCCALBEALTE  
 CORHUMILECTUITALIA STASACRATAVOLUNTAS  
 OMNIALTE LALUDANTOTC ANTANTERISTE SERENE  
 NALMPEQOTEDOMINUM PRONUS ET LAETAS ADORO  
 ATQECRACI DEMISETA LAEBINC DI COSALATANS  
 SPERAM **OROTERAMUS ARAM ARASUMARETORO** HINC  
 HOCMEUSESTARDORECLARUSHOCI QNIS AMORIS  
 HOCMEALMENSPOS CITPRIMUMBOCFLAMENOTORA  
 HOC SITITISESTANIMIA ANDENBI MAGNACUPIDO  
 UTMETUPIESUSCIPIALS BONECRISTEPERARLAM  
 OBLATUMPLAMULUMQODUICTIMASIMTUALIESUS  
 HOSTIATQEDTUALSIMMOMETEREUEEFIXIDTBTUM  
 ILMATUALCONSUMATETPRASSIOMITICETAES TAM  
 CARNALEMUITIALCONFRI NQATDEPRIMETIRLAM  
 REFRONETLINGUALMPIETATISUERBARAPONALT  
 MONTEMPACIFICE TUIT TAMDEBUCA THONASTAM  
 NALMQUE TUSQUALNDOTOTO FALGES CETOLIMPO  
 ICNEUSADUENTUS TORREBITETARDO RINI QOS  
 TEMPESTASSTRIDETCORNUIAMMUCITETORBE  
 ANTEAPPAREBITQUANDBOCRUCIS XERO SIGNAM  
 TUMROCOMECRIPRIATPLAMMIS ULTRICI BIPSA  
 ATQUEPOETALMAGNI PROPRIBI UDEFENDATLABIRA  
 CUI CALNOIURECANALMBUSUSUERSIBASORE  
 CORDEMANUSSEMPERDORABILECAN TU  
 QUODDEDERATUITLAMEMTERENTEPINARA  
 QALMDOIPSAIESUSSELEOALBERUITIWO  
 INPERNIREQUIEMNUNCOTRIITELARCEPOLO RUM  
 DAMIBI HOCPOS COSPERO EALMOMNIALCREDO  
 QUAE PROMISSITIHOC TENEPITATE FIDEQE  
 QUODUE RALX FACISORDINEIPIEOMNIALVERO  
 INUNCAD SUPEROSINCEXELIS RITETRIUMPHAS  
 OLAUSALMALCRUCISSEMPERSINEFINEALETO



➤ **Rendez-vous**  
sur [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr)



# La bibliothèque de Florus

55 MANUSCRITS MÉROVINGIENS ET CAROLINGIENS  
DE LA BM LYON SONT EN LIGNE

La Bibliothèque municipale de Lyon met en ligne ce qui constitue une des parties les plus précieuses de son riche patrimoine écrit. Si cet ensemble ne peut rivaliser par le nombre avec l'abondante production de l'imprimerie lyonnaise des xv<sup>e</sup> et xvi<sup>e</sup> siècles conservée dans les collections de la Bibliothèque, il possède une double caractéristique exceptionnelle :

- son ancienneté, avec deux manuscrits remontant à la fin du v<sup>e</sup> siècle, au moment où Clovis installe la dynastie mérovingienne, les plus récents étant copiés au ix<sup>e</sup> siècle sous le règne des petits-fils de Charlemagne.
- le fait qu'il constitue une bibliothèque ancienne, déjà rassemblée à Lyon au ix<sup>e</sup> siècle près de la cathédrale.

Les seules autres bibliothèques épiscopales conservées ainsi sont celles de Vérone et de Verceil.

## La constitution de la collection : la bibliothèque de Florus

Cet ensemble renvoie à une période glorieuse de la cité lyonnaise, celle de la Renaissance carolingienne du ix<sup>e</sup> siècle, qui succédait à des temps plus troublés depuis la fin du vi<sup>e</sup> siècle. Alors Lyon s'était repliée sur elle-même et semblait avoir perdu toute influence politique. Les sources historiques sont peu nombreuses pour les vii<sup>e</sup> et viii<sup>e</sup> siècles et il est impossible par exemple d'établir la liste complète des évêques entre la mort de saint Priscus en 585 et la nomination d'Adon en 769.

C'est avec la nomination par Charlemagne au siège de Lyon d'un de ses fidèles, le Bavarois Leidrat, en 798, que la ville reprend de la vigueur et amorce un nouveau développement. Celui-ci se traduit par des (re)constructions et par la reconstitution d'une im-

meum pro dext' oculi<sup>am</sup>

me! uideant  
aequitate  
probasticoro uecio  
ds cichstias nocte  
ignococaxadinas  
et nonustincinta  
indocinruilas  
ut nonioqumic  
osocicioropera  
hocincio  
proptercicrbalaboro  
diorcio



EGOC...  
CIVAS...  
PERFIC...  
INS...  
CIVNON...  
CICIS...  
ECCO...  
CXAC...  
INCLIN...  
CICIN...  
CICAC...  
COTR...  
CICIS...

SPER...  
C...  
C...  
C...  
C...  
C...  
C...  
C...



portante bibliothèque rattachée à la cathédrale. Il se rattache au grand mouvement carolingien en faveur de l'école, de l'enseignement et de la normalisation de la langue de culture, le latin.

Dans cette dynamique, la possession des livres prend une place particulière. Leidrat apporte ses propres livres et en donne plusieurs : cinq des manuscrits conservés aujourd'hui portent la marque d'un *ex-dono* de Leidrat à l'autel de Saint-Étienne, nom de la cathédrale de l'époque. L'œuvre de Leidrat est poursuivie par ses successeurs Agobard (816-840), Amolon (841-852) et Rémi (852-875) qui apportent le même soin à enrichir la bibliothèque, élément impor-

tant de la transmission des connaissances et outil indispensable à l'enseignement et à la recherche, à un moment où l'école de Lyon est réputée et attire des étudiants des différentes parties de l'empire.

Ces grands évêques sont soutenus et inspirés dans cette démarche par Florus, un diacre qui est leur secrétaire entre 825 et 860 et dont le rôle est prépondérant dans l'expansion et la renommée de la bibliothèque. Il s'attache d'abord à rassembler des manuscrits déjà présents à Lyon. On sait par exemple qu'un scriptorium important fonctionna au monastère situé sur l'île Barbe et il est probable que Florus fit en sorte de se procurer les manuscrits qui avaient

été copiés dans les siècles antérieurs. Florus s'applique aussi à faire établir de nouvelles copies, orientant notamment ce travail sur les œuvres de saint Augustin dont il est un spécialiste. Cela nécessitait des transferts de manuscrits qui passaient d'une ville à l'autre, d'un monastère à une école cathédrale pour un prêt provisoire, le temps de la copie. Florus fait également recopier dans l'écriture de son temps, la minuscule caroline, des manuscrits des <sup>v</sup><sup>e</sup>-<sup>vii</sup><sup>e</sup> siècles devenus difficiles à lire, car écrits en onciale ou en semi-unciale. Nous n'avons malheureusement aucun inventaire de la bibliothèque de cette époque qui permettrait de cerner avec certitude son contenu exact, mais des études récentes, basées sur les manuscrits conservés et des sources utilisées par Florus dans ses ouvrages, permettent d'évaluer à environ 600 le nombre de manuscrits conservés au

moment où la bibliothèque connut son apogée, au milieu du <sup>ix</sup><sup>e</sup> siècle. Le chiffre peut nous sembler dérisoire aujourd'hui, mais il représente alors une collection d'un haut niveau : la littérature classique grecque et latine, le droit, la grammaire, étaient alors représentés largement à côté des textes bibliques et patristiques, car la culture des clercs carolingiens ne se cantonnait pas au domaine religieux.

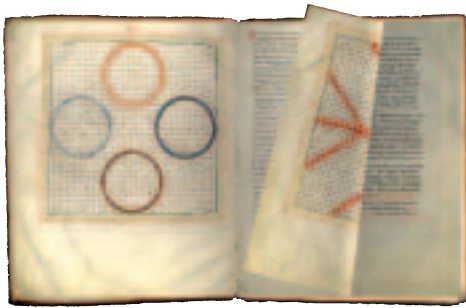
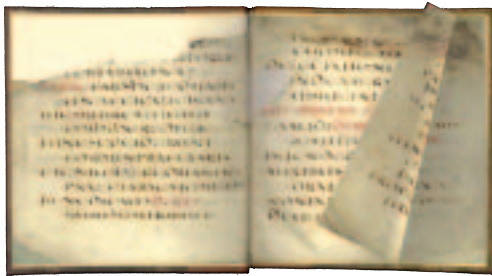
## La destinée de la collection

Nous connaissons mal l'histoire de la bibliothèque, car les sources font défaut après le <sup>ix</sup><sup>e</sup> siècle. Dès ce moment-là, sans doute, des manuscrits partirent pour alimenter d'autres bibliothèques, comme celle du monastère de Saint-Oyand dans le Jura où exerça Mannon, un élève de Florus. Pour le reste du Moyen Âge, le mystère règne sur l'usage des manuscrits. Il devait être très modéré dans les dernières années, si l'on en croit la mention apposée au dernier feuillet de l'un d'entre eux, un texte de Bède le Vénérable, par Pierre Rostaing en 1511, qui indique qu'ayant visité la bibliothèque des anciens livres, il les a rangés dans un ordre meilleur.

Le dépérissement de la bibliothèque à la fin du Moyen Âge peut s'expliquer par le simple fait que ces manuscrits anciens étaient devenus malaisés à déchiffrer. Le renouveau humaniste et le souhait de revenir aux textes plus anciens allaient renverser la tendance, mais dans des circonstances que les troubles religieux du <sup>xvi</sup><sup>e</sup> siècle vont rapidement brouiller. Nous avons l'exemple de Théodore de Bèze (1519-1605) qui sauva en 1562 au moment du sac de Lyon une des plus anciennes versions connues des Évangiles (début <sup>v</sup><sup>e</sup> siècle), en grec et en latin. Ce Codex Bezae, qui utilise une encre bleue caractéristique de l'atelier lyonnais, se trouve aujourd'hui à Cambridge où Théodore de Bèze le déposa en 1581. Il est vraisemblable que d'autres manuscrits furent ainsi sauvés ; il est malheureusement probable que d'autres furent détruits.

Les manuscrits sont conservés, semble-t-il, plus au titre de trésors montrés aux personnalités de passage qu'à des fins de recherche. Le souci de conservation se marque par des reliures nouvelles faites au <sup>xviii</sup><sup>e</sup> siècle, mais on constate aussi qu'à cette occasion, des cahiers ont pu être reliés en désordre, ce qui montre que le texte n'était plus compris.

Au moment de la Révolution, lorsque les collections épiscopales sont confisquées après les lois et



L'opération de numérisation et de mise en ligne, effectuée par la société Arkhênum, a pu être réalisée grâce à une importante subvention de la Mission de la Recherche et de la Technologie (MRT) du Ministère de la Culture et de la Communication. Cette subvention a été accordée dans le cadre des appels à projets annuels lancés par la MRT pour le développement de l'offre de ressources culturelles numériques et de promotion d'une consultation libre et ouverte des ressources numériques culturelles. La MRT met également en œuvre le portail Patrimoine numérique ([www.numerique.culture.fr/mpf/pub-fr/index.html](http://www.numerique.culture.fr/mpf/pub-fr/index.html)) qui recense les collections patrimoniales numérisées.

décrets de 1789 et 1790 et remises à la Nation, il ne subsiste plus qu'une cinquantaine de manuscrits. En 1803, ces collections sont confiées à la Ville de Lyon et à sa Bibliothèque municipale. Elles retrouvent alors un autre manuscrit carolingien acquis par la bibliothèque du collège jésuite de la Trinité en 1703, grâce à la rente de l'avocat Marc Perachon, le très beau *De Laudibus Sanctae Crucis* de Raban Maur. Une autre cinquantaine de manuscrits ayant appartenu à la bibliothèque carolingienne lyonnaise est aujourd'hui localisée dans d'autres bibliothèques publiques (Bibliothèque nationale de France, bibliothèque du Vatican, bibliothèques de Cambridge, Leyde, Berlin, Troyes...).

## Le contenu de la collection

Parmi les 55 manuscrits conservés à Lyon, 2 datent du V<sup>e</sup> siècle, 6 du VI<sup>e</sup> siècle, 5 du VII<sup>e</sup> siècle, 7 du VIII<sup>e</sup> siècle, 33 du IX<sup>e</sup> siècle et 2 du X<sup>e</sup> siècle. Ils sont tous écrits sur parchemin, en latin.

Les manuscrits bibliques et patristiques sont les plus nombreux. Le plus ancien est un *Psautier* de la fin du V<sup>e</sup> siècle (Ms 425), manuscrit d'apparat de format presque carré, écrit d'une belle onciale. Deux manuscrits (Ms 403 et Ms 1964) forment le célèbre *Hep-tateuque* (les 7 premiers livres de la Bible) du VI<sup>e</sup> siècle, une des versions latines antérieures à la traduction de Saint Jérôme. Les Pères de l'Église sont très bien représentés avec 36 manuscrits, dont un *Traité sur les Psaumes* d'Hilaire de Poitiers de la fin du V<sup>e</sup> siècle, de nombreux textes de Saint Jérôme, Bède, Origène, Grégoire de Nazianze et surtout Saint Augustin. Florus compose lui-même plusieurs ouvrages dont un *Commentaire des douze pères* et surtout la *Compilation augustiniennne sur les épîtres de Paul* (Ms 484), partiellement autographe. Il utilise les manuscrits qu'il a sur place, les annoté, en tire des citations qu'il réutilise ensuite. De nombreux manuscrits portant ses notes manuscrites permettent de reconstituer la genèse de

son travail d'auteur et d'éditeur. La collection comprend également le *Timée* de Platon traduit en latin par Chalcidius et des textes juridiques comme la *Lex Romana Wisigothorum* (Ms 375) ou grammaticaux comme le *Commentaire de l'Art majeur de Donat* par Murethach. La plupart des livres sont des manuscrits de travail, soigneusement écrits mais le plus souvent dépourvus d'illustration. Quelques exceptions sont à noter cependant avec un *Evangélaire* du IX<sup>e</sup> siècle (Ms 431) et le *De Laudibus Sanctae Crucis* de Raban Maur (Ms 597).

Certains des manuscrits ont subi les dommages du feu et de l'eau. Dès l'époque mérovingienne, un incendie a ainsi abîmé le *Psautier* (Ms 425) dont les lignes manquantes ont été complétées d'une écriture cursive.

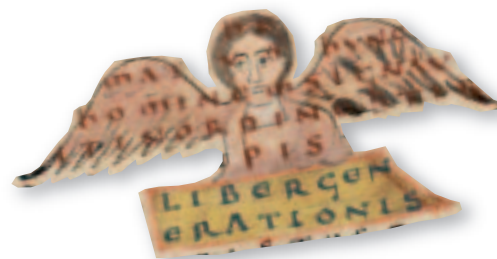
## La numérisation et la mise en ligne

Elles portent sur 55 manuscrits représentant plus de 16000 pages. La numérisation, en très haute définition, a été faite directement sur les originaux, en respectant toutes les conditions de sécurité et l'état des documents.

L'objectif est de mettre à portée des spécialistes l'ensemble de ces manuscrits avec une très grande qualité de reproduction et de donner à un public plus large l'accès à des documents anciens en lui offrant des outils commodes de feuilletage et la possibilité de découvrir la mise en page et les écritures employées (onciale, semi-onciale, minuscule caroline). À terme, le souhait est de reconstituer virtuellement la bibliothèque de Florus en établissant des liens avec les manuscrits conservés dans d'autres bibliothèques.

**Pierre Guinard**, Fonds ancien

Manuscrits mérovingiens et carolingiens sur [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr) (ressources/collections numérisées)

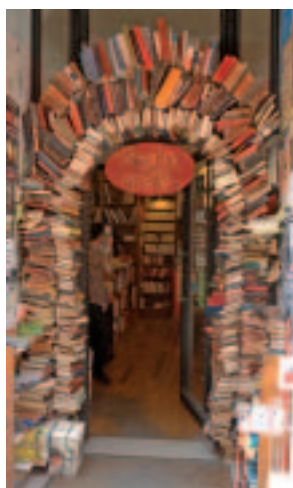




O f E M  
 k h t r q v  
 B W  
 Yasmina Khadra - Ce que le jour doit à la nuit  
 ANTIMANDEL DE LITTÉRATURE François Bégaudeau  
 PRIX MÉDICIS 2008  
 LE BLAS DE ROBLES  
 Ian McEwan  
 Le premier principe  
 Le second principe  
 RIVAGES LA VIE EN SOURDINE DAVID LODGE  
 ZONE  
 e j  
 a  
 t d q  
 V  
 u B  
 j

↘ Cet article reprend  
 la sélection bibliographique  
 réalisée par les bibliothécaires  
 pour Points d'actu !,  
 un service en ligne de la BM  
 (www.pointsdactu.org)

# Entre deux rentrées littéraires



© Librairie Le Bal des ardents, Lyon

Tout le monde n'a pas la chance, comme Madeleine Blanchet, la meunière qui a adopté François Le Champi, de n'avoir que deux livres à sa disposition ! Autrefois, la parution d'un livre constituait un événement littéraire. Puis, ce fut la rentrée littéraire qui fut qualifiée d'événement. Depuis quelques années, l'événement, c'est qu'il y a deux rentrées littéraires : septembre et janvier !

Entre la fin du mois d'août et le mois d'octobre 2008, 676 romans ont été publiés, pour ne parler que d'une seule catégorie de livres, les romans. Jamais donc il n'a été aussi difficile de se repérer dans ce qu'une vilaine expression désigne, la production éditoriale. Difficulté entretenue, voire aggravée par la rumeur, la réclame, les enjeux de pouvoir, les compromissions et l'excès d'attention accordée à l'objet-livre.

Plusieurs sites ont accompagné la rentrée littéraire de septembre, dont **Le carnet de lecture de Rue 89** et **Les auteurs de la rentrée présentés par Michel Field**. Inévitablement, un site se dédiait à la confrontation entre Christine Angot et Catherine Millet. De leur côté, les lycéens effectuaient leur propre

tri sur **Le Blog du Goncourt des Lycéens**, tandis que **Le Blog des Prix littéraires** donnait au jour le jour l'actualité des dits prix.

Le site **Bibliobs**, lui, célébrait J.-M.G. Le Clézio avec un dossier complet, une bibliographie commentée et des documents audiovisuels venant de l'Institut national de l'Audiovisuel, alors que d'autres sites reléguèrent son œuvre dans la collection " Signes de piste ". Pendant ce temps, arrivait dans les librairies un livre que les libraires avaient pré-acheté durant l'été à 100 000 exemplaires, bien que son éditeur n'eût pas jugé utile de leur dire quels en étaient les auteurs, seulement qu'ils étaient deux personnalités très en vue, heureusement, tout n'étant pas perdu, le livre en question se révéla être un pétard mouillé.

Pierre Assouline le disait en commentant le phénomène rentrée littéraire dans un chat sur le site du *Monde* : " La qualité d'une rentrée littéraire ne se jauge pas à l'aune des grands noms ". Le site **Contre-feux : site d'analyses et de débat interactif sur le monde contemporain**, lui aussi, remettait en cause le phénomène.



Au moment de la rentrée, le département Langues et Littératures avait sélectionné au bénéfice des visiteurs du site de la Bibliothèque 17 nouveautés littéraires, françaises et étrangères, de jeunes écrivains ou d'écrivains confirmés. Nulle prétention dans ce choix, seulement 17 coups de cœur, pour reprendre une expression rebattue, **qui non seulement nous l'avaient fait battre mais qui avaient aussi déclenché notre adhésion, avec lesquels nous nous sentions de plain-pied et qui nous semblaient échapper aux effets de mode.**

Parmi ces 17, il y avait *Zone* de Mathias Enard (Actes Sud) dont le succès critique a confirmé notre intuition. Son narrateur, un homme aux identités multiples, déroule le récit de sa vie en une seule et unique phrase, laquelle se déploie au rythme ferroviaire du train qui l'emmène jusqu'à la Zone, un espace méditerranéen énigmatique.

Il y avait *Syngué sabour* de Atiq Rahimi (Pol) devenu depuis le prix Goncourt de cette année, et peu importe ce que l'on pense du prix Goncourt. Un roman qui évoque un drame antique, où s'entend le long silence des femmes d'Afghanistan, et pas d'elles seules. Le premier roman que cet écrivain a osé écrire directement en français.

Il y avait *Les Mains gamines* d'Emmanuelle Pagano (Pol). Une histoire de révélation et d'enfouissement. Ce qui est révélé : comment une élève de CM2 a pu être violentée chaque jour de l'année scolaire par les mains gamines des gamins de sa classe. Ce qui a été enfoui : la même chose. Un roman qui dérange et bouleverse, ne s'oublie pas tant ses trouvailles stylistiques, syntaxiques, lexicales composent une voix nouvelle et singulière, enfin reconnue après quatre livres.

“ Je ne lis jamais un livre dont je dois écrire la critique ; on se laisse tellement influencer ” Oscar Wilde

Il y avait *L'Amant des morts* de Mathieu Riboulet (Verdier), l'histoire, très crue, d'un jeune homme dont la trajectoire est une lutte contre la réification triomphante, qui conserve le goût du sexe, de l'autre et du bien. *Le Matricule des Anges*, depuis, a consacré un dossier à Riboulet. Il y avait *Polichinelle* de Pierric Gailly (Pol), un premier roman retenu dans le cadre du Prix des lycéens de la région Rhône-Alpes qui a déclenché une polémique chez les enseignants. L'on se rappelle combien, en débutant sa lecture, on est contaminé par le sentiment de vacuité qu'il fait naître, combien on peine à entrer dans cette atmosphère, à comprendre cette culture, avant, chemin faisant, de réaliser combien, sous les allures débraillées du parler " jeune " qu'il restitue scrupuleusement, ce texte est maîtrisé.



© C. Hélie / Gallimard

Il y avait *Comme Dieu le veut* de Niccolò Ammaniti (traduit de l'italien par Myriem Bouzaher, Grasset). L'histoire d'une éducation violente et dénaturée mais digne en raison de l'amour que se portent un père et son fils, jusqu'à ce qu'une tempête apocalyptique et meurtrière, dont va émerger la figure lumineuse d'une victime expiatoire, change à jamais le destin de chacun. Convenons que la fortune critique de ce livre nous a emmenées sur des sites d'une grande diversité d'inspiration.

Il y avait *Jérusalem* de Gonçalo M. Tavares (traduit du portugais par Marie-Hélène Piwnik, éditions Viviane Hamy). Tavares, dont c'est le premier roman traduit en langue française, entrecroise progressivement les liens qui unissent ses personnages. La simplicité de son écriture contraste avec la complexité de ses portraits psychologiques dans cette histoire d'enfermement et d'oppression. *Monsieur Valéry* (traduit par Dominique Nédellec chez la même editrice) montre une autre facette du talent de Tavares : il est aussi un nouvelliste expérimenté, cette fois du côté de la facétie et de l'absurde. De tous, c'est l'écrivain qui a récolté, à ce jour, le plus beau palmarès critique, d'autant qu'il a circulé en France avec la dernière édition des Belles Étrangères, cette manifestation vouée à faire découvrir les littératures lointaines.



Ascension difficile © Kajjab

Les dix autres romans choisis pour le site étaient tout aussi graves, voire tragiques. Aussi avons-nous conclu notre sélection sur les *Aventures de Tom Sawyer* et les *Aventures de Huckleberry Finn* de Mark Twain dont les éditions Tristram viennent de publier une douzième traduction, signée Bernard Hoëpffner. Les précédentes versions françaises étaient fades, il fallait restituer l'inventivité et la drôlerie des originaux. Il fallait faire entendre le parler des Noirs américains tel que Twain l'a rendu, lui qui fut le premier à se livrer à cette récréation ; et rendre les différents autres dialectes : celui des Blancs du Missouri, celui des enfants, sans en faire ni un charabia, ni une caricature. Pari tenu, et salué comme il le mérite, notamment par les libraires. En quelque sorte, ce classique est devenu une nouveauté. Revivifié, il a changé de statut.

**Aux nouveautés que nous aimons, nous voudrions conférer le statut de futurs classiques, et le mot " classique " sonnait plutôt mal pour certains, disons que nous voudrions contribuer à leur garantir quelque pérennité, voire " la " pérennité.**

Nous achetons des livres de fiction à longueur d'année. Parmi ces livres achetés, il en est de moins bons, voire de médiocres. Mais quand nous décidons de mettre en avant un roman, c'est que nous avons senti ce qu'il a de nouveau et d'inconnu, en quoi il constitue un écart, voire une rupture par rapport à l'ordre des choses et du langage ; c'est que nous avons discerné ce qui fait de lui une exception littéraire, compris ce qui fait événement " en " lui, comment il est au-delà d'un événement qui serait " hors " de lui. C'est une démarche où l'affectivité a cependant toute sa place.

Frédérique Toudoire-Surlapierre, dans un essai récent, *Que fait la critique ?* (Klincksieck) analyse toutes les formes que prend la critique et rappelle que son ambivalence tient au fait qu'elle se présente comme une posture intellectuelle alors même qu'elle est aussi une réaction

émotionnelle. Oscar Wilde, en grand usager du paradoxe, n'alla-t-il pas jusqu'à dire " Je ne lis jamais un livre dont je dois écrire la critique ; on se laisse tellement influencer " ?

Si la thèse qui se dégage du livre de Frédérique Toudoire-Surlapierre n'a rien de bouleversant, en revanche, nous avons été un peu bousculées par l'*Antimanuel de littérature* de François Bégaudeau, présenté comme un manuel décalé chez un éditeur spécialisé dans les livres universitaires et scolaires, Bréal. Bégaudeau, souvent arrogant, parfois injuste, y montre comment il est difficile en France d'occuper les lieux aristocratiques avec une fibre démocratique. En écrivant l'*Antimanuel*, **il a voulu faire un geste de pédagogue et d'agitateur afin de décomplexer les lecteurs devant cet objet extrêmement monumental qu'est la littérature.**

Comme il faut parfois savoir faire le ménage - art où François Bégaudeau est passé maître -, pour la prochaine rentrée littéraire, nous prendrons exemple sur Oscar Wilde et dresserons un catalogue des livres dont on peut absolument se passer. Selon lui, il importait autant de savoir ce qu'on aimait que de savoir ce qu'il fallait éviter. Au bénéfice des abonnés de la *Pall Mall Gazette*, il publia, le 8 février 1886, ces conseils intitulés " Lire ou ne pas lire " [...] " Dire aux gens ce qu'il faut lire est en général inutile ou nuisible, car la véritable appréciation de la littérature est une question de tempérament et ne s'enseigne pas, il n'existe pas d'introduction au Parnasse, et rien de ce qu'on peut apprendre ne vaut jamais la peine d'être appris. Mais dire aux gens ce qu'il ne faut pas lire est une autre affaire, et je prends la liberté de recommander celle-ci en tant que mission du Projet d'Extension de l'Université. "

**Annie Garden et Catherine Goffaux-H.,** Langues et Littérature



Adresses des sites mentionnés :

- [www.pointsdactu.org/culture](http://www.pointsdactu.org/culture)
  - [www.rue89.com/cabinet-de-lecture](http://www.rue89.com/cabinet-de-lecture)
  - [www.rentree-litteraire-2008.fr/index.php](http://www.rentree-litteraire-2008.fr/index.php)
  - [www.prix-litteraires.net](http://www.prix-litteraires.net)
  - [www.fnaclive.com/blogs/gdl-2008](http://www.fnaclive.com/blogs/gdl-2008) (Goncourt des lycéens)
  - <http://bibliobs.nouvelobs.com>
  - [www.lemonde.fr/web/chat](http://www.lemonde.fr/web/chat) (chat avec Assouline)
  - [www.contre-feux.com/culture](http://www.contre-feux.com/culture)
- Retrouvez l'intégralité de la bibliographie sur Points d'Actu !, un service en ligne de la BM ([www.pointsdactu.org](http://www.pointsdactu.org))

# L'Eurasienne, une femme entre la Chine et la France

## HOMMAGE À DANIELLE LI

*Le maître dit : L'homme de bien est impartial et vise à l'universel ; l'homme de peu, ignorant l'universel, s'enferme dans le sectaire.*  
Confucius<sup>1</sup>



Suite à la parution du livre *L'Eurasienne, une femme entre la Chine et la France : Danielle Li, récit d'une vie*, publié par l'Association Chine Services de Lyon, nous avons accueilli avec plaisir, à la bibliothèque de la Part-Dieu le 16 octobre dernier, les deux auteurs, Caroline Lefebvre, journaliste, et Danielle Li, ancien professeur de chinois à l'Université de Lyon 3, pour une soirée de présentation de l'ouvrage, suivie d'une signature<sup>2</sup>.

À l'issue de nombreux entretiens avec Danielle Li, qui a livré d'une manière très vive et précise ses souvenirs autobiographiques, Caroline Lefebvre a recueilli un témoignage unique sur la vie de cette Eurasienne au parcours extraordinaire. La valeur ajoutée d'un tel témoignage se concrétise tant dans le regard, très attentif et réfléchi, que Danielle Li porte sur sa propre existence - la « petite » histoire -, que dans les clés de lecture qu'elle nous offre pour aborder et comprendre les événements marquants - l'histoire avec un grand H - de ses deux patries, la Chine et la France, tout au long du xx<sup>e</sup> siècle<sup>3</sup>. Ces deux éléments majeurs ont été restitués dans le livre avec une grande sensibilité par Caroline Lefebvre. Ils sont par ailleurs agrémentés par des encadrés informatifs qui facilitent la lecture aux non initiés de l'histoire chinoise. Nous pouvons ainsi suivre le parcours d'une femme qui n'a cessé de recomposer et tirer parti d'une césure brutale, partagée entre un « avant 1956 » (la vie en Chine) et un « après 1956 » (la vie en France) ; une femme qui fait preuve, encore à 82 ans, d'une ténacité hors pair, conjuguée à une extrême sensibilité et modestie, dans un exercice qui n'est pas tant de style (loin de là !), que de quotidien questionnement émerveillé, aboutissant à la (re)constitution de sa propre identité grâce et malgré les aléas de l'Histoire des xx<sup>e</sup> et xxi<sup>e</sup> siècles.





Depuis sa plus tendre enfance jusqu'à aujourd'hui, l'existence de Mlle Li est conduite par un fil qui donne sens à chacun de ses choix de vie : se mettre au service de celui des deux pays qui, à ses yeux, avait plus besoin d'elle : la Chine. Et que cela se soit réalisé là-bas même, ou en France, peu importe : cette mission qui oriente toute sa vie a rendu un peu moins difficile la déchirure de 1956 et ce choix douloureux de quitter sa patrie chinoise.

C'est à Lyon même que les parents de Mlle Li se sont rencontrés. Son papa, Li Shuhua (1901-1991) est étudiant de l'Institut franco-chinois de Lyon (1921-1946) et apprend le piano au conservatoire<sup>4</sup>. Sa maman, Jeanne Chanal (1903-1995), est une jeune Villeurbannaise de 19 ans qui apprend, par ce Chinois discret et gentil, les pas du tango au Palais d'hiver, non loin du parc de la Tête d'or. Après quatre ans de fiançailles et leur mariage, le couple quitte la France pour s'installer en Chine : la toute jeune première République chinoise (née en 1911) rappelle en son sein les jeunes Chinois partis se former à l'étranger afin que le processus de modernisation du pays puisse s'accomplir. Conçue en terre française, Mlle Li voit le jour en 1927 à Pékin.

Ce sont des années très difficiles<sup>5</sup>, mais également riches de bonheur et très formatives pour la petite Danielle : elle grandit dans un milieu intellectuel - celui des Beaux-arts de la ville de Hangzhou, où son père est responsable du Département de musique - très engagé sur le plan patriotique. De son côté, elle emboîte ainsi tout naturellement le pas à son papa dans l'enseignement et, après de brillantes études, devient en 1950 professeur d'anglais à la Faculté de médecine de Hangzhou (Zhejiang).

Certes, les différentes campagnes politiques des années 1950 en Chine, de même que l'impossibilité avérée d'exercer librement la foi catholique ne sont pas pour rien dans le choix de la famille Li de quitter ce pays trente ans après... Ainsi, avec 10 dollars américains chacun en poche, ils vont retourner dans le pays d'origine de maman Jeanne, pour s'installer définitivement à Villeurbanne.

Nonobstant les débuts difficiles, l'intégration dans sa nouvelle patrie se fait petit à petit sans oublier la mission entamée là-bas : « Si je ne peux pas servir mon pays en Chine, je servirai la Chine en France » - nous dit-elle. C'est précisément dans cette optique là qu'il faut lire la deuxième partie de sa vie : professeur de chinois à l'Université de Lyon 3 de 1973 à 1992, elle a largement contribué au rayonnement de la culture chinoise à l'étranger et auprès des plus jeunes générations de Français. Toujours avec une extrême discrétion, nombre d'autres activités illustrent son engagement. Parmi celles qui nous tiennent le plus à cœur, on citera son action de sauvegarde d'un patrimoine unique dans son genre. Grâce à elle et aux activités de sensibilisation menées en concertation avec le général Jacques Guillermaz (grand sinologue français par ailleurs) auprès des autorités politiques locales, des centaines de dossiers d'archives et des milliers de livres et revues de la bibliothèque de l'ancien Institut franco-chinois de Lyon ont pu être sauvés de l'oubli et de la dispersion. Tous ces documents ont pu trouver, dès 1973, un lieu de conservation et de valorisation convenable au sein de la Bibliothèque municipale de Lyon.

C'est grâce à cette initiative de Danielle Li que notre Bibliothèque compte aujourd'hui une très riche collection de 57 000 documents en chinois, qui se sont ajoutés au noyau constitutif des livres et périodiques avec lesquels les 473 étudiants de l'Institut franco-chinois de Lyon se sont formés au savoir. Cette rencontre du 16 octobre dernier a été ainsi le moment propice de témoigner à Danielle Li notre profonde reconnaissance, car comme l'a très bien dit Patrick Bazin, directeur de la BM : « Le rôle que Mlle Li a joué non seulement dans l'histoire, mais vraiment dans le destin de cette bibliothèque, depuis la création de la Part-Dieu en 1972, est très important. C'est grâce à Mlle Li que la bibliothèque de Lyon est connue en France et à l'échelle internationale, en particulier en Chine, comme étant un des centres de la mémoire de la culture chinoise »...

#### Valentina De Monte, Fonds chinois

1 / *Entretiens de Confucius* (II, 14), trad. d'Anne Cheng, Seuil, 1981, p. 35.

2 / La conférence est accessible en ligne sur le site de la BML : [http://php.bm-lyon.fr/video\\_conf/detail.php?id=267](http://php.bm-lyon.fr/video_conf/detail.php?id=267)

3 / Il est intéressant de noter que l'Association Chine Services a promu ce projet de livre-témoignage à l'occasion du 80<sup>e</sup> anniversaire de Danielle Li, s'inscrivant ainsi dans une tradition fortement partagée dans la culture chinoise, selon laquelle un hommage marquant, notamment par le biais de l'écrit, doit être rendu aux personnes âgées en signe de respect.

4 / Pour un aperçu de cet Institut, voir l'exposition virtuelle disponible en ligne à l'adresse : [www.bm-lyon.fr/lyonetlachine](http://www.bm-lyon.fr/lyonetlachine)

5 / Notons juste que Mlle Li traversera indémment les années de luttes intestines entre Seigneurs de la guerre dans les années 1920-1930, la Guerre sino-japonaise (1937-1945), la Deuxième guerre mondiale et les années de Guerre civile qui s'ensuivent débouchant sur la fondation de la République populaire de Chine (1949).



BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
MERCREDI 21 JANVIER  
À 18H30



# L'Occident en question LA PEUR DES BARBARES



Rencontre avec **Tzvetan Todorov** autour de son livre *La peur des barbares. Au-delà du choc des civilisations*, paru chez Robert Laffont.

À travers une géopolitique des passions, Tzvetan Todorov présente dans son dernier livre l'Occident et le monde tels que l'après-guerre froide les a façonnés : après l'espoir déçu d'un nouvel ordre mondial harmonieux, la place est laissée aux conflits et aux oppositions de toutes natures, sur fonds de développement technologique ultra-rapide. Les passions qui agitent les pays du monde aujourd'hui, l'appétit, le ressentiment et surtout la peur renferment en elles-mêmes des germes inquiétants, comme le rejet de l'Islam et la xénophobie. La peur des barbares est ce qui risque de nous rendre barbares. Et le mal que nous nous ferons dépassera celui que nous redoutions au départ. L'histoire nous l'enseigne : le remède peut être pire que le mal. Pour l'historien, le dialogue des cultures, riche de l'histoire universelle et d'un véritable respect de l'autre, permettra de surpasser la peur. Le moment est venu pour chacun de prendre ses responsabilités : il faut protéger notre fragile planète et ses habitants si imparfaits, les êtres humains.

Historien et essayiste, **Tzvetan Todorov** est directeur de recherche honoraire au CNRS. Parmi ses plus récentes publications : *La littérature en péril* (Flammarion, 2007), *L'Esprit des Lumières* (Robert Laffont, 2006), *Le nouveau désordre mondial* (Robert Laffont, 2003).



© Cédric Martigny/Opale/Calmann Lévy



## LA CONDITION NOIRE

Rencontre avec l'historien **Pap NDiaye** autour de son livre *La condition noire. Essai sur une minorité française* (Calmann-Lévy). Qui sont les Noirs de France ? Pap NDiaye pose cette question en apparence naïve et met en réalité l'accent sur un paradoxe : les Noirs de France individuellement existent bien, mais restent presque invisibles en tant que groupe social et objet d'étude pour les universitaires. Même si la population noire fait entendre sa voix et intervient dans l'espace public depuis une dizaine d'années, l'absence de travaux de réflexion sur la « question noire » entretient ce hiatus, que Pap NDiaye entend atténuer par ce livre novateur, qui pourrait lancer les *blacks studies* à la française. Conjuguant apport historique et sciences sociales, l'historien aborde l'histoire de la minorité noire sous tous ses aspects, en définissant tout d'abord le

fait d'être noir, puis en dressant une histoire des populations noires en France et un tableau des difficultés actuelles (racisme, discriminations). Un essai dense et limpide qui décrit le passé et le présent d'une minorité française.

**Pap NDiaye** est historien et maître de conférences à l'École des hautes études en sciences sociales (Paris).

BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
JEUDI 5 FÉVRIER À 18H30



# Questions de société

RENCONTRE AVEC **DENIS CLERC** À L'OCCASION DE LA PARUTION DE SON DERNIER LIVRE, *LA FRANCE DES TRAVAILLEURS PAUVRES* (GRASSET).

LA PAUVRETÉ S'EST EN QUELQUE SORTE RAPPROCHÉE DU SALARIAT. C'EST CE CONSTAT IMPLACABLE QUE L'ÉCONOMISTE DENIS CLERC DRESSE DE LA SITUATION DES SALARIÉS FRANÇAIS AUJOURD'HUI. LA TOUTE RÉCENTE CRISE FINANCIÈRE VIENT ENCORE AGGRAVER LE TABLEAU, EN BLOQUANT LA CROISSANCE ÉCONOMIQUE, DÉJÀ LIMITÉE, ET EN FAISANT PESER UNE LOURDE MENACE SUR L'EMPLOI. LES INÉGALITÉS SOCIALES NE CESSENT DE SE CREUSER. DANS SON LIVRE, DENIS CLERC MONTRE COMMENT, LORSQUE LE CHÔMAGE TEND À DIMINUER, LA PAUVRETÉ, ELLE, NE RECULE PAS. BIEN AU CONTRAIRE, ELLE FRAPPE MAINTENANT DES TRAVAILLEURS, DES JEUNES, QUI TRÈS SOUVENT SUBISSENT DES TEMPS PARTIELS IMPOSÉS, DES PÉRIODES DE CHÔMAGE, ET POUR LESQUELS LA PROTECTION SOCIALE S'AVÈRE IMPUISSANTE, MALGRÉ TOUT UN ARSENAL D'AIDES. POUR DENIS CLERC, IL EST TEMPS DE REMETTRE EN MARCHÉ L'ÉTAT-PROVIDENCE, CAPABLE DE RENOUER LA COHÉSION SOCIALE ET DE RÉINVESTIR DANS L'EMPLOI. UN DÉFI STIMULANT...

**DENIS CLERC** EST ÉCONOMISTE SPÉCIALISÉ DANS L'ANALYSE DES POLITIQUES SOCIALES. IL A FONDÉ ET DIRIGÉ LE MENSUEL *ALTERNATIVES ÉCONOMIQUES* ET A PRÉSIDÉ L'ASSOCIATION ÉCONOMIE ET HUMANISME.



© Cédric Martigny/Opale/Calmann Lévy

## LA FRANCE DES TRAVAILLEURS PAUVRES



BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
JEUDI 15 JANVIER À 18H30

# COMMENT PEUT-ON ÊTRE HÉTÉROSEXUEL ?



BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
JEUDI 22 JANVIER À 18H30

Conférence avec **Louis-Georges Tin**, autour de son ouvrage *L'invention de la culture hétérosexuelle* paru aux éditions Autrement en 2008.

L'auteur montre que les sociétés humaines n'ont pas toujours accordé au couple homme-femme la place éminente que nous lui connaissons dans les représentations culturelles. En Occident, cet état de fait n'a commencé qu'à partir du XII<sup>e</sup> siècle, avec le développement de l'amour courtois ; et les groupes dominants, le clergé, la noblesse, puis le corps médical n'ont cessé de développer des stratégies de résistance pour s'y opposer. Avant de devenir la norme, le couple homme-femme a donc été très longuement contesté... En définitive, l'auteur nous invite à accomplir une véritable révolution : sortir l'hétérosexualité de « l'ordre de la Nature » et de la faire entrer dans « l'ordre du Temps », c'est-à-dire dans l'Histoire. (...) On l'aura compris, il ne s'agit pas d'expliquer que la méchante culture hétérosexuelle aurait été inventée au XII<sup>e</sup> siècle, remplaçant le bon vieux temps de la culture homosexuelle, qui était bien plus ancienne et bien plus chouette. La thèse ici défendue nécessite d'abord une sorte de rupture épistémologique, pour concevoir que, s'il y a partout des pratiques hétérosexuelles, on ne trouve pas en tous lieux l'expression de cultures hétérosexuelles. (...) En allant plus loin, il faudrait peut-être même se demander si les cultures hétérosexuelles, c'est-à-dire celles où l'attirance pour l'autre sexe est partout figurée, cultivée, célébrée, ne constituent pas un cas particulier que des raisons historiques, liées à l'expansion économique et coloniale, auraient rendu apparemment général. (Extraits de l'ouvrage)

**Louis-Georges Tin**, maître de conférences à l'IUFM d'Orléans. Il a dirigé le *Dictionnaire de l'homophobie* (P.U.F., 2003). Fondateur de la Journée mondiale de lutte contre l'homophobie (IDAHO) et président du Centre des mémoires lesbiennes, gaies, bi et trans de Paris, il est le porte-parole du CRAN, Conseil représentatif des associations noires.



# LE SEUIL DE PAUVRETÉ EN FRANCE

## QUESTION

Quel est le montant précis en euros correspondant au seuil de pauvreté en France ?  
 Comment ce chiffre est-il calculé ? Ce calcul est-il le même selon les pays ?  
 Combien de personnes vivent en dessous du seuil de pauvreté en France ?

## RÉPONSE du service Guichet du Savoir

D'après les données de l'INSEE, le seuil à 50% de la médiane des revenus était égal à **733 € par mois et par unité de consommation en 2006** ; selon la définition européenne, **il est de 880 €** (à 60% de la médiane). En France, **4,216 millions de personnes ont un niveau de vie inférieur à la demi-médiane du niveau de vie, soit 7,1 % de la population.**

Le Centre Régional de Documentation Pédagogique de Montpellier ([www.crdp-montpellier.fr](http://www.crdp-montpellier.fr)) a constitué un dossier très complet sur les méthodes de mesure de la pauvreté et de l'exclusion. Vous y trouverez :

- une définition du seuil de pauvreté : « *Seuil au dessous duquel un individu est considéré comme pauvre. Le seuil de pauvreté peut être défini en termes absolus, c'est à dire par un certain montant de ressources, ou en termes relatifs par référence aux conditions d'existence jugées indispensables.* »
- la méthode de calcul : « (...) *Le seuil retenu est un revenu par unité de consommation inférieur à la moitié du revenu médian avant impôts. Le revenu médian est tel qu'il partage exactement en deux la population : la moitié dispose d'un revenu plus élevé, l'autre d'un revenu moins élevé.*

Il semble que ces indicateurs sont retenus de façon assez unanime par les économistes. En revanche le seuil retenu en Europe n'est plus à 50% mais à 60% de la médiane des revenus. Voici la définition retenue par l'INSEE ([www.insee.fr](http://www.insee.fr)) : *Un individu (ou un ménage) est considéré comme pauvre lorsqu'il vit dans un ménage dont le niveau de vie est inférieur au seuil de pauvreté. L'Insee, comme Eurostat et les autres pays européens, mesure la pauvreté monétaire de manière relative alors que d'autres pays (comme les États-Unis ou le Canada) ont une approche absolue.*

*Dans l'approche en termes relatifs, le seuil est déterminé par rapport à la distribution des niveaux de vie de l'ensemble de la population. Eurostat et les pays européens utilisent en général un seuil à 60 % de la médiane des niveaux de vie. La France privilégie également ce seuil, mais utilise aussi très largement un seuil à 50 %, seuil de référence jusque récemment.*

## SOURCES

*Les niveaux de vie en 2006*, Luc Goutard, Insee Bretagne Jérôme Pujol, division Revenus et patrimoine des ménages, Insee.

*Le rapport de l'Observatoire national de la pauvreté et de l'exclusion sociale 2005-2006*, en ligne sur [www.ladocumentationfrancaise.fr](http://www.ladocumentationfrancaise.fr)

INSEE ([www.insee.fr](http://www.insee.fr) rubrique « Revenus – Salaires / Pauvreté »)



**Vous avez une question ?  
 Nous avons la réponse !  
[www.guichetdusavoir.org](http://www.guichetdusavoir.org)**





Eau-forte de Jacques Callot (1592-1635), La tentation de Saint Antoine, BM Lyon

LIBRES CAHIERS POUR LA PSYCHANALYSE

# « L'INTRAITABLE CULPABILITÉ »

Les auteurs de ce numéro des *Libres Cahiers pour la Psychanalyse* consacré à « L'intraitable culpabilité » s'attachent et à suivre le cheminement chez Freud de cette découverte et à en mesurer les conséquences concrètes tardives dans le traitement psychique.

Les deux moments fondateurs de l'œuvre freudienne sont maintenant connus et admis : la découverte que l'activité psychique demeure, pour une part considérable, inconsciente, l'invention d'une

méthode, la cure analytique, capable de résoudre les souffrances névrotiques en ouvrant aux désirs infantiles un accès à la parole.

Cette œuvre, avec beaucoup d'autres, a donné sa marque propre à la pensée contemporaine.

Ces deux acquis majeurs - l'inconscient, la méthode - ont bouleversé, et la connaissance de l'esprit, et la pratique du soin psychique ; mais bien d'autres révolutions de la représentation que l'homme a de lui-même en ont découlé, dans un enchaînement aussi logique qu'infini, et à retardement : non seulement l'homme doit accepter qu'une part de son être propre lui soit inaccessible, qu'il n'a pas naturellement les moyens de reconnaître les désirs œdipiens qui sont à l'origine de sa souffrance morale ; mais il doit aussi refonder un certain nombre de conceptions concernant la vie spirituelle et l'exigence éthique, conceptions issues de la tradition ancestrale, donc lourdes de préjugés et lestées de croyance. Comme en son temps la révolution copernicienne, comme la science

MÉDIATHÈQUE  
DU BACHUT  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
SAMEDI 28 FÉVRIER  
À 15H00

en général et de tout temps, la psychanalyse inflige à l'homme un démenti radical des idéaux religieux qui bercent ses rêveries infantiles. Ainsi de la culpabilité qui, par son inscription judéo-chrétienne, donc depuis toujours, accompagne l'homme occidental, avec sa familiarité et son malaise entêtants et ininterrogables : la culpabilité dans sa relation à la faute, au péché, au mystère de la divinité.

C'est seulement en 1923, près de trente ans après « la naissance » de la psychanalyse, après autant d'années d'une recherche pratique et théorique intense, que Freud prend la mesure de ce fait absolument inédit : la culpabilité n'est pas ce que croit l'homme, elle n'est pas ce sentiment immédiat, indécomposable, la condamnation d'un dieu vengeur et cruel restreignant l'humanité à son destin de souffrance et de malheur. Le sentiment de culpabilité est au contraire le produit d'un travail subtil de l'esprit qui organise, civilise, une angoisse primordiale, un malaise existentiel lié aux conditions même de l'humanisation, à l'arrachement au monde animal, à sa sauvagerie et à ses pulsions. La culpabilité n'est pas la conséquence d'une faute, crime ou transgression plus vénielle. L'idée de faute est au contraire une invention de l'esprit qui donne figure et sens à l'affect énigmatique, foncièrement douloureux, baignant de sa terreur le début de la vie psychique, celle de l'humanité, comme celle de chaque enfant singulier, et à laquelle la culpabilité, on pourrait dire le travail de culpabilité, apporte une consolation, un traitement.

C'est là un paradoxe qu'on ne peut, comme Freud son découvreur, que s'approprier à retardement. Mais c'est aussi une « bonne nouvelle » : en dévoilant la ligne de partage qui sépare l'affect d'angoisse du sentiment de culpabilité, le travail psychanalytique ouvre à l'angoisse des voies de résolution autrement créatives ; en déliant de la faute l'angoisse qui lui est sous-jacente et lui préexiste, la pensée psychanalytique délivre l'esprit de l'emprise de la conception religieuse, elle contribue à sa laïcisation.

### Jean-Claude Rolland

Interventions de **N. Amigorena Rosenberg, Leopoldo Bleger, Jean-François Daubech, Jean-Claude Rolland, Michel Villand.**

Médiation par **Jean-Yves Tamet**, psychanalyste.

### CINÉ-TRAVAIL

# Attaches

Un film de François Ralla-Andreoli, Eli Commins, Joseph Confavreux, Vincent Lemire et Stéphanie Samson (2000, 86 mn)

Ce film s'intéresse à l'usine Mure qui, à Gerland, fabriquait des armatures métalliques pour le béton armé. Elle a été pendant longtemps, la plus grosse entreprise et le plus gros employeur du quartier avant de fermer ses portes à la fin des années 90. Tout est parti d'une rencontre, en octobre 1998, entre de jeunes historiens et l'usine sur le point d'être détruite : « Dans l'urgence, nous voulons faire notre métier et sauver la mémoire d'un lieu promis à l'oubli. À notre besoin de savoir et de souvenir, les anciens ouvriers de l'usine ont répondu par un désir de raconter, de transmettre et d'expliquer. Si l'Histoire est belle, si elle est bien une science humaine, si sa pratique est bien celle d'une rencontre d'homme à homme et pas seulement la confrontation d'un chercheur à son terrain, alors *Attaches*, film d'historiens est aussi un film d'histoire ».

L'association Ciné-Travail tente de favoriser les rencontres entre le public et des représentants du monde du travail et de l'entreprise, des chercheurs en sciences humaines et sociales, des professionnels de l'audiovisuel, autour d'un champ d'intérêt commun : Comment et pourquoi filmer le travail ? Que peut nous apporter le cinéma documentaire dans notre compréhension des enjeux multiples liés au travail ?

Une rencontre-débat suivra la projection en présence de **Vincent Lemire**, réalisateur du film, historien, à l'université de Marne-la-Vallée, **Daniel Colson**, sociologue à l'université de Saint-Étienne, **André Dejoux**, machiniste à la retraite, ancien délégué syndical CFDT de l'Entreprise Mure et **André Sothier**, mécanicien d'entreprise à la retraite, ancien délégué syndical CGT de l'Entreprise Mure.



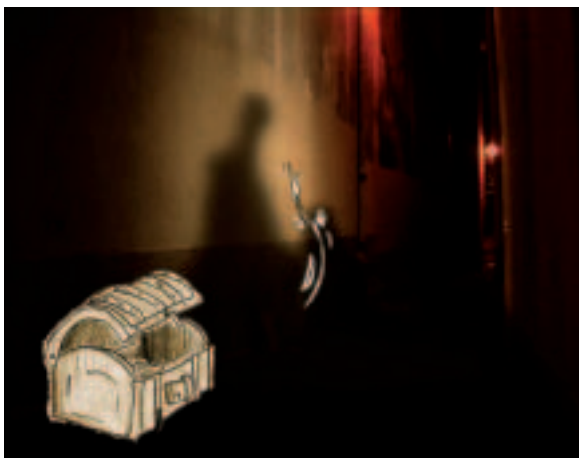
**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>e</sup>  
JEAN MACÉ  
PROJECTION SUIVIE  
D'UN DÉBAT  
MARDI 24 FÉVRIER  
À 18H00**





**BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
PROJECTION  
SAMEDI 10 JANVIER  
À 14H30**

# Ancedotes à la Lyonnaise



*Ancedotes à la lyonnaise* est une série de dix documentaires, de six minutes chacun, qui plongent sous la surface de l'espace urbain lyonnais et lui redonnent un sens. Ce travail, réalisé en partie grâce aux collections de la Bibliothèque, offre un nouveau regard sur des lieux connus de tous. Les *Ancedotes* confrontent l'Histoire de Lyon à des légendes plus ou moins anciennes, exhument des récits peu connus et montrent ce qu'il en reste au quotidien : c'est une manière inhabituelle d'aborder l'Histoire. La réalisatrice allemande, Séverine Müller, a pris le parti formel de l'animadoc (film documentaire avec des éléments d'animation). Elle a également cherché à redonner au son un rôle capital dans ses films. La dualité fiction-réalité est transmise d'une manière dynamique et originale grâce aux diverses animations.

JPL productions / [www.jplprod.net/](http://www.jplprod.net/)  
Séverine Müller / [www.ancedotes-a-la-lyonnaise.de](http://www.ancedotes-a-la-lyonnaise.de)  
Lyon TV / [www.lyontv.fr](http://www.lyontv.fr)



# LA GUILLOTIÈRE ET LES MAÇONS DU LIMOUSIN (1848-1914)

RENCONTRE-DÉBAT AVEC **JEAN-LUC DE OCHANDIANO** AUTOUR DE SON LIVRE *LYON, UN CHANTIER LIMOUSIN LES MAÇONS MIGRANTS, 1848-1945* (LIEUX DITS).

LYON LA GUILLOTIÈRE, AU MILIEU DU XIX<sup>E</sup> SIÈCLE, EST UN FAUBOURG EN PLEIN ESSOR, MAIS IL EST CONSTITUÉ D'UN HABITAT PRÉCAIRE QUI ABRITE TANT BIEN QUE MAL DES POPULATIONS OUVRIÈRES ET NOMBRE DE MIGRANTS RURAUX QUI VIENNENT, LE TEMPS D'UNE SAISON, GAGNER QUELQUES SOUS DANS LES USINES OU LES ATELIERS LYONNAIS. PARMI CES MIGRANTS, LES MAÇONS VIENNENT DES MONTAGNES DU LIMOUSIN POUR TRAVAILLER SUR LES CHANTIERS ET SE CONCENTRENT AUTOUR DE LA PLACE DU PONT QUI FORME ALORS LE CŒUR DE LA DIASPORA LIMOUSINE. CONSIDÉRÉS COMME DE VÉRITABLES ÉTRANGERS, ILS SE MÊLENT PEU AU RESTE DE LA POPULATION OUVRIÈRE. CES MAÇONS LIMOUSINS ONT

CONSTRUIT LES ÉQUIPEMENTS ET LES CENTAINES D'IMMEUBLES QUI ONT PERMIS DE TRANSFORMER LE VISAGE DE LA GUILLOTIÈRE JUSQU'À LA PREMIÈRE GUERRE MONDIALE.

**JEAN-LUC DE OCHANDIANO** DIRIGE ACTUELLEMENT LA BIBLIOTHÈQUE MICHEL SERRES DE L'ÉCOLE CENTRALE DE LYON. HISTORIEN DE FORMATION, IL SE SPÉCIALISE DANS L'HISTOIRE DU BÂTIMENT LYONNAIS.

UNE SÉANCE DE DÉDICACE SUIVRA CETTE RENCONTRE.



Construction de la culée du pont de l'Université. © Archives municipales de Lyon



Image d'un chantier de maçonnerie à la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Collection privée



**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ**  
**RENCONTRE**  
**MARDI 3 FÉVRIER À 18H00**

## Le Poème s'affiche à la Bibliothèque



**BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> LA DUCHÈRE  
EXPOSITION  
DU 24 FÉVRIER AU 28 MARS**

Dix poèmes-affiches-collages sur carton, réalisés à la bibliothèque par des personnes de toutes générations (enfants, ados, adultes) en atelier conduit par la Cie des ArTpenteurs dans la perspective du " Printemps des Poètes " et de la Semaine de la Francophonie et animé par Marc Porcu pour l'atelier d'écriture et par Clémentine Mitrani pour les Arts plastiques.

Lors de cet atelier, les participants devaient jouer autour des 10 mots 2009 « ailleurs-captateur-clair de terre-clic- compatible-désirer-génome-pérenne- transformer-vision » en évoquant l'avenir avec humour...

Après l'exposition à la bibliothèque, les poèmes-affiches participeront au Festival « PoéZigZag » à la MJC-Duchère du 20 avril au 7 mai 2009.



Un mot volé autour de moi, fun Ambula, léger, il m'entraîne.  
Coup de cœur de PoéZigZag 2008



© Cie les arTpenteurs

## À haute voix



**BIBLIOTHÈQUE  
DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ  
PRÉSENTATION  
MARDI 27 JANVIER  
À 14H00**

L'association Bibliothèque à Domicile charge ses bénévoles d'emprunter dans les bibliothèques municipales de Lyon, des revues, DVD, journaux, livres lus, et de les porter au domicile de personnes qui ne peuvent pas se déplacer.

L'association propose également des interventions de lectures à haute voix.



## CERCLE DE LECTEURS

VOUS AIMEZ LES LIVRES ET VOUS AVEZ ENVIE DE FAIRE PARTAGER VOS COUPS DE CŒUR OU MÊME VOS COUPS DE GUEULE ? ALORS VENEZ REJOINDRE LES CERCLES DE LECTEURS DES BIBLIOTHÈQUES (UNE SÉANCE PAR MOIS). L'OCCASION D'ÉCHANGER, DE DÉBATTRE, DE S'ENTHOUSIASMER AUTOUR DES MOTS ET DE LA LECTURE, EN TOUTE CONVIVIALITÉ !

- BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup> / SAMEDIS 24 JANVIER & 28 FÉVRIER À 10H00**
  - BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ / SAMEDIS 31 JANVIER & 28 FÉVRIER À 10H30**
  - MÉDIATHÈQUE DU BACHUT / SAMEDIS 10 & 31 JANVIER À 10H30**
  - BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> LA DUCHÈRE / MARDIS 13 JANVIER & 10 FÉVRIER À 19H00**
  - BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> SAINT-RAMBERT / MERCREDI 7 JANVIER À 19H00**
- (AUTOUR DU LIVRE *HARRAGA* DE BOUALEM SANSAL)

Ce nouveau cycle propose à de grands lecteurs, des chercheurs, des amoureux de revivifier pour nous les écrivains de toujours.

Florence Delay est écrivain et traductrice. Agrégée d'espagnol, elle a enseigné la littérature générale et comparée à la Sorbonne. En 1962, elle a interprété le rôle de Jeanne dans *Le Procès de Jeanne d'Arc* de Bresson. Elle a obtenu le prix Fémina en 1983 pour *Riche et légère* ; le prix François Mauriac en 1990 pour *Etxemendi* ; le grand prix du roman de la Ville de Paris en 1999 et le prix de l'essai de l'Académie française pour *Dit Nerval*. Elle a toujours alterné romans et essais. A toujours collaboré avec des hommes de théâtre (Jean Vilar et Georges Wilson) et des cinéastes (Chris Marker, Hugo Santiago, Benoît Jacquot, Michel Deville). Elle a composé, avec Jacques Roubaud, un cycle de dix pièces, *Graal Théâtre*, à partir des légendes arthuriennes. Elle a traduit de l'espagnol Jose Bergamin, Pedro Calderon de la Barca, Arnaldo Calveyra, Federico Garcia Lorca, Ramon Gomez de la Serna, Lucas Fernandez, Felix Lope de Vega, Fernando de Rojas, Cesar Vallejo.



© Editions Hermann

## FLORENCE DELAY, « MES ESPAGNOLS »

### ÉCRIVAINS DE TOUJOURS

Depuis 2000 elle est membre de l'Académie française. Elle a participé à la traduction de la Bible qu'ont éditée les éditions Bayard. En 2008, Florence Delay a donné aux éditions Hermann *Mon Espagne Or et Ciel*, c'est le versant espagnol de son autobiographie intellectuelle.

Voici ce qu'en a écrit Philippe Lançon pour *Libération* :  
« Une langue qui vous choisit est une histoire d'amour : elle la fait naître, on en vit. On ne meurt plus tant qu'on y rêve : on s'endort dedans. L'écrivain a aimé dans cette langue, donc elle dort bien : 'Dormir est ce que je fais de mieux, conclut-elle dans les dernières pages. Je dors avec une profondeur que n'égale aucune de mes pensées.' En espagnol, le même mot signifie rêve, sommeil et songe. La profondeur est là. C'est en lisant et traduisant Garcia Lorca, Miguel Hernandez, Cervantes, Calderon, Fernando de Rojas, Lope de Vega et Jose Bergamin que Florence Delay a saisi son risque et finalement sa vie : à travers eux, elle a compris que 'l'expérience poétique ne sert à rien si elle ne s'applique pas à notre vie et ne se vérifie pas dans le monde'.

À propos de Calderon et de *La Vie est un songe*, qu'une professeure lui fit découvrir au lycée, elle résume comment les mots l'ont déterminée : il 'fait partie des écrivains qui me paraissent détenir sur moi une documentation personnelle'. *Mon Espagne*, composé de textes parfois publiés dans des revues, réunit cette documentation. C'est une autobiographie par la langue et la vie des autres. Florence Delay rend hommage et fait les portraits de ceux qui déposèrent l'Espagne en elle. À 15 ans, dans les années 50, après un mois passé en Catalogne, elle rencontre René Char. Il lui offre les poésies de Garcia Lorca en disant : 'Traduis ce que tu aimes'. Puis il la publie dans une revue nommée *La Carotide*. D'entrée, par les mots le sang coule. De Lorca, elle lit *Chant funèbre* pour Ignacio Sanchez Mejias, poète et torero, encorné le 11 août 1934 et mort quarante heures plus tard : 'J'ai pleuré la mort du torero le plus célèbre de l'histoire de la poésie avant d'avoir assisté à une course de taureau et commencé d'entrevoir ce qui se passe dans une arène'. Les mots précèdent l'expérience et la forment. Quarante ans plus tard, pendant l'agonie de Franco, l'écrivain Jose Bergamin publie un texte sur la mort de ce torero, à laquelle il assista. Il est repris en 1981 dans la *Solitude sonore du torero*, traduit par Florence Delay. Les pages qu'elle consacre à Bergamin sont les plus belles : la langue devient l'histoire d'un homme qu'elle a connu, aimé, lu et traduit. »

Prochaines conférences :  
Alberto Manguel, *Grands Américains du XIX<sup>e</sup> s.*, mercredi 25 mars  
Chantal Thomas, *Thomas Bernhard*, mercredi 27 mai  
Jean-Yves Tadié, *Marcel Proust*, mardi 16 juin



**BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU**  
**MERCREDI 28 JANVIER À 18H30**  
**RENCONTRE**



BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU  
SAMEDI 24 JANVIER À 14H00  
POÉSIE

# Adonis

**Adonis** lit des extraits de son œuvre en arabe,  
**Yannick Laurent**, comédien, lit des extraits en français.

« Adonis est né en 1930 à Qassabine, un village des montagnes du Nord de la Syrie : ainsi devrait commencer, sans doute, une présentation du poète. Mais on pourrait tout aussi légitimement écrire qu'Adonis est 'né' en 1947, lorsque le jeune Ali Ahmad Sa'id publia dans un journal de Lattaquié ses premiers poèmes sous le nom du dieu phénicien qui signifie, dans les langues sémitiques, « le Seigneur ». Après la première naissance au monde, donc, et après l'enfance auprès d'un père qui lui communiqua l'amour de la langue et de la poésie arabes, voici d'emblée posé le mystère d'une seconde naissance, spirituelle et poétique, qui puise aux sources d'un mythe antique où viennent se refléter inspirations grecque et sémitique.

Laquelle des deux naissances est la plus importante ?

La deuxième n'est que le début d'un long processus. Fidèle au nom que le poète s'est choisi, l'œuvre est tout entière placée sous le signe de multiples naissances et renaissances. Sa loi de développement est la métamorphose, une mutation perpétuelle, un renouvellement constant des formes et des images. Et l'identité du poète s'y trouve toujours remise en question et enrichie de figures nouvelles, depuis cette année 1961 où son troisième livre, *Chants de Mihyar le Damascène*, l'imposa définitivement comme l'un des très grands poètes arabes modernes. Mihyar, double imaginaire d'Adonis, est au fil des sept sections de ce livre inouï celui qui nourrit la parole poétique, non des certitudes de la foi, mais de la puissance critique du doute : 'Parce qu'il est incertain / il nous a appris à déchiffrer la poussière', dit l'un des premiers poèmes du recueil. Comme son jumeau poétique Mihyar, Adonis est le maître des métamorphoses ; et, de *l'Odysée*, il retient, non le retour d'Ulysse, mais 'l'histoire du départ', la nécessité du voyage, le risque de l'errance et de l'exil. » Extrait de la préface que Jean-Yves Masson a donnée à *Toucher la lumière*.

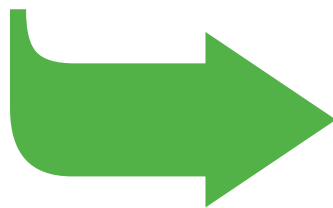
## Dernières publications :

*Chants de Mihyar le Damascène*, suivi de *Singuliers*, préface d'Hélène Cixous, traduit par Anne Wade-Minkowski, Poésie-Gallimard, 2002 (réédition).  
*Amitié, Temps et Lumière*, correspondance Adonis/Analis, Obsidiane, 2002.  
*Toucher la lumière*, traduit par Anne Wade-Minkowski, Imprimerie nationale, 2003.  
*Alep*, avec des photographies de Carlos Freire, Imprimerie nationale, 2003.  
*Identité inachevé*, essais, avec Chantal Chawaf, Le Rocher, 2004.  
*Commencement du corps, fin de l'océan*, traduit par Vénus Khoury-Ghata, Mercure de France, 2004.  
*Célébrations*, traduit par Anne Wade-Minkowski, La Différence, 2005.  
*Chronique des branches*, La Différence, 2005.  
*Sabhan Adam*, Fragments Éditions, 2005.  
*Mémoire du vent*, Gallimard, 2005.  
*Le Livre (al-Kitâb)*, traduit par Houriya Abdelouahed, Le Seuil, 2007.  
*Histoire qui se déchire sur le corps d'une femme*, traduit par Houriya Abdelouahed, Mercure de France, 2008.

Adonis est entouré par : **Houriya Abdelouahed**, psychanalyste, maître de conférences à l'université Paris 7 et traductrice ; **Moustapha Safouan**, psychanalyste, a publié, entre autres, *Études sur l'Œdipe*, Le Seuil, 1974, *La Parole ou la mort*, Le Seuil, 1993, *Pourquoi le monde arabe n'est pas libre ? Politique de l'écriture et terrorisme religieux*, Denoël, 2008 ; **Boualem Sansal**, écrivain (sous réserve).



BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
POÉSIE PARLÉE



# La Scène Poétique

MERCREDI 14 JANVIER À 18H30

Claudio Pozzani (Italie) & Thierry Renard

Poète, romancier, musicien, **Claudio Pozzani** a participé à de nombreux festivals poétiques internationaux en Europe, en Amérique Latine et en Asie. Il organise le Festival International de Poésie de Gênes depuis 1995, ainsi que d'autres manifestations artistiques et culturelles internationales en Europe et au Japon. Peu de poètes intègrent, avec autant de force que lui, la dimension musicale de la langue (en l'occurrence, la langue italienne). « C'est un maître de l'invisible, un débusqueur de rêves, un voleur de feu » dit de lui le poète et dramaturge Fernando Arrabal.

Publications en France :

*Saudade & Spleen*, éditions Lanore, 2000

*Kate et moi*, éditions La Passe du Vent, 2002

**Thierry Renard** est né et vit à Lyon.

« Agitateur poétique » depuis 1978, il a animé le magazine *AUBE* et fondé les éditions Paroles d'Aube. Il est actuellement directeur de l'Espace Pandora à Vénissieux, lieu dédié à la poésie sous toutes ses formes.

Son travail d'écriture est marqué par l'engagement, sa démarche poétique se donnant pour objectif - dans une parfaite conscience de sa belle utopie - de changer le monde, ou tout au moins de le vêtir, dans le temps de la parole, d'un supplément d'humanité.

Dernières publications :

*Citoyen Robespierre*, Bérénice, 2004

*Regards singuliers, voix plurielles*, La Passe du vent, 2005

*Neptune Mambo*, Bérénice, 2006

*Plus vivants que jamais !*, éditions Rafael de Surtis, janvier 2008

*Le Martyre de Blandine*, photographies de Benoît,  
La Passe du vent, mars 2008

« *Va respire d'autres lumières* », *La deuxième vie de Rogelia Cruz*,  
Le Bruit des autres, septembre 2008.





BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
POÉSIE PARLÉE

# La Scène Poétique

MERCREDI 25 FÉVRIER À 18H30

Vincent Barras (Suisse) & Claude Yvroud

**Vincent Barras** pratique la poésie sonore comme auteur, comme performer, et la défend depuis des années à Genève à travers l'association Roaratorio. Par ailleurs, il contribue en qualité de traducteur à faire connaître et rayonner des textes importants pour son propre travail et pour les tendances de la poésie actuelle qui lui sont associées : il a notamment proposé des versions françaises de *Silence* de John Cage - un travail remarquable, en association étroite avec l'éditeur et atelier typographique Héros-Limite ; et récemment (chez le même éditeur), un petit volume de poèmes d'Eugen Gomringer, inventeur de la poésie concrète : une figure très importante de la poésie allemande au milieu du XX<sup>e</sup> siècle.

« La poésie que je pratique fait recours à la voix qui la dit, au corps qui la dit. Le corps est une mine inépuisable de ressources langagières et j'essaie de faire appel à la totalité du corps. Parmi les mots-clefs de cette poésie, il faudrait retenir « sonore », et « performance » : car il s'agit de donner forme à travers son corps. »

Dans *Gad Gad Vazo Gadati*, CD et livret publié par les Editions Héros-Limite, et réalisé avec Jacques Demierre, le matériau consiste en des racines verbales empruntées aux séries établies par le linguiste Ferdinand de Saussure dans sa tentative de remonter l'histoire des langues. C'est là un matériau essentiellement sonore : on entend une voix prononcer des sons langagiers, des phonèmes, mais on ne reconnaît guère de racine ou de mot. L'intérêt est essentiellement sonore et rythmique. On entend ces sons sans avoir accès à leur sens, au signifié. Sauf vers la fin, à peine : quelques racines sont identifiables, juste le temps d'esquisser un embryon de signifié, avant de redevenir « pur son ». Cette « parole sans signifié » participe de la tentative de renouer le corps et le texte : pour rattacher plus fortement la parole à sa dimension corporelle et physique, elle l'arrache à l'autre pôle, celui de la signification...

« On peut publier un roman, un CD, ou un film, ça marche très bien. Mais nous, qu'est-ce qu'on publie ? On « publie » un corps et une voix sur une scène. La visibilité n'est donc pas à la mesure de la vitalité, parce qu'il n'y a pas de bon support pour une large diffusion de ces formes, pas de bon moyen de les rendre visibles. Certaines pièces peuvent passer plus ou moins bien sur un livre ou CD, mais c'est limité. Donc si le critère retenu est le nombre de consommateurs de cette poésie, nous sommes en échec. Si c'est la vitalité qui compte, ça va plutôt bien. »



© D.R.



© Marie Pierre Redon, 2007

### Dernières publications :

*Gad Gad Vazo Gadati, voicing through saussure*  
(avec Jacques Demierre), CD, Madam/Héros-Limite, 2004  
*Symptôme* (avec Jacques Demierre),  
Éditions de l'École supérieure des Beaux-Arts, Genève, 2006  
*Maladies en lettres, 17-21<sup>e</sup> siècles* (en collaboration avec Martin Dinges), Éditions BHMS, Lausanne, 2009

### Traductions :

*Silence de John Cage*, Héros-Limite, Genève, 2003  
(anglais-français)  
*Constellations et poésies concrètes d'Eugen Gomringer*, Héros-Limite, Genève, 2005 (allemand-français)  
*Le chemin vers la nouvelle musique, d'Anton Webern*,  
Contrechamps, Genève, 2008 (allemand-français)

« Un cheminement fait de précisions précieuses et non dénuées d'humour. » Ceci pourrait caractériser le travail d'écriture écrite et d'écriture filmique de **Claude Yvroud**. Il se tient au plus près du réel, ou d'un certain réel, les matériaux étant recyclés de belle façon. Un réel « refait » qui ne s'en laisse pas compter, au détail près, au sourire près pourrait-on dire. La matière est longée de la paume, caressée. Pour en faire le tour ou la pénétrer. L'humain s'il apparaît parfois est issu de cette matière, consentant la plupart du temps, jouant le jeu. Tout cela avec étonnement et jouissance. « Le monde est une maquette vivante », dit aussi Claude Yvroud.

### Dernière publications :

*P.R.C.P. I (Pouce rugueux chair palpitante)*,  
éditions Contre-Pieds, 1999  
*Suite des Mouvements Disparus*, éditions Poésie Express, 2000  
*Toute ressemblance*, éditions de l'Attente, 2001  
*P.R.C.P. II (Pouce rugueux chair palpitante)*,  
éditions Contre-Pieds, 2003  
*Sous le motif*, éditions 22MdP/ hors série, 2006  
*Arrête arrête continue continue si tu veux*,  
éditions Propos2, 2006  
*D'une poésie saisissante*, éditions de l'Attente, 2006  
*M'aime Monk*, éditions 22MdP/ hors série, 2007  
*Sisyphé Sans*, éditions Fantômes nuls des petits matins, 2007  
*À quoi bon des photographies de paysages nus*,  
éditions Propos 2, 2008

Table de livres en vente, tenue par Fabrice Sivignon,  
à l'enseigne du Colporteur.

La Scène poétique, conception : Patrick Dubost



## ATELIERS D'ÉCRITURE

MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
SAMEDI 24 JANVIER  
& 28 FÉVRIER  
DE 14H00 À 17H00  
ATELIER

**Chloé Dubreuil**, romancière, vous propose de participer à un atelier d'écriture thématique. En janvier, séance autour des **Souvenirs de voyages imaginaires**. En février : **Énigmes et suspense**. Sur inscription.

[www.chloe-dubreuil.com](http://www.chloe-dubreuil.com)

BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>e</sup>  
POINT DU JOUR  
MARDIS 13  
& 27 JANVIER  
MARDIS 3  
& 24 FÉVRIER  
MARDIS 10 & 24 MARS  
DE 18H00 À 20H30  
ATELIER

### Les ateliers d'écriture du Bulographe.

Venez rencontrer Le Bulographe, association qui propose un atelier d'écriture animé par l'écrivain Christelle Ravey (6 séances de janvier à mars). De petits exercices ludiques vous mèneront à la création de courtes fictions et de textes en pêle-mêle. C'est ouvert à tous ceux qui souhaitent découvrir ou approfondir les richesses de leur propre écriture (à partir de 16 ans). Sur inscription (pour les 6 séances)

Association Le Bulographe  
[www.lebulographe.com](http://www.lebulographe.com)  
Christelle Ravey / [www.christelleravey.net](http://www.christelleravey.net)



## ET S'ILS LISAIENT EUX AUSSI...

MÉDIATHÈQUE  
DU BACHUT  
LECTURE  
MERCREDI 28 JANVIER  
À 17H30

« Être gourmand c'est savoir aimer : les mets, les mots ». La bibliothèque vous invite à des lectures gourmandes : lecture à voix haute de poésies, textes et chansons populaires sur le thème de la gourmandise, de la santé dans notre assiette.

## Paroles d'artistes

**PIERRE MONJARET - HUBERT RENARD**

Après l'immense succès de sa première exposition à la Bergerie - Lieu d'Art Contemporain, en 2007, Hubert Renard a multiplié les collaborations avec Pierre Monjaret, directeur de cette institution. Tous les deux nous dévoileront leurs parcours, celui d'une galerie internationale paradoxalement située à Bourréac, petit village des Pyrénées, et celui d'un artiste dont le travail mérite une attention toute particulière.

NDLR : Hubert Renard a été exposé dans nos salles en 2003, exposition intitulée « Une idée d'artifice » : catalogues d'expositions, dessins, photographies, archives de son travail étaient installés à la galerie de l'artothèque. Son travail est représenté dans nos collections contemporaines. Sa pratique artistique aux frontières du réel a coïncidé avec les préoccupations d'un curator international engagé dans les mêmes territoires, Pierre Monjaret.

Hubert Renard / <http://hubrenard.free.fr>  
centre d'art contemporain la Bergerie / [www.labergerie-lac.com](http://www.labergerie-lac.com)



"Bourréac" © Pierre Monjaret

**BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE-PERFORMANCE  
VENDREDI 30 JANVIER  
À 18H30**

## LA VITRINE DE L'ARTOTHÈQUE

**CALENDRIERS DE CLAUDE CLOSKY**



**BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
EXPOSITION  
JUSQU'AU 31 JANVIER**

Depuis une vingtaine d'années, l'artiste Claude Closky se livre à une appropriation absurde des systèmes d'information et de classement. L'image, la vidéo, le texte sont des moyens qu'il utilise couramment, en les collectant et les traitant comme des données. Le système de classement ou d'agencement qu'il leur applique, à chaque fois aberrant, fait chavirer nos repères logiques : publicités classées par ordre de prix, nombres classés par ordre alphabétique, dates additionnées... Les sept calendriers acquis par la Bibliothèque en 2008 ainsi que quelques livres d'artistes témoignent de ce travail qui concilie un labeur écrasant et la plus grande légèreté. La Vitrine de l'artothèque est au rez-de-chaussée, à l'entrée du département Arts.

[www.sittes.net](http://www.sittes.net)



Photographies réalisées par et avec 12 jeunes adultes de Mermoz

## Hate

**MÉDIATHÈQUE DU BACHUT  
INSTALLATION SONORE  
ET PHOTOGRAPHIQUE  
DU 17 AU 28 FÉVRIER**



**CONCEPTION ARTISTIQUE ET COMPOSITION SONORE, RAPHAËL CORDRAY  
PHOTOGRAPHIES, MÉLANIE MORAND  
MONTAGE DIAPORAMA, AURORA DE FITTE DE GARIES - INTERVENTIONS SONORES, MANU MARTIN**

**PRISES DE SONS ET PHOTOGRAPHIES RÉALISÉES PAR ET AVEC 12 JEUNES ADULTES DE MERMOZ.**



D. Roche, 24 février 1991, Briare. Photographie n°b. © Courtesy Galerie Révébère 2



## De l'ombre à la lumière

Ici ce sont les ombres qui ont pris le pas sur la lumière et sont devenues le véritable sujet de la photographie. Un étrange envers du décor réunit les images de grands photographes contemporains : René Basset, Evgen Bavçar, Michel Dieuzaide, Eric Emo, Martine Franck et Denis Roche. Venez vous promener dans cette forêt d'œuvres qui ne vous laissera pas indifférents.

Exposition de photographies issues de l'artothèque de Lyon.  
Pour les enfants à partir de 8 ans.



**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>e</sup> GUILLOTIÈRE**  
**EXPOSITION**  
**DU 6 JANVIER AU 14 FÉVRIER**

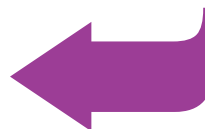
## ATELIERS ORIGAMI

**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>e</sup> JEAN MACÉ**  
**ATELIER**  
**MERCREDI 11 FÉVRIER À 17H30**  
**SAMEDI 21 FÉVRIER À 14H00**

L'origami, c'est l'art de plier le papier... c'est aussi simple que cela ! La bibliothèque du 7<sup>e</sup> Jean Macé vous invite à venir vous initier à cet art. Pour tous à partir de 13 ans.  
Sur inscription au 04 78 96 48 30

## Triptyques chinois

**PHOTOGRAPHIES**  
**DE JEAN-MARIE PERROT**



**BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>**  
**EXPOSITION**  
**DU 13 AU 30 JANVIER**

« J'AI PASSÉ PLUSIEURS MOIS, DANS LES ANNÉES 2005-2006, EN CHINE DU NORD PENDANT LESQUELS J'AI FAIT DES PHOTOS SUR DES THÈMES PRÉCIS (THÉÂTRE DE PÉKIN, CUISINE, RELIGION...), MAIS AUSSI AU GRÉ DE BALADES ET DE RENCONTRES. DE RETOUR EN FRANCE, J'AI FAIT UN ÉNORME TRAVAIL DE SÉLECTION ET J'AI PU CONSTATER QUE PLUSIEURS PHOTOS PRÉSENTAIENT

DES PERSONNAGES SEULS OU ISOLÉS... UN CONSTAT QUE J'AI TROUVÉ ÉTONNANT SACHANT QUE J'AI VÉCU TOUS CES MOIS DANS UNE VILLE DE PLUS DE 5 MILLIONS D'HABITANTS ET DANS LE PAYS LE PLUS PEUPLÉ AU MONDE. »  
JEAN-MARIE PERROT EST ASSISTANT OPÉRATEUR DE CINÉMA ET PHOTOGRAPHE.



© Jean-Marie Perrot

**VERNISSAGE DE L'EXPOSITION :**  
**VENDREDI 16 JANVIER À 18H30**



Berlin... Allemagne, 2004 © Raymond Depardon / Magnum Photos

# VILLES

## RAYMOND DEPARDON

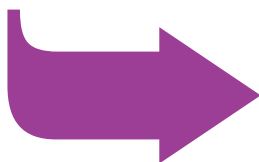
Raymond Depardon s'est rendu dans 12 villes du monde ; une errance solitaire de 3 jours dans le rythme effréné de chacune des mégapoles choisies.

Par son style immédiat et cette bonne distance qui lui est si particulière, Raymond Depardon nous place au cœur des villes, là où l'homme du premier regard, s'efface derrière la réalité. Il dit « avoir voulu réfléchir à son rapport à la ville, un rapport souvent difficile, d'amour-haine », et ajoute avec une modestie déconcertante que « le hasard a toujours bien fait les choses ». En pérégrin contemporain, Raymond Depardon réalise dans un anonymat qu'il dit « assumer avec bonheur », une vision synchrone des identités urbaines qui nous ferait presque croire à la providence, au hasard. Il apparaît en effet, comme un remarquable médiateur du réel. Il excelle dans l'habileté à montrer ses semblables maîtrisant par sa déontologie du cadrage, le médium tant photographique que cinématographique. Interpellant le spectateur que nous sommes en témoin curieux et attentif, il ne trahit rien de la singularité des êtres qu'il photographie et joue paradoxalement de la similitude des conurbations comme d'une évidence, démontrant ainsi sa formidable cohérence artistique.

L'exposition présentée à la Bibliothèque de Lyon réaffirme la capacité de l'auteur à explorer le monde, et nous offre par la juxtaposition de ses prises de vue une indéniable narration poétique.

**Sylvie Aznavourian**

Le prix Louis-Delluc 2008 a été décerné à Raymond Depardon pour son film *La Vie moderne*  
 Commissaire d'exposition : Sylvie Aznavourian, chargée des collections photographiques, BM Lyon  
 Visite de l'exposition : mercredi 28 janvier à 17h30  
 Exposition proposée en collaboration avec l'agence Magnum  
 Magnum photos / [www.magnumphotos.com](http://www.magnumphotos.com)



**BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU**  
**EXPOSITION PROLONGÉE**  
**JUSQU'AU 21 FÉVRIER**

# CHAMPS-CONTRECHAMPS



**BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>e</sup>**  
**POINT DU JOUR**  
**PROJECTION**  
**JEUDI 8 JANVIER À 18H00**  
**JEUDI 5 FÉVRIER À 18H00**

**LES RENDEZ-VOUS CINÉMA DE LA BIBLIOTHÈQUE DU POINT DU JOUR. TOUS LES 1<sup>ERS</sup> JEUDIS DU MOIS, LA BIBLIOTHÈQUE VOUS PROPOSE DE (RE)DÉCOUVRIR DES FILMS QUI ONT MARQUÉ L'HISTOIRE DU CINÉMA. CHAQUE PROJECTION EST PRÉCÉDÉE D'UNE PRÉSENTATION DE L'ŒUVRE ET DE SON AUTEUR.**

## Les vendredis du film documentaire



**MÉDIATHÈQUE DE VAISE**  
**PROJECTION**  
**VENDREDI 2 JANVIER À 17H30**  
**VENDREDI 6 FÉVRIER À 17H30**

La médiathèque de Vaise vous propose de (re)découvrir sur grand écran sa collection de films documentaires, chaque 1<sup>er</sup> vendredi du mois, à 17h30.

# Voyage en sol majeur

Un film réalisé par Georgi Lazarevski  
(2005, 54 mn)

Depuis 40 ans, Aimé, 93 ans, projette un voyage au Maroc. Quand son petit fils, le cinéaste Georgi Lazarevski l'emmène enfin il lui livre ses regrets, ses occasions manquées, les bonheurs fugitifs et les leçons de sa vie. Le voyage d'Aimé sur le sol marocain est la trame de ce film qui a reçu à la fois le Prix des Jeunes et le prix du Ministère des Affaires Étrangères au Festival du Réel 2006.



© Quark Productions

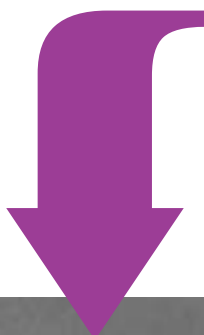


**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ**  
**PROJECTION**  
**MARDI 13 JANVIER À 18H00**

## ON EST DOC'

**BIBLIOTHÈQUE DU 2<sup>E</sup>**  
**PROJECTION**  
**VENDREDI 23 JANVIER À 17H30**

LE DOCUMENTAIRE EST À LA FICTION CE QUE L'ESSAI EST AU ROMAN. IL TRADUIT L'APPEL DE LA RÉALITÉ À SOI, AVEC POUR SEUL SCÉNARIO L'ŒIL DE LA CAMÉRA ET UNE POSSIBLE NARRATION. DANS LA CONVIVIALITÉ, L'ÉQUIPE DU 2<sup>E</sup> ARRONDISSEMENT SE PROPOSE D'ÊTRE UN RELAIS DE CE CINÉMA. LE TITRE DU FILM SERA AFFICHÉ À LA BIBLIOTHÈQUE.



## Cadrans solaires

**PHOTOGRAPHIES DE YANNIG HEDEL**

Les collections de l'artothèque de la Bibliothèque municipale de Lyon s'exposent au Point du Jour. Les images de Yannig Hedel évoquent toujours l'abstraction : dans une atmosphère dépouillée, la verticalité

ponctue ses clichés. Son travail sur l'espace se poursuit par le passage de l'aplat à la notion de profondeur, dans des nuances de couleurs allant du blanc au gris. Il en est des photographies de Yannig Hedel comme du minimalisme : effacer le sujet, réduire la forme à sa plus simple expression.

Yannig Hedel est représenté par la Galerie Vrais Rêves.

**BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> POINT DU JOUR**  
**EXPOSITION**  
**DU 14 JANVIER AU 7 FÉVRIER**



© Yannig Hedel, Cadrans solaires, 1993. Photographie M&B. Coll. BM Lyon

# L'ascenseur

Spectacle avec **Jean-Pierre Roos** et **Julie Molinas**

Il s'agit d'une rencontre de hasard entre deux âges et deux étages. Entre deux êtres qui pourraient être père et fille, deux solitudes emprisonnées qui s'affrontent, s'appriivoisent, hurlent, rient, pleurent, s'accrochent et se raccrochent l'une à l'autre. Trente années d'écart réunies en un mètre carré. Conflit de générations entre deux fragiles, deux grands mômes, deux bateaux ivres de bleus à l'âme. Huis clos entre un tendre et dérisoire cynique et une tendre et vive écorchée. « Une succession de scènes enlevées, des dialogues ciselés, jamais faciles, toujours justes, de vraies émotions et des moments extrêmement drôles portés par deux acteurs formidables. » (Lyon Poche)

Jean-Pierre Roos / [www.mesmots.net/auteurroos.html](http://www.mesmots.net/auteurroos.html)

MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
SPECTACLE  
VENDREDI 30 JANVIER À 19H00



J.P. Roos © EJ

# L'OR LES GOURMANDISES DE VAISE



D'APRÈS BLAISE CENDRARS PAR LA **COMPAGNIE LUKA THÉÂTRE** (EX VERCELLETTO & COMPAGNIE) L'OR, C'EST UNE ÉPOPÉE DES TEMPS MODERNES. C'EST LE TEMPS DES PRODIGIEUX BOULEVERSEMENTS PLANÉTAIRES. L'HOMME S'EMPRE DES DERNIERS TERRITOIRES VIERGES. L'OR, C'EST UN DESTIN FACE AU MONDE. ASCENSION PRODIGIEUSE, ET INEXORABLE AGONIE FACE À LA GIGANTESQUE FOLIE PROVOQUÉE PAR LA DÉCOUVERTE DU PREMIER OR. L'OR, C'EST UNE ÉCRITURE D'UNE SURPRENANTE BEAUTÉ, CONCRÈTE ET LYRIQUE. CE RÉCIT HALETANT SERA RYTHMÉ ET PROLONGÉ PAR LES ENVOLÉES DU BANDONÉON MAGIQUE DE WILLIAM SABATIER.



Vercelletto © Luka Théâtre

MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
SPECTACLE  
MARDI 27 JANVIER À 12H30

# ÉCRIRE À JOUER JOUER À ÉCRIRE



MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
RENCONTRE  
MERCREDI 28 JANVIER À 18H00

**Jean-Pierre Roos**, comédien, vient d'écrire deux pièces : *L'Ascenseur*, créée au festival d'Avignon 2007, et qui a déjà été représentée une soixantaine de fois en France et *L'Anniversaire*, pas encore publiée, et qui devrait être créée en 2009.

Il vient lire, parler et échanger autour de ces deux histoires, ces deux écritures qui n'en sont qu'une. Une rencontre et un prélude à la représentation de *L'Ascenseur* qui aura lieu à la médiathèque, le vendredi 30 janvier (voir ci-dessus).

Jean-Pierre Roos / [www.mesmots.net/auteurroos.html](http://www.mesmots.net/auteurroos.html)



© Christian Ganet

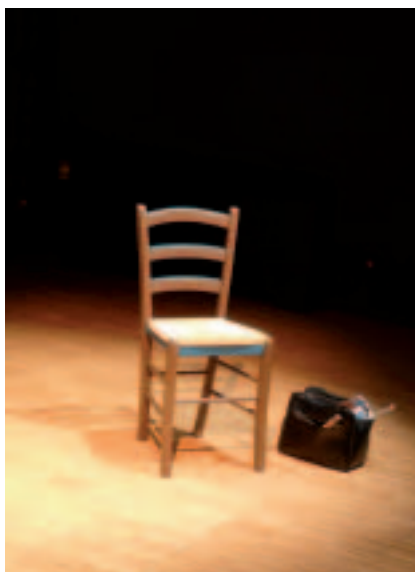
**MÉDIATHÈQUE  
DU BACHUT  
DANSE  
SAMEDI 24 JANVIER  
À 15H00**

La Compagnie Acte / Annick Charlot, compagnie de danse contemporaine implantée au cœur du 8<sup>e</sup> arrondissement de Lyon, au Studio des Héri-deaux, vous propose de découvrir un projet chorégraphique réunissant les danseurs professionnels de la compagnie et des groupes d'habitants. Ce projet « Habitants / habitat, CORPS habités » met en scène, aux côtés des danseurs de la Compagnie, des chorégraphies d'habitants, présentées dans l'espace urbain du 8<sup>e</sup> arrondissement de Lyon. La médiathèque du Bachut s'associe à la Compagnie et vous invite à un temps fort pour découvrir et vous impliquer dans le projet « Habitants / habitat, CORPS habités ».

## HABITANTS / HABITAT, CORPS HABITÉS DANSEZ LA VILLE



**MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
SPECTACLE  
MERCREDI 4 FÉVRIER À 19H00**

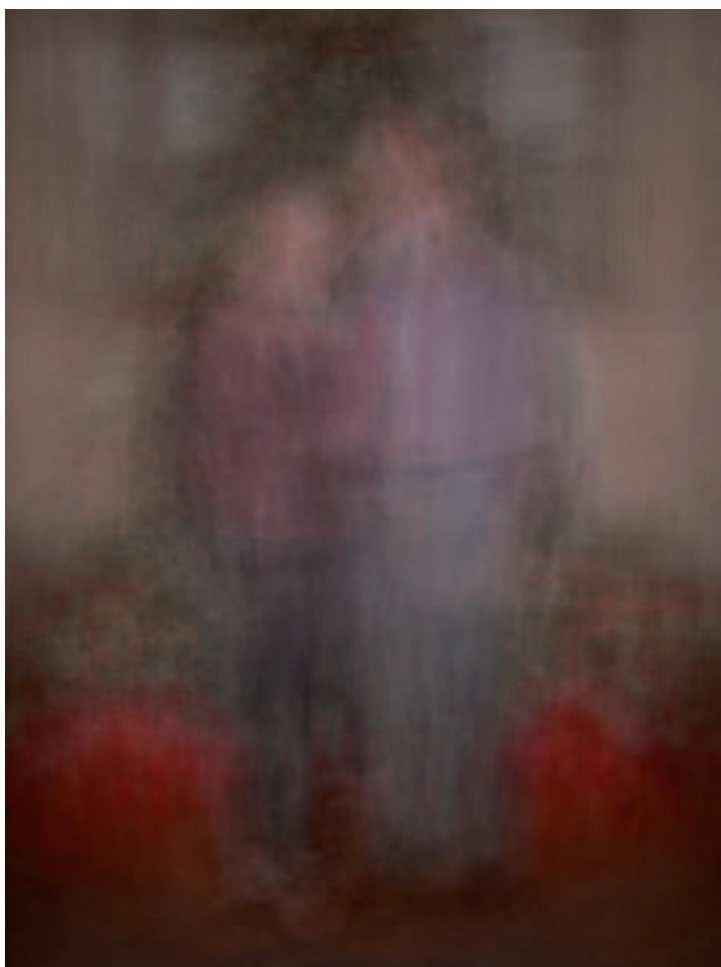


© Compagnie L'Autre chemin

## Maman et moi et les hommes

*Maman et moi et les hommes* d'Arne Lygre  
Traduction Terje Sinding  
L'Arche, agent théâtral  
Éditions Les Solitaires Intempestifs  
Spectacle par la **Compagnie L'Autre chemin -  
Théâtre contemporain en campagne**

La Compagnie L'Autre chemin, au travers de sa nouvelle création théâtrale, propose de poser un autre regard sur ce qui se joue au cœur de nos familles, d'un bord à l'autre de la vie. *Maman et moi et les hommes* est l'histoire de trois générations de femmes d'une même famille et de ce lien qui les relie au travers du temps.  
Lire aussi page 47



© Chris Farmer

La médiathèque de Vaise accueille en résidence Yves Charreton de la Compagnie Fenil Hirsute. La résidence repose sur un principe d'échange : l'artiste dispose d'un lieu de travail pendant deux mois en contrepartie duquel il lui est demandé de créer un spectacle présenté à la fin de la résidence et de permettre au public de suivre ce travail de création par le biais de rencontres ponctuelles.

Yves Charreton proposera en février prochain un spectacle autour de la pièce de théâtre : *Le Contrat des attachements* de Jean-Yves Picq.

Yves Charreton est metteur en scène de théâtre depuis 1978. Sur son chemin de création on trouve peu de vraies pièces de théâtre : *Léonce et Léna* de Georg Büchner en 1980, *Woyzeck* du même auteur en 1987 et 1991, trois pièces courtes d'Eugène O'Neill en 1989, trois pièces courtes de Thomas Bernhard en 2008. En trente années, c'est très peu... On trouve parfois sa bien trop rare écriture, ses carnets intimes : *Privé*, *Scènes de Guerre* et *Another Christmas Feeling* entre 1982 et 1984, *Portrait de l'artiste en jeune femme* en 1995. On trouve surtout des adaptations et des bricolages divers (ce qu'il a nommé parfois ses « Poèmes Théâtraux ») à partir de la littérature de grands auteurs : J.W. Goethe, Peter Handke, August Strindberg, Arthur Adamov, Dylan Thomas, Nick Tosches, Samuel Beckett... Et les auteurs de théâtre contemporains ? Oh, très peu... Trois pièces de Sylvie Bruhat (*Paille*, *Maison*, *Souris des villes et rats des champs*), et quelques très fidèles mises en espace de textes de

Dorothee Zumstein, Fritz Kater, Michèle Urbanek, Anne-Frédérique Rochat... Il dit : **« Les auteurs, en général, je les préfère morts. Je vole leurs mots, armé de mes ciseaux et de ma colle. Je suis un pillier de tombes. Un fabricant d'écriture scénique... »**

Note d'intention :

« Dans l'œuvre théâtrale de Jean-Yves Picq, j'ai choisi de mettre en espace ce texte-là, pourquoi ? Parce que cela parle du couple. Cette impossibilité. L'histoire qu'il raconte ressemble à une expérience à la Marivaux : un homme, nommé « le Tiers-ami » projeté dans un lieu clos un homme et une femme, yeux bandés et mains liées. Il leur reste (heureusement pour l'auteur) la parole. Ce commerce des sentiments.



MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
EN RÉSIDENCE  
DU 6 JANVIER AU 27 FÉVRIER

# Le Contrat des attachements

COMPAGNIE FENIL HIRSUTE / JEAN-YVES PICQ

# AGENDADA

## BIBLIOTHÈQUE PART-DIEU

- p. 32 **La Vitrine de l'artothèque**  
exposition Calendriers  
de Claude Closky  
jusqu'au 31 janvier

- p. 34 **Villes. Raymond Depardon**  
exposition  
prolongée jusqu'au 21 février

- p. 62 **Le crayon et la griffe.  
Honoré Daumier à la Bibliothèque**  
exposition  
jusqu'au 28 février

## du 5 au 10 janvier

## BIBLIOTHÈQUE PART-DIEU

- p. 52 **Les Énergies de demain :  
énergie solaire**  
conférence de Frédéric Barrué  
mardi 6 janvier à 18h30

- p. 64 **L'Heure de la découverte : Voyage  
dans l'Europe du XVII<sup>e</sup> siècle**  
visite-découverte avec Jérôme Triaud  
vendredi 9 janvier à 12h30 &  
samedi 10 janvier à 10h30 et à 15h

- p. 24 **Anecdotes à la lyonnaise**  
projection  
samedi 10 janvier à 14h30

## BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>

- Doubles portraits d'Afrique de  
l'Ouest - Images de la gémellité**  
exposition  
jusqu'au 10 janvier

## BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> POINT DU JOUR

- p. 34 **Champs-contrechamps**  
projection  
jeudi 8 janvier à 18h00

## BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> GUILLOTIÈRE

- p. 33 **De l'ombre à la lumière**  
exposition  
du 6 janvier au 14 février

## MÉDIATHÈQUE DU BACHUT

- p. 53 **Manger équilibré :  
ça veut dire quoi ?**  
conférence de Joëlle Goudale  
mercredi 7 janvier à 18h30

- p. 26 **Cercle de lecteurs**  
rencontre  
samedi 10 janvier à 10h30

## BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> SAINT-RAMBERT

- p. 26 **Cercle de lecteurs**  
rencontre  
mercredi 7 janvier à 19h00

## MÉDIATHÈQUE DE VAISE

- p. 38 **Le Contrat des attachements /  
Cie Fenil Hirsute / Jean-Yves Picq**  
résidence  
du 6 janvier au 27 février

## du 12 au 17 janvier

## BIBLIOTHÈQUE PART-DIEU

- p. 29 **La Scène Poétique reçoit  
Claudio Pozzani & Thierry Renard**  
poésie parlée  
mercredi 14 janvier à 18h30

- p. 19 **Questions de société :  
La France des travailleurs pauvres**  
conférence-débat avec Denis Clerc  
jeudi 15 janvier à 18h30

- p. 62 **Daumier, le "Michel-Ange  
de la caricature"**  
conférence de Valérie Sueur-Hermel  
vendredi 16 janvier à 18h30

- p. 64 **L'Heure de la découverte :  
L'atelier de reliure**  
visite-découverte  
avec Dominique Bonavaud  
vendredi 16 janvier à 12h30  
samedi 17 janvier à 10h30 et à 15h

- p. 62 **Le crayon et la griffe.  
Honoré Daumier à la Bibliothèque**  
samedi 17 janvier à 10h30

## BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>

- p. 33 **Triptyques chinois**  
exposition de Jean-Marie Perrot  
du 13 au 30 janvier

## BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> POINT DU JOUR

- p. 35 **Cadran solaires**  
exposition de photographies  
de Yannig Hedel  
du 14 janvier au 7 février

- p. 31 **Atelier d'écriture**  
mardi 13 janvier à 18h00

- p. 54 **La médecine traditionnelle  
chinoise**  
conférence de Ma Fan  
jeudi 15 janvier à 18h00

## BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ

- p. 35 **Voyage en sol majeur**  
projection  
mardi 13 janvier à 18h00

## BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> LA DUCHÈRE

- p. 26 **Cercle de lecteurs**  
rencontre  
mardi 13 janvier à 19h00

## MÉDIATHÈQUE DE VAISE

- p. 47 **Les Gourmandises de Vaise :  
Quintette K**  
concert  
mardi 13 janvier à 12h30

- p. 41 **Espace danse**  
conférence-débat  
avec Michel Hallet Eghayan  
mercredi 14 janvier à 14h

- p. 42 **Séance**  
spectacle  
jeudi 15 janvier à 19h00





## du 19 au 24 janvier

p. 54 **BIBLIOTHÈQUE PART-DIEU**  
**La Semaine du son : Percevoir la musique, une activité cognitive**  
conférence de Barbara Tillmann  
mardi 20 janvier à 18h30

p. 18 **L'Occident en question : La peur des barbares**  
conférence-débat  
avec Tzvetan Todorov  
mercredi 21 janvier à 18h30

p. 20 **Comment peut-on être hétérosexuel ?**  
conférence avec Louis-Georges Tin  
jeudi 22 janvier à 18h30

p. 28 **Adonis**  
poésie  
samedi 24 janvier à 14h00

p. 64 **L'Heure de la découverte : À chaque livre son destin**  
visite-découverte Monique Hulvey et Marjorie Caboche  
vendredi 23 janvier à 12h30  
samedi 24 janvier à 15h00

p. 26 **BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>**  
**Cercle de lecteurs**  
rencontre  
samedi 24 janvier à 10h00

p. 35 **BIBLIOTHÈQUE DU 2<sup>E</sup>**  
**On est doc'**  
projection  
vendredi 23 janvier à 17h30

p. 63 **BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ**  
**Humanisme et alchimie**  
rencontre avec Chloé Dubreuil  
mardi 20 janvier à 18h00

p. 53 **MÉDIATHÈQUE DU BACHUT**  
**L'équilibre alimentaire, n'en faites pas tout un plat !**  
exposition  
du 20 janvier au 14 février

p. 53 **Fruits et légumes, la preuve par 5**  
conférence d'Anne-Marie Roussel  
mercredi 21 janvier à 18h30

p. 37 **Habitants / habitat, Corps habités Dansez la ville**  
danse  
samedi 24 janvier à 15h00

p. 47 **MÉDIATHÈQUE DE VAISE**  
**Les Gourmandises de Vaise : Chant**  
concert  
mardi 20 janvier à 12h30

p. 39 **Coriolan ou "La démocratie en questions"**  
conférence-débat  
mercredi 21 janvier à 18h30

p. 40 **Ciné-travail**  
**Sur la plus haute branche**  
projection suivie d'un débat  
vendredi 23 janvier à 18h30

p. 31 **Atelier d'écriture**  
samedi 24 janvier à 14h00

## du 26 au 31 janvier

p. 27 **BIBLIOTHÈQUE PART-DIEU**  
**Écrivains de toujours**  
Rencontre avec Florence Delay, "Mes espagnols"  
mercredi 28 janvier à 18h30

p. 48 **Musique sacrée : 2009, l'année Haendel**  
conférence musicale  
d'Hélène Décis-Lartigau  
jeudi 29 janvier à 18h30

p. 32 **Paroles d'artistes**  
conférence-débat Pierre Monjaret et Hubert Renard  
vendredi 30 janvier à 18h30

p. 64 **L'Heure de la découverte : Bel Paese. Voyage en Italie à travers les estampes**  
visite-découverte  
avec Claudio Galleri  
vendredi 30 janvier à 12h30  
samedi 31 janvier à 10h30 et à 15h

p. 61 **Histoire et mémoire : La guerre des mémoires**  
conférence-débat avec Pascal Blanchard, Isabelle Veyrat-Masson et Michelle Zancarini-Fournel  
samedi 31 janvier à 14h30

p. 46 **BIBLIOTHÈQUE DU 2<sup>E</sup>**  
**Duo de musique orientale**  
concert de Hassan Abd Alrahman et Jean-Pierre Rudolph  
vendredi 30 janvier à 19h30

p. 31 **BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> POINT DU JOUR**  
**Atelier d'écriture**  
mardi 27 janvier à 18h00

p. 51 **Culture et information à l'ère du web 2.0**  
conférence  
jeudi 29 janvier à 18h00

p. 45 **BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> SAINT-JEAN**  
**L'Heure musicale**  
concert  
samedi 31 janvier à 17h00

p. 26 **BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ**  
**À haute voix**  
lectures avec Bib'à dom  
mardi 27 janvier à 14h00

p. 26 **Cercle de lecteurs**  
rencontre  
samedi 31 janvier à 10h30

p. 31 **MÉDIATHÈQUE DU BACHUT**  
**Et s'ils lisaient eux aussi**  
lecture  
mercredi 28 janvier à 17h30

p. 26 **Cercle de lecteurs**  
rencontre  
samedi 31 janvier à 10h30

p. 48 **Tout ouïe**  
rencontre  
samedi 31 janvier à 10h30

p. 48 **BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> SAINT-RAMBERT**  
**À mains nues !**  
atelier  
mercredi 28 janvier à 19h00



p. 36 **MÉDIATHÈQUE DE VAISE**  
**Les Gourmandises de Vaise : L'Or**  
spectacle  
mardi 27 janvier à 12h30

p. 36 **Écrire à jouer. Jouer à écrire**  
rencontre avec Jean-Pierre Roos  
mercredi 28 janvier à 18h00

p. 36 **L'ascenseur**  
spectacle  
vendredi 30 janvier à 19h00

### du 2 au 7 février

p. 48 **BIBLIOTHÈQUE PART-DIEU**  
**Musique sacrée :**  
**2009, l'année Haendel**  
conférence musicale  
d'Hélène Décis-Lartigau  
mardi 3 février à 18h30

p. 52 **Les énergies de demain :**  
**des énergies renouvelables**  
conférence de Istvan Berkès  
mercredi 4 février à 18h30

p. 19 **Questions de société :**  
**La condition noire**  
conférence-débat avec Pap NDiaye  
jeudi 5 février à 18h30

p. 62 **Le crayon et la griffe.**  
**Honoré Daumier à la Bibliothèque**  
vendredi 6 février à 17h30

p. 45 **Cercle Richard Wagner :**  
**Mendelssohn, d'ombre**  
**et de lumière**  
conférence de Brigitte François-Sappey  
samedi 7 février à 15h00

p. 64 **L'Heure de la découverte :**  
**De l'art à la technique, les livres**  
**de machines**  
visite-découverte avec Anne-Marie  
Rouge et Benjamin Ravier  
samedi 7 février à 10h30 et à 15h

p. 61 **BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>**  
**Portraits de mères**  
exposition  
du 4 février au 13 mars

p. 31 **BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup>**  
**POINT DU JOUR**  
**Atelier d'écriture**  
mardi 3 février à 18h00

p. 34 **Champs-contrechamps**  
projection  
jeudi 5 février à 18h00

p. 64 **L'Heure de la découverte :**  
**La Révolution en chantant**  
visite-découverte  
avec Valentina De Monte  
samedi 7 février à 10h30 et à 15h

p. 25 **BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup>**  
**JEAN MACÉ**  
**La Guillotière et les maçons**  
**du Limousin**  
rencontre-débat  
mardi 3 février à 18h00

p. 52 **MÉDIATHÈQUE DU BACHUT**  
**Ciné-travail : Amiante,**  
**le prix du silence**  
projection suivie d'un débat  
mardi 3 février à 18h30

p. 53 **Vieillessement, le risque**  
**de la malnutrition**  
conférence de Marc Bonnefoy  
mercredi 4 février à 18h30

p. 45 **Ana Dess**  
concert  
vendredi 6 février à 18h30

p. 47 **MÉDIATHÈQUE DE VAISE**  
**Les Gourmandises de Vaise :**  
**Maman et moi et les hommes**  
spectacle  
mardi 3 février à 12h30

p. 41 **Espace danse**  
conférence-débat  
avec Michel Hallet Eghayan  
mercredi 4 février à 14h

p. 37 **Maman et moi et les hommes**  
spectacle  
mercredi 4 février à 19h00

p. 34 **Les vendredis du film documentaire**  
projection  
vendredi 6 février à 17h30

p. 42 **Paroles en jazz**  
spectacle  
samedi 7 février à 15h00

### du 9 au 14 février

p. 33 **BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup>**  
**JEAN MACÉ**  
**Atelier origami**  
mercredi 11 février à 17h30

p. 26 **BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup>**  
**LA DUCHÈRE**  
**Cercle de lecteurs**  
rencontre  
mardi 10 février à 19h00

### du 16 au 21 février

p. 39 **MONTÉE DE LA GRANDE CÔTE**  
**La Grande Côte en solitaire**  
du 20 au 22 février

p. 54 **BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup>**  
**POINT DU JOUR**  
**La culture du thé**  
conférence de Nadia Bécaud  
jeudi 19 février à 18h00

p. 33 **BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup>**  
**JEAN MACÉ**  
**Atelier origami**  
samedi 21 février à 14h00

p. 32 **MÉDIATHÈQUE DU BACHUT**  
**Hate & Love**  
installation sonore  
et photographique  
du 17 au 28 février

p. 40 **MÉDIATHÈQUE DE VAISE**  
**Molière à la croisée des mondes**  
conférence-débat  
avec Gérald Garutti  
mercredi 18 février à 18h30



## du 23 au 28 février

p. 30 **BIBLIOTHÈQUE PART-DIEU**  
**La Scène Poétique reçoit Vincent Barras & Claude Yvroud**  
poésie parlée  
mercredi 25 février à 18h30

p. 62 **Le crayon et la griffe.**  
**Honoré Daumier à la Bibliothèque**  
vendredi 27 février à 17h30

p. 64 **L'Heure de la découverte :**  
**La presse lyonnaise**  
visite-découverte  
avec Gérard Corneloup  
vendredi 27 février à 12h30  
samedi 28 février à 10h30 et à 15h

p. 26 **BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>**  
**Cercle de lecteurs**  
rencontre  
samedi 28 février à 10h00

p. 31 **BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup>**  
**POINT DU JOUR**  
**Atelier d'écriture**  
mardi 24 février à 18h00

p. 23 **BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup>**  
**JEAN MACÉ**  
**Ciné-travail : Attaches**  
projection  
mardi 24 février à 18h00

p. 26 **Cercle de lecteurs**  
rencontre  
samedi 28 février à 10h30

p. 53 **MÉDIATHÈQUE DU BACHUT**  
**Alicaments et prévention**  
**cardiovasculaire : du flan ?**  
conférence de Philippe Moulin  
mercredi 25 février à 18h30

p. 22 **Livres cahiers pour la psychanalyse : L'intraitable culpabilité**  
conférence-débat  
samedi 28 février à 15h00

p. 48 **Tout ouïe**  
rencontre  
samedi 28 février à 10h30

## BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> LA DUCHÈRE

p. 26 **Le poème s'affiche**  
**à la bibliothèque**  
exposition  
du 24 février au 28 mars

p. 48 **BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup>**  
**SAINT-RAMBERT**  
**À mains nues !**  
atelier  
mercredi 25 février à 19h00

p. 46 **MÉDIATHÈQUE DE VAISE**  
**Une initiation au jazz :**  
**autour de Franck Zappa**  
concert et conférence  
mardi 24 février à 18h30

p. 31 **Atelier d'écriture**  
atelier  
samedi 28 février à 14h00

p. 39 **Le Contrat des attachements**  
représentation  
jeudi 26 février à 19h30  
vendredi 27 février à 19h30

entrée libre et gratuite  
pour toutes les animations,  
(sauf mention contraire)

## LES ATELIERS NUMÉRIQUES

pages 49-51

## LES ENFANTS

pages 68 à 75

## TOPO

à lire sur [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr)  
disponible dans toutes  
les bibliothèques

PROCHAIN NUMÉRO  
MARS-AVRIL 2009  
À PARAÎTRE  
FIN FÉVRIER

Très jolis les noms de ces deux personnages : « la femme attachante » et « l'homme attaché »...

Je fais cette mise en espace parce qu'en première page de son texte, J.Y. Picq écrit : « à Éliane Bolian ». Or Éliane Bolian est une femme très attachante. Et je travaillerai avec Nathalie Ortega, qui est une comédienne et une femme très attachante. Et nous, forcément, Gilles Chabrier acteur, Jean-Yves Picq auteur, ou moi fabricant, leur sommes très attachés...

En 1982, en exergue à ma première pièce nommée *Privé*, j'écrivais : « **Ce que je cherche aujourd'hui, c'est ce que l'homme et la femme peuvent se dire, et j'ai peur.** » La question aujourd'hui reste posée. Entière. La seule qui compte... » Yves Charreton

Auteur dramatique, Jean-Yves Picq a écrit une trentaine de pièces, toutes représentées en France, certaines régulièrement reprises, d'autres traduites et jouées à l'étranger. Metteur en scène et comédien, il a collaboré avec de nombreux théâtres et compagnies tels que le TNP-Villeurbanne, l'Attroupeement 2, l'E.C.T., Les Ateliers, Les Trois-Huit, La Minoterie, le Théâtre de l'Ephémère, l'Arfi, etc. Il est également l'auteur de livrets d'art lyrique ou de danse et donne lui-même de nombreuses lectures publiques, accompagné ou non d'un musicien. Il a été plusieurs fois résident à la Chartreuse de Villeneuve-les-Avignon ainsi que boursier du CNL, de Beaumarchais, de l'Arald et de la DMDTS. Membre fondateur des Écritures Vagabondes, il participe régulièrement à des résidences d'écriture à l'étranger. Il est depuis septembre 2007 directeur du département théâtre du Conservatoire du Grand-Avignon.

Jean-Yves Picq a été sélectionné à de nombreuses reprises pour ses textes par le Comité de lecture de l'association Aux Nouvelles Écritures Théâtrales (ANETH). En 2008, dans le cadre d'un projet : « un auteur, une antenne » impulsé par ANETH, la médiathèque de Vaise, membre du réseau de l'association, a accueilli en résidence d'écriture Jean-Yves Picq. *Joris*, le texte qu'il a écrit est inspiré de son séjour à la médiathèque. « Bien que s'appuyant sur des faits réels (dont certains ont toujours cours) cette petite fable, située dans la médiathèque même, n'est qu'une fiction, purement imaginaire, qui n'a rien à voir - du moins pour ce qui concerne le personnel qui y est décrit - avec la chaleureuse équipe de la médiathèque de Vaise, si formidablement motivée, qui m'a si généreusement accueilli et ouvert ses portes. » J.-Y. P.

Aux Nouvelles Écritures Théâtrales / [www.aneth.net](http://www.aneth.net)

#### LES RENDEZ-VOUS :

**SAMEDI 14 FÉVRIER DE 10H00 À 12H00**

Atelier théâtre à partir de 13 ans, proposé par Yves Charreton. Sur inscription

**MARDI 24 FÉVRIER À 12H30**

Gourmandise : Lecture de *Joris* de et par Jean-Yves Picq.

**JEUDI 26 FÉVRIER À 19H30**

Représentation, sur inscription

**VENREDI 27 FÉVRIER À 19H30**

Représentation, sur inscription

Réservation au 04 72 85 66 20



© Christian Caret

## CORIOŁAN OU « LA DÉMOCRATIE EN QUESTIONS »



MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
MERCREDI 21 JANVIER À 18H30

Sur le forum, les tribuns de la plèbe affrontent sénateurs et généraux patriciens. Confronté à la famine, le peuple réclame blé et justice. S'y ajoute la guerre de l'invasisseur. La pièce suit le parcours de Coriolan, chef de guerre et orgueilleux patricien. Comment vivre ensemble quand on est différent ? La démocratie est-elle le pire des régimes à l'exception de tous les autres ? N'avons-nous le choix qu'entre la démagogie des tribuns et la tyrannie des « hommes forts » ? Faut-il préférer la sécurité à la liberté et l'ordre autoritaire à la révolution sociale ? Autant de problèmes brillamment abordés par Shakespeare dans sa dernière tragédie, *Coriolan* (1607). Située dans la Rome républicaine balbutiante, écrite dans l'Angleterre moderne naissante, cette pièce politique expose des enjeux d'une brûlante actualité pour nos républiques et démocraties en souffrance.

*Coriolan* a reçu le Prix Georges Lermnier 2006-2007, décerné par le Syndicat professionnel de la Critique au meilleur spectacle créé en province.

**Gérald Garutti**, conseiller littéraire au TNP, évoquera le contexte de cette pièce, sa portée et sa troublante résonance avec l'actualité sous le thème « La démocratie en questions ». Cette rencontre sera accompagnée d'une lecture des extraits de l'œuvre par les **comédiens du TNP**.

Le TNP présente *Coriolan* de Shakespeare, mise en scène Christian Schiaretti, du 28 janvier au 7 février à 19h30, dimanche 1<sup>er</sup> février à 16h  
Théâtre national populaire / [www.tnp-villeurbanne.com](http://www.tnp-villeurbanne.com)



© Christian Garnet

## « MOLIÈRE À LA CROISÉE DES MONDES »



MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
MERCREDI 18 FÉVRIER À 18H30

« Les premières farces de Molière ont été écrites pour des troupes. Ce sont leurs racines. Ils étaient neuf comédiens, comme nous. Ils faisaient tout, et évidemment, les conditions d'accueil et de tournée les faisaient travailler sur un théâtre de tréteau. Les décors n'existaient pas, il y avait juste des accessoires pour jouer, une table, une chaise et puis voilà. Ces textes sont le fondement de l'œuvre de Molière qui a eu une vie de tournée pendant treize ans, parcourant la France entière. Durant cette période, il est avant tout acteur et auteur au sens où l'on pouvait l'être à l'époque, c'est-à-dire plagiaire : il s'inspire de canevas de farces. C'est là qu'il trouve les définitions de son théâtre futur. » Christian Schiaretti

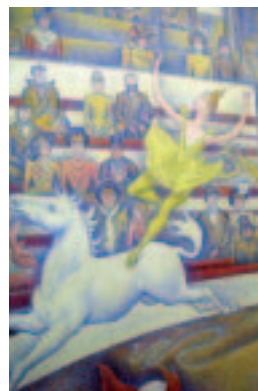
**Gérald Garutti**, conseiller littéraire au TNP, évoquera le contexte de cette pièce, l'invention de la comédie à la française et le génie de Molière. Cette rencontre sera accompagnée d'une lecture des extraits de l'œuvre par les **comédiens du TNP**.

Le TNP présente les Farces et Comédies de Molière : en alternance *L'Étourdi*, *La Jalousie du Barbouillé*, *Le Dépit amoureux*, *Les Précieuses ridicules*, *Le Médecin volant* mise en scène Christian Schiaretti du 25 février au 7 mars.

Théâtre National Populaire  
[www.tnp-villeurbanne.com](http://www.tnp-villeurbanne.com)

## Sur la plus haute branche

### CINÉ-TRAVAIL



Un film de  
Marianne Rigaud-Roy (1997, 42 mn)

Le film suit les neuf élèves de la promotion sortante de la fameuse École Supérieure des Arts du Cirque de Châlons-sur-Marne ; ils travaillent à la création d'un spectacle qui mettra un point

final à leurs études et leur ouvrira les portes de la vie professionnelle. Cette année, c'est le chorégraphe François Verret, figure singulière de la danse contemporaine, qui a été choisi pour être leur metteur en scène. Ainsi les jeunes artistes ont quatre mois pour forger leurs corps, le forcer à se mettre au service d'un projet et couler leur rêve de cirque dans un monde qui n'est pas le leur.

Le film permet de s'interroger sur les enjeux de l'engagement du corps dans un travail artistique où l'effort de celui-ci doit disparaître derrière la magie du spectacle.

Projection suivie d'un débat en présence de la réalisatrice, d'un ancien élève de l'école du cirque, et d'un sociologue travaillant sur les rapports entre la santé et le travail chez les danseurs contemporains

Ciné travail / [www.cine-travail.org](http://www.cine-travail.org)



MÉDIATHÈQUE  
DE VAISE  
PROJECTION  
SUIVIE D'UN DÉBAT  
VENDREDI 23 JANVIER  
À 18H30



© D.R.

## LA GRANDE CÔTE EN SOLITAIRE

### FESTIVAL DE SOLO



LYON 1<sup>ER</sup>  
SAMEDI 21 FÉVRIER  
À PARTIR DE 14H00

Pour cette 3<sup>e</sup> édition, du 20 au 22 février 2009, le Festival de Solo organisé par l'association l'Ornithorynque sera placé sous le signe du voyage en solitaire. Plusieurs artistes investiront la Montée de la Grande Côte dans le 1<sup>er</sup> arrondissement, et inviteront le public à voyager dans cet axe majeur des pentes de la Croix-Rousse qui relie la Place des Terreaux au plateau, en découvrant les terrasses et jardins, et les boutiques, cafés, librairies et galeries qui participent à l'événement.

Théâtre, spectacle pour enfants, lecture de contes en langues originales et découverte d'auteurs étrangers, danse sur fil, chansons françaises à la lyonnaise, jazz improvisé en solo, jonglerie métrique rythmique, expositions... seront au programme.

#### SAMEDI 21 FÉVRIER DE 14H00 À 18H00

La bibliothèque du 1<sup>er</sup> installera le bibliobus sur l'esplanade avec une sélection d'ouvrages sur le thème du voyage ; **Yves Cadet**, bibliothécaire d'origine québécoise racontera des histoires du Québec dans sa langue originale, dans la yourte de la Cie La batahola de la pintura. Poussez les portes des caravanes il y en a pour les grands et les petits.

Programme du Festival / [www.batahola.net](http://www.batahola.net)  
ou par téléphone au 06 30 75 47 12

# Essai danse

MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
PROJECTION-RENCONTRE  
MERCREDI 14 JANVIER  
À 14H00  
MERCREDI 4 FÉVRIER  
À 14H00



Michel Hallet Eghayan © Henriette Ponchon

**Michel Hallet Eghayan** propose un temps de rencontre et d'analyse autour d'une oeuvre chorégraphique sur support vidéo.

Michel Hallet Eghayan : Trente années de création n'ont en rien émoussé l'énergie de ce chorégraphe lyonnais, né en 1946, qui développe un important parcours d'auteur doublé d'un attachement à **propager l'art et la danse dans la Cité en tant que ferment de la vie sociale.**

En 1973, Michel Hallet Eghayan s'envole pour New York et découvre deux maîtres incontournables : Margaret Craske lui inculque une technique sans faille et Merce Cunningham l'idée d'une liberté inventive. De retour à Lyon, il crée sa compagnie et une école. C'est aussi l'époque où il fonde avec quelques autres danseurs la Maison de la Danse de Lyon. Puisant à la source de notre patrimoine gestuel, il crée son propre langage qui privilégie la forme chorégraphique et le mouvement dans l'engagement total des danseurs. Après une première période de compositions autour du thème de la Variation, **il entame depuis plusieurs années un travail sur les racines et explore les liens entre nos origines et la pensée contemporaine.** Cela se traduit notamment en 1997 par le cycle de création « Méditerranées » mené en étroite collaboration avec les artistes libanais, chypriotes et désormais marocains et tunisiens.

Michel Hallet Eghayan a créé près de soixante œuvres dont *Retour en avant*, ou *Hommage à Kandinsky*.

L'École de la Compagnie révèle nombre de danseurs qui connaîtront un parcours exemplaire : Jean-Claude Gallotta, Didier Deschamps, Mathilde Monnier, Annick Charlot ou Stéphanie Aubin... En 1990, il crée la Classe Danse-Études qui forme de nouvelles générations de danseurs. Précurseur invétéré, il lance en 1994 le Festival des enfants, un projet artistique, social et pédagogique mené au cœur du quartier de La Duchère. À la danse viennent se greffer l'écriture, la photo, la sculpture, la musique. 2008 voit l'avènement de « danse pro\_sess », formation en danse et cellule d'insertion professionnelle, successeur de la Classe Danse Études et dont la vocation est de former des danseurs de haut niveau technique et artistique en permettant de poursuivre un cursus théorique innovant, notamment dans le domaine arts-sciences. Aujourd'hui, cet homme heureux, régénéré, bouillonnant, tour à tour porté et porteur de sens... baigne au milieu de ce flot pluridisciplinaire. La Compagnie fête cette année ses trente ans.

Compagnie Hallet Eghayan / [www.ciehalleteghayan.org](http://www.ciehalleteghayan.org)

AVEC **SYLVIE DELOM**, BONNE À TOUT FAIRE DE L'ART DU VIVANT ET **BERNARD HAUX**, ACCORDÉONISTE MULTI BOUTONS. À LA FOIS PARTAGE ET PERFORMANCE, UN JEU AVEC LE PUBLIC QUI IMPOSE AUX PROTAGONISTES SES CHOIX LES PLUS FOUS. ALORS MÉLODIES, RÉCITS, MORCEAUX POÉTIQUES, CHANTS, CHANSONS - TOUS TOTALEMENT IMPROVISÉS - NAISSENT ET N'EXISTENT QUE POUR LA CIRCONSTANCE. UN UNIVERS DÉJANTÉ, JOUEUR, SURRÉALISTE, ISSU D'UN JAILLISSEMENT SPONTANÉ. VOIX ET ACCORDÉON TRICOTENT À ÉGALITÉ DANS L'INVENTIVITÉ ET LA CRÉATION. SPECTACLE D'IMPROVISATION OÙ LA VOIX DE L'INSTRUMENT OCCUPE AUTANT DE PLACE QUE LA VOIX HUMAINE : L'ACCORDÉONISTE ACCOMPAGNE, SUGGÈRE LES AMBIANCES, SE LANCE DES DÉVELOPPEMENTS JAZZ ACROBATIQUES ET JOUISSIFS. PRINCIPE D'UN RÉPERTOIRE UNIQUE QUI N'EXISTE QUE POUR LA SOIRÉE ET QUI SE CONSTRUIT POUR ET PAR LE PUBLIC AVEC DES MOTS DONNÉS PAR LUI. SPECTACLE À PARTIR DE 12 ANS.



© Paroles en jazz

## Paroles en jazz

MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
SPECTACLE  
SAMEDI 7 FÉVRIER À 15H00



MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
SPECTACLE  
JEUDI 15 JANVIER À 19H00

# ➔ SÉANCE



© François Salès

Cinéma et musique par la **Cie Le Piano Ambulant**  
Cinéma ambulant... cinéma de quartier ou de village...  
cinéma en plein air... sitôt monté sitôt reparti...

Le Piano Ambulant interroge encore et toujours les routes du spectacle itinérant et impromptu en les tordant à sa manière...

Alors : " cinema paradiso " ? Certes... mais un " cinema paradiso " bien étrange ma foi, qui aurait choisi ce soir-là une programmation plus qu'improbable : deux films tombés de nulle part, deux moyens métrages séparés de quatre-vingt ans, mais réunis par un même désir de liberté et d'invention visuelle, par une même impertinence à rêver d'un autre cinéma, d'un cinéma dans lequel le loufoque se joint au grave, le concret à l'abstrait et la bêtise à l'intelligence, afin que la narration ne réponde plus qu'aux seules lois du rêve.  
*Entracte* (1924, 20 mn) réalisation : René Clair - scénario : Picabia - musique : Eric Satie  
*Private joke* (2005, 20 mn) réalisation : François Salès - images : Jean-Luc Godard - musique : Franck Krawczyk  
*K. 380, rondeau* (2005, 5 mn) réalisation : François Salès - images : Jean-Luc Godard - musique : Wolfgang-Amadeus Mozart

Cie Piano Ambulant / [www.lepianoambulant.com](http://www.lepianoambulant.com)



**LE GUICHET DU SAVOIR**  
UN SERVICE EN LIGNE DE LA BM

**Vous avez une question ?  
Nous avons la réponse !**  
[www.guichetdusavoir.org](http://www.guichetdusavoir.org)

## L'APPRENTISSAGE DES ACTEURS

### QUESTION

Existe-t-il d'autres grandes méthodes de jeu que la « méthode » Stanislavski ? Est-ce qu'un acteur est obligé de passer par cette méthode pour « jouer juste » ? Un acteur qui n'aurait pas suivi cette méthode, joue-t-il faux ? Sur quelle base peut-on décider qu'un acteur joue bien ? Les grands acteurs comme Hoffman, Pacino, De Niro, ont été formés à la méthode. Est-ce pour cela qu'ils sont meilleurs que d'autres ?

### RÉPONSE des départements Arts vivants & Arts et Loisirs

#### En ce qui concerne le théâtre...

La méthode stanislavskienne a eu un impact considérable sur le jeu de l'acteur. Sans cesse réajustée aux découvertes de la psychologie ou aux progrès accomplis dans la connaissance du corps humain, elle a été plus réactualisée par Michael Chekhov (voir par exemple *Être acteur : technique du comédien : L'imagination créatrice de l'acteur* de Michael Chekhov). Lee Strasberg (dans : *Travail à l'actors studio* - Gallimard 1986), plus tard, l'a remise sur le chantier de l'Actors studio de New York en empruntant à la psychanalyse et en valorisant surtout, avec la mémoire émotionnelle, le développement de la subjectivité du comédien. Devenue en Union soviétique doctrine officielle d'enseignement, corrigée et travestie, cette méthode est aujourd'hui encore un point de référence obligé pour qui réfléchit sur l'art de l'acteur et sur la construction du personnage. Aucun praticien aujourd'hui ne peut la contourner, ne serait-ce que pour s'en détacher.

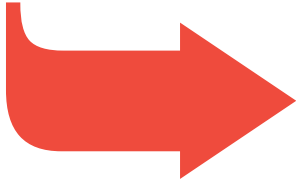
Ainsi, les écoles de théâtre actuelles semblent toutes s'inspirer plus ou moins de la méthode du professeur d'art dramatique russe Stanislavski. Tout acteur est, en somme l'héritier plus ou moins conscient, plus ou moins consentant de cette méthode. On pourrait presque dire qu'il est dans son intérêt d'en approfondir la connaissance pour assumer, ou pas, cet héritage et ses conséquences.

De fait : « *Il n'est pas de comédien authentique qui n'ait, un jour ou l'autre, emprunté sciemment ou non, quelques-uns des sentiers de cette analyse, que Constantin Stanislavski décrit minutieusement dans son livre* » (Jean Vilar).

Même Auguste Boal, qui apparaît comme étant une autre figure majeure du théâtre de la seconde moitié du xx<sup>e</sup> siècle, fait référence à Stanislavski. Cet écrivain, dramaturge, metteur en scène, théoricien, homme de théâtre, et homme politique est le fondateur du mouvement « Le Théâtre de l'opprimé » qui est désormais répandu à travers le monde entier.

Cette forme de théâtre souhaite aider à lutter contre toutes les formes d'oppressions pouvant exister dans les sociétés humaines. Son objectif politique nécessitant un impact fort, il a essentiellement travaillé sur l'imagination (la création collective) et l'émotion. Après avoir étudié attentivement le travail de Stanislavski, il déclare dès 1960 : « *L'émotion doit être prioritaire, elle doit déterminer librement la forme finale [du spectacle]* ».





## L'APPRENTISSAGE DES ACTEURS, SUITE

Affinant sa réflexion sur la mémoire affective, il s'interroge sur la mécanisation des gestes, des sensations et des systèmes de pensée qui rendent l'acteur insensible à son quotidien et l'empêche de le réinventer.

Pour Boal, le théâtre démontre toujours quelque chose, sans quoi il n'a pas de raison d'exister. Ce besoin de «sens» influe directement sur le travail de l'acteur.

En somme, outre Augusto Boal, il ne semble pas exister aujourd'hui d'autres grandes méthodes de jeu.

Néanmoins, nous ne saurions que vous conseiller de lire *La direction d'acteurs : dans la mise en scène théâtrale contemporaine* de Sophie Proust (L'Entretemps 2006), un ouvrage de référence récent sur le jeu d'acteur.

Enfin, pour ce qui est de l'interrogation sur les critères sur lesquels on se base pour dire qu'un acteur joue bien ou mal, tout est question de subjectivité, non ?

### En ce qui concerne le cinéma...

Nous vous conseillons vivement de visionner les trois documentaires de la série « Actors Studio » réalisé par Annie Tresgot qui vous donneront concrètement « les fondements incarnés » de cette méthode d'apprentissage du jeu d'acteur :

- Hello Actors Studio 1 : l'atelier des acteurs
- Hello Actors Studio 2 : une solitude publique
- Hello Actors Studio 3 : une communauté de travail

Par ailleurs vous pouvez consulter les deux ouvrages suivants :

- *L'acteur au XX<sup>e</sup> siècle: éthique et technique* de Odette Asian : cet ouvrage retrace les grands styles de jeu depuis le début du 20<sup>e</sup> siècle. Le jeu de l'acteur est abordé à travers sa pensée, son corps, sa voix... L'auteure étudie aussi l'interaction entre éthique et technique dans la formation et la pratique ainsi que la part créative de l'acteur.

Un chapitre est consacré au cinéma en particulier.

Outre la méthode de Stanislavski précisément étudiée (voix, gestuelle, art des émotions vécues, éthique...) d'autres approches de l'art de jouer sont évoquées : notamment la méthode de Mikhaïl Tchekhov...

- *L'acteur de cinéma de Jacqueline Nacache* : il s'agit d'une étude sur les caractéristiques et techniques de l'acteur ainsi que d'une réflexion sur son rôle et son importance au cinéma dans un contexte historique, culturel et esthétique. L'ouvrage aborde de manière très complète l'ensemble des problématiques propres à l'acteur, en particulier la question centrale qui vous préoccupe, à savoir : le jeu. (jouer de son apparence ; un rapport avec la mimésis ; corps, voix, mouvements ; l'action et l'interprétation ; jouer ou vivre ; trop de vrai tue le vrai » sont autant de chapitres qui vont vous offrir éléments de réflexion et autres pistes... même s'il ne s'agit pas d'une méthode en particulier !

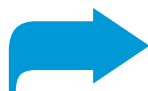
Un colloque a été consacré à ce sujet au Centre Culturel International de Cerisy-la-Salle (28 septembre 2005 au 2 octobre 2005, Château de Cerisy), sous la direction de Vincent Amiel, Jacqueline Nacache, Geneviève Sellier et Christian Viviani : *L'acteur de cinéma : approches pluridisciplinaires*.

Une journée d'études doctorales s'est aussi penchée sur le sujet : *L'acteur de cinéma : le jeu et le geste* (Institut national d'histoire de l'art - [www.inha.fr](http://www.inha.fr))





# Ana Dess



MÉDIATHÈQUE DU BACHUT  
CONCERT  
VENDREDI 6 FÉVRIER À 18H30



© K-roll

Ana Dess mêle musique et image avec ironie et subtilité. Influencée par le conte du *Petit Chaperon Rouge*, cette "rap-conteuse" met en lumière et en rythme l'ambivalence de l'Homme. Entre un réalisme cru et un imaginaire débordant, le petit chaperon du hip hop vous emmène dans un monde poétique, sombre et intimiste... Ana Dess est une artiste au style hybride affirmé, électron libre dans le rap français. Électro dancefloor, rock alternatif, pop, elle pose sa voix délicate sur des productions variées, à l'image de son éclectisme. Poésie sombre à l'éloquence féminine, sa plume décortique la complexité humaine : la beauté dans l'horreur, l'ambivalence, le masque, la censure.

## MENDELSSOHN, D'OMBRE ET DE LUMIÈRE

CERCLE RICHARD WAGNER



Conférence de Brigitte François-Sappey.

À quelques jours près, puisque Felix Mendelssohn est né le 3 février 1809, cette conférence célébrera le 200<sup>e</sup> anniversaire de la naissance de celui que Schumann appelait "le Mozart du XIX<sup>e</sup> siècle". Une personnalité d'une fascinante complexité, génie musical lumineux, homme

pétri de philosophie mais aussi aquarilliste de talent, à qui la postérité n'a pas toujours réservé la place qu'il mérite. On ne peut que regretter que Richard Wagner ait contribué de façon polémique à donner de lui une image équivoque. Musicologue, docteur ès lettres, **Brigitte François-Sappey** est professeur honoraire de Culture Musicale au Conservatoire National Supérieur de Paris. Elle a aussi enseigné au CNSMD de Lyon. Elle est l'auteur de nombreuses publications et ouvrages sur le romantisme, notamment sur Robert et Clara Schumann et naturellement aussi sur Mendelssohn (Fayard 2008). Elle vient d'achever un ample ouvrage sur la Musique dans l'Allemagne Romantique. À l'occasion de sa conférence, Brigitte François-Sappey dédicacera ses ouvrages qui seront présentés par la librairie Musicalame. Conférence illustrée d'extraits musicaux et d'une projection photos



© Mharsch

BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU  
SAMEDI 7 FÉVRIER À 15H00  
CONFÉRENCE

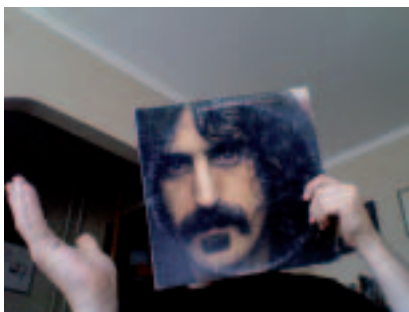


BIBLIOTHÈQUE  
DU 5<sup>e</sup> SAINT-JEAN  
CONCERT  
SAMEDI 31 JANVIER  
À 17H00

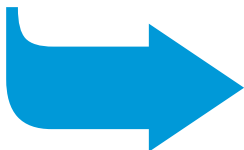
© D.R.

### L'HEURE MUSICALE

L'HEURE MUSICALE VOUS PROPOSE DE DÉCOUVRIR DIFFÉRENTS MORCEAUX DE MUSIQUE DE CHAMBRE ET AUTRES, INTERPRÉTÉS PAR DES ÉTUDIANTS DE 3<sup>e</sup> ET 4<sup>e</sup> CYCLE DU CONSERVATOIRE DE LYON.



© Thewing



MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
CONCERT & CONFÉRENCE  
MARDI 24 FÉVRIER À 18H30

## UNE INITIATION AU JAZZ

### AUTOUR DE FRANK ZAPPA

Conférence proposée par **Pierre Tiboum Guignon**, professeur au Conservatoire de Lyon et batteur. Évocation à travers des documents visuels et sonores, du personnage à multiples facettes de Frank Zappa : politique, compositeur, musicien influencé par plusieurs courants de la culture alternative des années 60. Conférence animée par **Philippe Euvrard**, contrebassiste et professeur au département jazz du conservatoire de Saint-Étienne et président de la Cavajazz. En première partie : concert de l'atelier du Conservatoire de Lyon.

Conservatoire de Lyon : [www.cnrlion.fr/index.htm](http://www.cnrlion.fr/index.htm)

avec **Hassan Abd Alrahman** (oud) et **Jean-Pierre Rudolph** (violin, oud).  
Les deux musiciens se sont rencontrés en 2002. Ils forment depuis l'automne 2008 un duo, dont l'objectif essentiel est d'exprimer et de faire ressortir de façon personnelle la sonorité ou la combinaison de sonorités de leurs instruments, à travers un répertoire oriental-méditerranéen traditionnel, contemporain et original.

### Abd Alrahman Hassan

Il s'initie au oud (luth oriental) à partir de 1980, et suit des cours à Alep (Syrie) auprès du professeur Nadim Aldarwiche. Il a ensuite joué dans plusieurs formations de musique orientale traditionnelle, oriental-jazz ou celtique. Il est co-fondateur en 2000 du groupe Shezar, au sein duquel il se produit à l'occasion d'une centaine de concerts et de festivals. Le groupe a deux CD : *Rimal* et *Zaffé*. Hassan a enseigné la musique orientale à Strasbourg et à Mayotte. Il joue également du nay (flûte orientale en roseau).

### Jean-Pierre Rudolph

Diplômé du conservatoire (médaille d'or de jazz en 1992 au CNR de Strasbourg), il joue essentiellement du jazz et différentes musiques du monde ; méditerranéennes, arabo-orientales, celtiques, nord-américaines...

Depuis 1981, il a tourné et s'est produit dans une vingtaine de pays. Il a enregistré une trentaine de CD ou disques vinyles. Occasionnellement arrangeur, producteur, enseignant, il anime aussi régulièrement des ateliers consacrés surtout à l'improvisation au violon, ou à l'introduction à différents styles de violon (hors musique classique). Il joue également de la guitare, de la mandoline, de différentes flûtes, et du kémantché classique turc (petite vièle).



Hassan Abd Alrahman © D. R.



Jean-Pierre Rudolph © D. R.

# Duo de musique orientale

BIBLIOTHEQUE DU 2<sup>e</sup>  
CONCERT  
VENDREDI 30 JANVIER À 19H30



# Les Gourmandises de Vaise

MÉDIATHÈQUE DE VAISE  
RENDEZ-VOUS  
LES MARDIS À 12H30



## QUINETTE K

CONCERT

MARDI 13 JANVIER À 12H30

avec **Julie Moulin**, flûte ; Mathilde Lebert, hautbois ; **Bruno Bonanséa**, clarinette ; **Guillaume Tétu**, cor ; **Jean-Paul Maradan**, basson.

Depuis leur rencontre en octobre 2006 au Conservatoire national supérieur musique et danse de Lyon, les membres du Quintette K affichent un parcours riche et dynamique. Remarqué au 5<sup>e</sup> Concours International de musique de chambre de Lyon, ce quintette se produit à diverses occasions en France et sur la scène internationale. Les cinq jeunes musiciens sont guidés dans leur recherche par leur professeur de musique de chambre, Sergio Menozzi, et bénéficient également des conseils de personnalités du monde musical (Philippe Bernold, Carlo Colombo, Jean Pignoly...). Leur répertoire est varié, alliant œuvres originales et transcriptions, pièces classiques et contemporaines. Ils ont le souci d'adapter le programme de leur concert en fonction du public rencontré. De plus, leur ouverture d'esprit les attire vers de nouveaux projets associant différentes formes artistiques et visant à renouveler leur conception du concert (musique et gastronomie en partenariat avec l'école de Paul Bocuse, intervention en milieu hospitalier, etc.). Le Quintette K a travaillé par ailleurs avec la compositrice chinoise Xinyan Li. Cet échange a permis la création française d'une de ses œuvres, plusieurs fois primée.

CNSMD / [www.cnsmd-lyon.fr](http://www.cnsmd-lyon.fr)

## CHANT

CONCERT

MARDI 20 JANVIER À 12H30

Carte blanche au **département Chant** du Conservatoire de Lyon. Les étudiants du Conservatoire de Lyon vous proposent un concert autour de mélodies, lieder et extraits d'opéras ou d'oratorios.

Conservatoire de Lyon / [www.cnrlion.fr/index.htm](http://www.cnrlion.fr/index.htm)

## L'OR

SPECTACLE

MARDI 27 JANVIER À 12H30

L'or d'après Blaise Cendrars par la **Compagnie Luka Théâtre**. L'or, c'est une épopée des temps modernes. C'est le temps des prodigieux bouleversements planétaires. L'homme s'empare des derniers territoires vierges. L'or, c'est un destin face au monde. Ascension prodigieuse, et inexorable agonie face à la gigantesque folie provoquée par la découverte du premier or. L'or, c'est une écriture d'une surprenante beauté, concrète et lyrique. Ce récit haletant sera rythmé et prolongé par les envolées du bandonéon magique de William Sabatier.

## MAMAN ET MOI ET LES HOMMES

SPECTACLE

MARDI 3 FÉVRIER À 12H30

Extrait du spectacle par la Compagnie L'Autre chemin - Théâtre contemporain en campagne *Maman et moi et les hommes* d'Arne Lygre. Traduction Terje Sinding - L'Arche Agent Théâtral - Éditions Les Solitaires intempestifs.

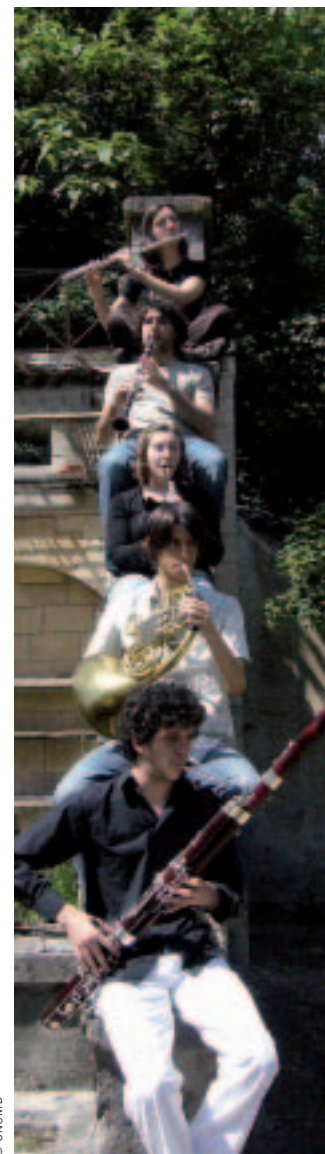
Lire aussi page 37 (version intégrale du spectacle)

## JORIS

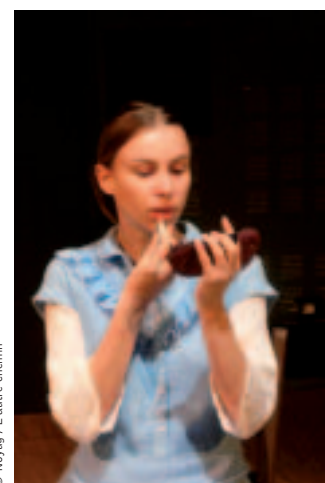
LECTURE

MARDI 24 FÉVRIER À 12H30

Lecture de *Joris* de et par Jean-Yves Picq  
« Bien que s'appuyant sur des faits réels (dont certains ont toujours cours) cette petite fable, située dans la médiathèque même, n'est qu'une fiction, purement imaginaire, qui n'a rien à voir - du moins pour ce qui concerne le personnel qui y est décrit - avec la chaleureuse équipe de la médiathèque de Vaise, si formidablement motivée, qui m'a si généreusement accueilli et ouvert ses portes. » J.-Y. P.



© CNSMD



© Noyag / L'autre chemin



© Haendel par Balthasar Denner, 1727

# Musique sacrée

2009, L'ANNÉE HAENDEL



BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE MUSICALE  
JEUDI 29 JANVIER À 18H30  
MARDI 3 FÉVRIER À 18H30

Conférence d'Hélène Décis-Lartigau, musicologue.

Georg Friedrich Haendel, contemporain de Jean Sébastien Bach, est mort neuf ans après le Cantor de Leipzig, en 1759. Pourtant leur carrière et leur œuvre diffèrent profondément. À l'occasion du 250<sup>e</sup> anniversaire de sa mort, Hélène Décis-Lartigau propose deux conférences pour entrer dans cette vaste entreprise que fut celle de Haendel, d'Allemagne en Angleterre en passant par l'Italie.

# À mains nues !



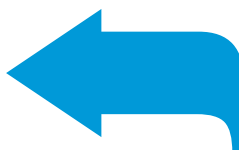
BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>e</sup>  
SAINT-RAMBERT  
ATELIER  
MERCREDI 28 JANVIER  
À 19H00  
MERCREDI 25 FÉVRIER  
À 19H00

Ateliers d'initiation aux techniques de la musique "à mains nues" dont les instruments sont le corps, la voix, le groupe. Niveau débutant. Ateliers animés par Sandrine Besacier, chanteuse, danseuse, chorégraphe de l'orchestre Les Mains nues (Compagnie Traction Avant).

Traction Avant Cie / [www.tractionavantcie.org](http://www.tractionavantcie.org)

**TOUT OÛÏE**, C'EST LE RENDEZ-VOUS MENSUEL QUE DONNENT LES DISCOTHÉCAIRES DE LA MÉDIATHÈQUE DU BACHUT AUX AMATEURS DE MUSIQUE. L'OCCASION POUR EUX DE PRÉSENTER LEURS DERNIERS COUPS DE CŒUR, QU'IL S'AGISSE D'ENREGISTREMENTS RÉCENTS OU PLUS ANCIENS, VOIRE PARFOIS DE LEURS DISQUES DE CHEVET. **LE CHOIX SE VEUT ÉCLECTIQUE ET ILLUSTRÉ PAR L'ÉCOUTE DE MORCEAUX**, LA PROJECTION D'EXTRAITS DE DVD ET D'IMAGES TIRÉES DE SITES INTERNET. CHAQUE PARTICIPANT POURRA FAIRE SES COMMENTAIRES ET PARLER S'IL LE SOUHAITE DE SES PROPRES DÉCOUVERTES MUSICALES.

# TOUT OÛÏE



MÉDIATHÈQUE DU BACHUT  
RENCONTRE  
SAMEDI 31 JANVIER DE 10H30 À 12H00  
SAMEDI 28 FÉVRIER DE 10H30 À 12H00



© DR

# LES ATELIERS NUMÉRIQUES

**ESPACES NUMÉRIQUES  
JANVIER À FÉVRIER**

Ateliers sur inscription  
sur place ou par téléphone :  
BM Part-Dieu : 04 78 62 18 00  
BM 2<sup>e</sup> : 04 78 38 60 09  
BM 4<sup>e</sup> : 04 72 10 65 43 / WiFi  
BM 5<sup>e</sup> Point du Jour :  
04 37 20 19 49 / WiFi  
BM 7<sup>e</sup> Guillotière :  
04 78 69 01 15 / 99 20  
BM 7<sup>e</sup> Jean Macé :  
04 78 96 48 30 / WiFi  
Médiathèque du Bachut :  
04 78 78 11 97 / WiFi  
BM 9<sup>e</sup> La Duchère :  
04 78 64 07 45  
Médiathèque de Vaise :  
04 72 85 66 20

*Apprendre à surfer sur le net,  
créer son blog, retoucher  
ses photos ou tout simplement  
apprendre à se servir  
d'un ordinateur...  
les Espaces numériques  
des bibliothèques de Lyon sont  
ouverts à tous et proposent  
de nombreux ateliers,  
en groupe ou individuel,  
à date fixe ou sur rendez-vous.  
Tous les ateliers sont gratuits  
mais sur inscription.*



© Corbis

## DÉBUTER

### Premiers pas avec la souris et le clavier

**Initiation individuelle / sur rendez-vous**

BM 5<sup>e</sup> PdJ - BM 7<sup>e</sup> Jean Macé

### Découvrir l'ordinateur\*

**Initiation en groupe (6-8 personnes - durée 2h)**

- mardis 20 janvier & 17 février à 10h / BM 4<sup>e</sup>
- jeudis 22 janvier & 12 février à 17h / BM 5<sup>e</sup> PdJ
- vendredis 23 & 30 janvier à 10h / BM 7<sup>e</sup> Jean Macé
- samedis 24 & 31 janvier à 10h / BM Part-Dieu
- jeudi 5 février à 17h / médiathèque de Vaise
- mercredi à 10h, jeudi à 14h ou vendredi à 17h /  
médiathèque du Bachut

**Initiation individuelle / sur rendez-vous**

BM 7<sup>e</sup> Guillotière

### Surfer sur Internet\*

**Initiation en groupe (6-8 personnes - durée 2h)**

- vendredis 23 janvier & 20 février à 10h / BM 4<sup>e</sup>
- jeudi 29 janvier à 10h / BM 2<sup>e</sup>
- vendredis 20 & 27 février à 10h / BM 7<sup>e</sup> Jean Macé
- jeudi 26 février à 17h / BM 5<sup>e</sup> PdJ
- mercredi à 10h, jeudi à 14h ou vendredi à 17h /  
médiathèque du Bachut

**Initiation individuelle / sur rendez-vous**

BM Part-Dieu - BM 2<sup>e</sup> - BM 4<sup>e</sup> - BM 7<sup>e</sup> Guillotière

### Créer sa messagerie électronique\*

**Initiation en groupe (6-8 personnes - durée 2h)**

- jeudi 8 janvier à 17h / médiathèque de Vaise
- mardis 27 janvier & 24 février à 10h / BM 4<sup>e</sup>
- mercredi à 10h, jeudi à 14h ou vendredi à 17h  
médiathèque du Bachut

**Initiation individuelle / sur rendez-vous**

BM Part-Dieu - BM 2<sup>e</sup> - BM 4<sup>e</sup> - BM 7<sup>e</sup> Jean Macé  
BM 7<sup>e</sup> Guillotière

### Mettre en page un document\*

**Initiation en groupe (6-8 personnes - durée 2h)**

- vendredi 9 janvier à 17h / BM Part-Dieu
- jeudi 5 février à 10h / BM 2<sup>e</sup>
- mercredi à 10h, jeudi à 14h ou vendredi à 17h  
médiathèque du Bachut

**Initiation individuelle / sur rendez-vous**

BM 2<sup>e</sup> - BM 4<sup>e</sup> - BM 7<sup>e</sup> Guillotière

### Utiliser un tableur\*

**Initiation en groupe (6 personnes - durée 2h)**

- vendredi 6 février à 10h / BM 2<sup>e</sup>
- Initiation individuelle / sur rendez-vous**  
BM 2<sup>e</sup> - BM 7<sup>e</sup> Guillotière

### Recherche documentaire

Découverte du site Internet de la Bibliothèque

**Initiation individuelle / sur rendez-vous**

BM 2<sup>e</sup> - BM 7<sup>e</sup> Guillotière

## PROGRESSER

### Chercher un emploi sur Internet\*

Initiation en groupe

(6 personnes - durée 2h)

→ vendredi 16 janvier à 17h / BM Part-Dieu

Initiation individuelle / sur rendez-vous

BM 7<sup>e</sup> Guillotière

### Créer un blog\*

Initiation en groupe

(6-8 personnes - durée 2h)

→ vendredi 30 janvier à 10h / BM 2<sup>e</sup>

Initiation individuelle / sur rendez-vous

BM Part-Dieu - BM 2<sup>e</sup> - BM 7<sup>e</sup> Guillotière

### Créer un diaporama\*

Initiation en groupe

(6 personnes - durée 2h)

→ vendredi 13 février à 10h / BM 2<sup>e</sup>

Initiation individuelle / sur rendez-vous

BM 7<sup>e</sup> Guillotière / BM 2<sup>e</sup>

### Créer une page web

Initiation individuelle / sur rendez-vous

BM 2<sup>e</sup>

### Utiliser un appareil photo numérique

Initiation individuelle / sur rendez-vous

BM 2<sup>e</sup> - BM 4<sup>e</sup> - BM 5<sup>e</sup> PdJ

### Retoucher ses photos\*

Initiation en groupe

(6-8 personnes - durée 2h)

→ samedi 24 janvier à 14h / méd. du Bachut

→ mardi 3 & vendredi 6 février à 10h / BM 4<sup>e</sup>

Initiation individuelle / sur rendez-vous

BM 4<sup>e</sup> / BM 2<sup>e</sup>

## DÉCOUVRIR

### Les grands écrans du numérique

Les créateurs numériques entrent en scène.

→ jeudis 22 janvier & 19 février à 17h30

médiathèque de Vaise

### Créez votre petit livre

Initiation en groupe

(6 personnes - durée 2h)

→ jeudi 29 janvier à 17h / méd. de Vaise

### Voyage virtuel

Visitez le Musée du Louvre, consultez

les archives de l'INA...

Initiation en groupe

(8 personnes - durée 3h)

→ samedi 21 février à 17h / méd. du Bachut

### Vos démarches en ligne 24h sur 24 !

Découvrez l'administration en ligne, consultez vos décomptes de sécurité sociale, demandez un acte de naissance, changez d'adresse postale...

Initiation en groupe

(6 personnes - durée 2h)

→ vendredi 27 février à 17h / BM Part-Dieu

### Comédiens, faites-vous connaître !

Mettez en ligne vos photos, CV et vidéos.

Initiation en groupe

(6 personnes - durée 2h)

→ jeudi 26 février à 17h / méd. de Vaise

### Découvrez des outils du web 2.0

My Space, Facebook, Wikipédia...

Initiation en groupe

(6-8 personnes - durée 2h)

→ samedi 14 février à 10h / BM 5<sup>e</sup> PDJ

### Défi-sport

Pour les ados

Initiation en groupe

(6-8 personnes - durée 2h)

T'es mordu de sport ? Alors viens tester

tes connaissances à la bibliothèque !

→ mercredi 21 janvier à 15h

BM du 5<sup>e</sup> Point du Jour

### Musiques en ligne

Pour les ados

Initiation en groupe

(6-8 personnes - durée 1h30)

Découvre la musique en ligne avec Deezer.

→ vendredi 13 février à 13h30

BM du 5<sup>e</sup> Point du Jour

### Amène ta clik et prend part à la Croc'Quête gourmande

Pour les enfants à partir de 10 ans

Des recettes extravagantes en régimes loufoques, parcours livres et sites à la recherche d'indices pour percer le secret de la Croc'Quête gourmande.

→ mercredi 11 février à 15h

médiathèque du Bachut

### Amène ta clik et défie-la dans un championnat de jeux

Pour les ados

Initiation en groupe

(6-8 personnes - durée 2h)

→ mercredi 18 février à 15h

médiathèque du Bachut

## LES RENDEZ-VOUS DU NUMÉRIQUE POUR LES ENFANTS

### BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU

#### Dessinez, c'est gagné !

mercredi 18 février de 10h à 11h

Dessine un objet, un animal, une personne que tu devras faire deviner aux autres. Pour les enfants de 6 à 10 ans, sur inscription (initiation en groupe)

### BIBLIOTHÈQUE DU 4<sup>E</sup>

#### Crée ton calendrier 2009

Aimerais-tu créer ton calendrier et le personnaliser avec des photos de ton choix ?

Pour les enfants dès 7 ans, sur inscription

→ mercredi 14 janvier de 14h à 16h

#### L'internet s'ouvre aux tout-petits

Coloriages, Memory, films d'animation, héros des petits, sites en langue étrangère...

Pour les enfants de moins de 7 ans, accompagnés d'un adulte, sur inscription

→ mercredi 21 janvier de 16h à 18h

#### Dessinez, devinez, c'est gagné !

Dessine un objet, un animal, une personne que tu devras faire deviner aux autres.

Pour tous, sur inscription

→ mercredi 25 février de 14h à 16h

## BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> POINT DU JOUR

### Fabrique ton calendrier 2009 !

Pour les enfants dès 8 ans, sur inscription  
→ mercredi 7 janvier de 15h à 16h30

### Mettre en page un document

Réalise tes créations et compose tes documents : lettre, dossier...

Pour tous les enfants, sur inscription

#### Initiation individuelle

→ mercredi 14 janvier de 15h à 16h

### Navigation sur Internet

Savoir surfer sur le web en utilisant les outils de recherche.

Pour tous les enfants, sur inscription.

#### Initiation individuelle

→ mercredi 28 janvier de 15h à 16h

### Dessine et fais deviner ton œuvre !

→ mercredi 4 février de 15h à 16h30

Pour les enfants de 6 à 9 ans, sur inscription

### Courrier électronique

→ mercredi 18 février de 15h à 16h

Comment créer une messagerie électronique pour recevoir, lire et envoyer ses mails ?

Pour tous les enfants, sur inscription

#### Initiation individuelle

### Visite virtuelle du Louvre

Viens visiter le Musée du Louvre.

Pour les enfants dès 10 ans, sur inscription

→ mercredi 25 février de 15h à 16h30

## MÉDIATHÈQUE DU BACHUT

sur inscription au 04 78 78 11 94

### Crée ton calendrier de l'année 2009 !

Tu utiliseras le logiciel Word et décoreras les mois de l'année 2009 avec des images.

Pour les enfants à partir de 7 ans

→ samedi 3 janvier de 10h30 à 12h

### Dans mon assiette, il y a...

Pour tout savoir sur les aliments que tu manges et connaître les bons réflexes alimentaires...

Pour les enfants à partir de 7 ans

→ mercredi 14 & samedi 17 janvier de 10h30 à 12h

### Dessinez, c'est gagné !

Dessine un objet, un animal, une personne que tu devras faire deviner aux autres. Pour les enfants à partir de 7 ans

→ mercredis 11 & 18 février de 10h30 à 11h30

### Initiations informatiques

Découvrir l'ordinateur, naviguer sur internet, créer un document avec du texte et des images, découvrir un site ludo-éducatif.

Pour les enfants à partir de 6 ans

→ le mercredi et le samedi à 10h & à 11h

(durée 1h)

## MÉDIATHÈQUE DE VAISE

### Dessinez, c'est gagné !

Dessine un objet, un animal, une personne que tu devras faire deviner aux autres.

Pour les enfants de 6 à 10 ans, sur inscription  
**initiation en groupe**

→ mardi 17 février de 14h à 16h

### Réalisation d'une émission de web radio

Construction d'une émission de web radio autour des contes de Noël. Pour les enfants de 6 à 12 ans, sur inscription (initiation en groupe)

→ mercredi 18 février de 14h à 16h

### Anime ton carnaval

Viens découvrir un ensemble de sites Internet autour du carnaval.

Pour les enfants de 6 à 12 ans, sur inscription

#### initiation en groupe

→ vendredi 20 février de 14h à 16h

\* Ateliers proposés suite à la formation

« Clique sur ta ville » dans le cadre du partenariat avec Microsoft France



© DR

## CULTURE ET INFORMATION À L'ÈRE DU WEB 2.0



BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> POINT DU JOUR  
CONFÉRENCE  
JEUDI 29 JANVIER  
À 18H00

CONFÉRENCE-DÉBAT AVEC **FRANCK REBILLARD**, MAÎTRE DE CONFÉRENCES À L'INSTITUT DE LA COMMUNICATION - UNIVERSITÉ LYON 2, RESPONSABLE DU MASTER GESTION ÉDITORIALE DE SITES WEB - COMMUNICATION INTERNET.

LES PLATE-FORMES COMME YOUTUBE OU MYPSPACE CONSTITUENT-ELLES DES ALTERNATIVES AUX INDUSTRIES CULTURELLES ? LE JOURNALISTE PROFESSIONNEL PEUT-IL ÊTRE REMPLACÉ PAR LE " JOURNALISTE CITOYEN ", TOUT COMME L'ARTISTE LABELLISÉ PAR LE MUSICIEN AUTO-PRODUIT ? FRANCK REBILLARD DONNERA QUELQUES ÉLÉMENTS DE RÉPONSE À CES QUESTIONS POSÉES PAR LE WEB 2.0 À TRAVERS UNE APPROCHE SOCIO-ÉCONOMIQUE DE LA CULTURE ET DE L'INFORMATION NUMÉRIQUES.

## ÉNERGIE SOLAIRE

MARDI 6 JANVIER À 18H30

Conférence de **Frédéric Barrué**, ingénieur Apex BP solar. L'enjeu énergétique planétaire vise à court terme une forte réduction des émissions de CO2 pour lutter contre le changement climatique, ainsi qu'une diversification énergétique pour ralentir l'épuisement des ressources fossiles. Sous cette pression, à laquelle se rajoute celle de l'indépendance énergétique souhaitée par les États, en particulier en Europe, la maîtrise des consommations et le développement des énergies renouvelables sont des solutions fortement préconisées depuis plusieurs années. L'énergie solaire est donc actuellement en plein essor, aussi bien au niveau industriel qu'au niveau recherche et développement. Les perspectives de développement de cette énergie sont très importantes, notamment dans le bâtiment où elle va accompagner son évolution vers la basse consommation. Les trois principales filières de l'énergie solaire (photovoltaïque, thermique et héliodynamique), seront présentées en détaillant leur principe de fonctionnement, les techniques utilisées actuellement et leurs perspectives d'évolution.

# Les Énergies de demain

## DES ÉNERGIES RENOUVELABLES

MERCREDI 4 FÉVRIER À 18H30

Conférence de **Istvan Berkès**, professeur à l'université Lyon 1. Quelles sont les énergies renouvelables, celles qui sont déjà exploitées, celles en cours d'expérimentation ? Pour chacune d'elles, quelles sont les propriétés importantes pour l'exploitant : rendement et débit, disponibilité suivant les saisons et l'heure de pointe, prix de revient, danger et nuisance d'exploitation, avantages et désavantages ? C'est à ces questions qu'Istvan Berkès répondra lors de cette conférence.

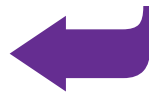
En partenariat avec l'Université Ouverte de Lyon 1  
[www.univ-lyon1.fr](http://www.univ-lyon1.fr)

BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCES-DÉBATS



© Coincycote

MÉDIATHÈQUE DU BACHUT  
PROJECTION SUIVIE D'UN DÉBAT  
MARDI 3 FÉVRIER À 18H30



## CINÉ-TRAVAIL

Un film de Daniel Cattelain (2003, 52 mn)

# AMIANTE LE PRIX DU SILENCE

Le point de départ de ce documentaire est l'usine Férodo de Condé sur Noireaux en Normandie où l'on a filé l'amiante dès la fin du XIX<sup>e</sup> siècle. Si l'information sur les dangers de l'amiante existait bien, les protagonistes de l'entreprise n'y avaient pas tous accès de la même manière. Ce documentaire se propose de regarder la notion d'information sous différents angles : le contexte général, la réaction globale des "acteurs" de l'entreprise, les médecins en tant qu'institution, les syndicats, l'incidence sur la liberté du citoyen en général. Au-delà de cette problématique spécifique à l'amiante, c'est la question plus générale de l'information autour des risques professionnels et de leur prévention qui est posée.

Projection suivie d'un débat en présence du réalisateur, et d'un journaliste de la revue *Santé et Travail*.

Ciné travail / [www.cine-travail.org](http://www.cine-travail.org)



© Amiens 2008





© PetitPlat by sk

## Manger pour le plaisir et la santé



MÉDIATHÈQUE DU BACHUT  
CAP' CULTURE SANTÉ  
CONFÉRENCES-DÉBATS

Bien manger = bien se porter ?

Vous êtes malade = vous mangez mal ?

Ce n'est pas si simple ! Peut-on vraiment améliorer sa santé, prévenir des maladies, vieillir en pleine forme en modifiant son alimentation tout en gardant le plaisir de manger ? Ce cycle de conférences a pour but de donner des concepts de base et des éléments de réflexion pour aider à faire le tri parmi les nombreux messages, conseils et publicités souvent contradictoires concernant les relations entre les aliments et la santé. Le cycle s'organise autour de quelques grands problèmes que sont les maladies cardio-vasculaires, le vieillissement et l'obésité mais étudiera également les questions que se posent les consommateurs face au marketing très inventif des industriels de l'agro-alimentaire.

Cycle en partenariat avec l'Université Ouverte, Université Lyon 1 / [www.univ-lyon1.fr](http://www.univ-lyon1.fr)

« Manger équilibré » : ça veut dire quoi ?

**MERCREDI 7 JANVIER À 18H30**

Conférence de **Joëlle Goudale**,  
professeur à l'université Lyon 1

Fruits et légumes, la preuve par 5

**MERCREDI 21 JANVIER À 18H30**

Conférence de **Anne-Marie Roussel**,  
professeur à l'université Grenoble 1

Vieillesse, le risque de la malnutrition

**MERCREDI 4 FÉVRIER À 18H30**

Conférence de **Marc Bonnefoy**,  
professeur à l'université Lyon 1

Alicaments et prévention  
cardiovasculaire : du flan ?

**MERCREDI 25 FÉVRIER À 18H30**

Conférence de **Philippe Moulin**,  
professeur à l'université Lyon 1



### L'ÉQUILIBRE ALIMENTAIRE, N'EN FAITES PAS TOUT UN PLAT !

EXPOSITION  
DU 20 JANVIER  
AU 14 FÉVRIER

TOUT LE MONDE LE SAIT, AVOIR UNE ALIMENTATION ÉQUILIBRÉE ET VARIÉE EST UNE DES CLÉS DE LA SANTÉ ! MAIS POUR Y PARVENIR, ENCORE FAUT-IL CONNAÎTRE LES QUANTITÉS NÉCESSAIRES DE CHAQUE GROUPE D'ALIMENTS, LEUR APPOINT EN VITAMINES, EN FIBRES, EN GRAISSES... VENEZ DÉCOUVRIR LES DIFFÉRENTES FAMILLES D'ALIMENTS, LEUR COMPOSITION ET LES DIFFÉRENTS MARIAGES

POSSIBLES SUR DE GRANDES AFFICHES QUI METTENT NOS ASSIETTES EN VEDETTE ! ET QUAND FRUITS ET LÉGUMES S'INVITENT À LA FÊTE, ILS APPORTENT GOÛTS, COULEURS ET BEAUCOUP DE PEPS ! POUR

COMPLÉTER CE TOUR D'HORIZON ALIMENTAIRE, L'EXPOSITION "TOUS À TABLE " RAPPELLE QUE LA CONVIVIALITÉ ET L'ACTIVITÉ PHYSIQUE SONT AUSSI ESSENTIELS À NOTRE BIEN-ÊTRE. CONCEPTEUR DE L'EXPOSITION *L'ÉQUILIBRE ALIMENTAIRE, N'EN FAITES PAS TOUT UN PLAT* : CERIN.

CONCEPTEUR DE L'EXPOSITION *TOUS À TABLE* : DDASS ANIA. EN PARTENARIAT AVEC L'ADES DU RHÔNE.

CERIN / [WWW.CERIN.ORG/](http://WWW.CERIN.ORG/)  
ADES DU RHÔNE / [WWW.ADESR.ASSO.FR/D](http://WWW.ADESR.ASSO.FR/D)

# TOUS EXPERTS DE LA PERCEPTION MUSICALE ?

## LA SEMAINE DU SON

Conférence de **Barbara Tillmann**, CNRS/ université Lyon 1, Unité Neurosciences et systèmes sensoriels, animée par François Jourdan, directeur de l'Institut Fédératif des Neurosciences.

Des recherches sur la perception musicale montrent que même les auditeurs non musiciens deviennent sensibles aux régularités du système musical par simple exposition aux pièces musicales dans la vie de tous les jours. Ces connaissances influencent la perception des sons et permettent la compréhension des structures musicales. Par contre, certaines personnes sont incapables de reconnaître une chanson familière sans paroles ainsi que de détecter une fausse note. Ces personnes sont atteintes d'« amusie congénitale » - un déficit musical sans d'autres déficits cognitifs ou auditifs. Étudier comment le cerveau traite la musique (dans son

fonctionnement normal et déficitaire) est devenu l'objet d'un nombre grandissant de recherches qui - avec les recherches étudiant la perception du langage - contribuent à notre compréhension du fonctionnement du cerveau. En partenariat avec l'Institut Fédératif des neurosciences / ifnl.univ-lyon1.fr

BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
MARDI 20 JANVIER À 18H30

## La Culture du thé

BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup>  
POINT DU JOUR  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
JEUDI 19 FÉVIER À 18H00

CONFÉRENCE DE **NADIA BÉCAUD**, DIRECTRICE D'HONNEUR DE L'INSTITUT INTERNATIONAL DE LA CULTURE DU THÉ, PROFESSEUR DE L'ART DU THÉ DE L'INSTITUT DE NANCHANG, FONDATRICE DE L'ENSEIGNE CHA YUAN.

OUBLIEZ L'IDÉE HABITUELLE DU THÉ, RÉDUIT AU SEUL THÉ NOIR. PASSEZ DE L'AUTRE CÔTÉ DE CETTE IMAGE CONVENUE, ET REJOIGNEZ SES ORIGINES CHINOISES. ENTROUVREZ LES PORTES D'UN VASTE MONDE AUX RACINES ANCIENNES DE PLUS DE CINQ MILLE ANS ET DONT LA CULTURE RAYONNE SUR TOUTE LA CHINE. ÉTUDIEZ SA DIMENSION SPIRITUELLE ET PONGEZ, À TRAVERS LÉGENDES ET VOYAGES, DANS UN MONDE VIBRANT DE RICHESSES ! FORTE DE SON EXPÉRIENCE ET DE SON IMPLICATION DANS LE MONDE DU THÉ, NADIA BÉCAUD, VÉRITABLE AMBASSADRICE DU THÉ EN FRANCE ET EN EUROPE VOUS FERA DÉCOUVRIR LES SECRETS ET LA RICHESSE INÉPUISABLE DU THÉ.



BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup>  
POINT DU JOUR  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
JEUDI 15 JANVIER  
À 18H00

## La médecine traditionnelle chinoise

Qu'est ce que la médecine traditionnelle chinoise ? Comment est-elle pratiquée en Chine et en France ? Rencontre avec le professeur **MA Fan**, diplômée de l'Université de Médecine Traditionnelle Chinoise de Cheng Du (Chine), professeur et directrice de l'Institut Shao Yang de Médecine Traditionnelle Chinoise.

## MANGEONS BIEN

### QUESTION

Quelles sont les nécessités alimentaires du corps humain ?  
Quelles associations d'aliments faut-il favoriser ou absolument éviter ?

### RÉPONSE du département Sciences et Techniques

*Les bonnes pratiques alimentaires reposent sur des notions simples et de bon sens :  
l'équilibre, la variété, la modération*

*Les apports caloriques recommandés dépendent du sexe, de l'âge et du niveau d'activité physique. Quelle que soit la quantité de ces calories, on recommande d'apporter 50 à 55 % de l'énergie sous forme de glucides (1 g de glucides = 4 kcal), 30 à 35 % sous forme de lipides (1 g de lipides = 9 kcal) dont 8 % d'acides gras polyinsaturés, et 10 à 15 % sous forme de protéines (1 g de protéines = 4 kcal). Ceci correspond, pour un homme adulte sédentaire (2100 Kcal/jour) à :*

- 290 g de glucides (pain, riz, pâtes, pommes de terre et tous les produits sucrés) ;
- 70 g de lipides (dans les matières grasses et tous les lipides «cachés») ;
- 70 g de protéines (dans les viandes, oeufs, poissons, produits laitiers, légumes secs).

*Aucun aliment ne contient tout ce qui nous est nécessaire en protéines, glucides, lipides, vitamines et minéraux, de même qu'aucun aliment n'est à proscrire complètement dans un régime alimentaire normal. Il n'y a pas d'aliment «mauvais», il n'y a que de mauvaises habitudes alimentaires...*

*Manger, c'est avant tout faire le plein d'énergie sous forme de lipides et de glucides... mais pas seulement ! L'organisme a également besoin de protéines pour la fabrication des cellules, de fibres pour faciliter le transit intestinal, de minéraux et de vitamines pour la croissance et la vitalité. Mais aucun aliment ne concentre tous ces nutriments à la fois ! Il faut donc jouer la complémentarité entre les différentes familles pour satisfaire tous nos besoins nutritionnels. Ainsi, un repas équilibré doit être composé avec :*

- Une portion de viande, poisson ou oeuf comme source de protéines et de fer (ou un équivalent végétal tels que les légumes secs, les céréales ou le soja) ;
- Un plat de féculents, de légumes secs ou du pain comme source de glucides complexes, de fibres et de minéraux ;
- Des légumes et fruits dont au moins une crudité pour les fibres, vitamines et minéraux ;
- Un produit laitier pour l'apport de calcium ;
- Un corps gras pour les acides gras essentiels et certaines vitamines ;
- Sans oublier l'eau, essentielle pour l'hydratation et l'apport complémentaire de minéraux.

### SOURCES

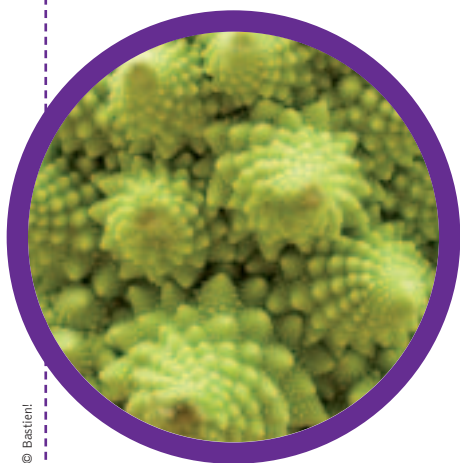
Les règles de l'équilibre alimentaire sur  
[www.doctissimo.fr](http://www.doctissimo.fr)

- Biochimie des aliments de M. Frenot, E. Vierling, CRDP 2001
- L'hygiène alimentaire de B. Rullier, Nathan 2004
- Les produits bio sont-ils meilleurs pour la santé ? dossier en ligne de environnement.doctissimo.fr



**LE GUICHET DU SAVOIR**  
UN SERVICE EN LIGNE DE LA BM

**Vous avez une question ?  
Nous avons la réponse !**  
[www.guichetdusavoir.org](http://www.guichetdusavoir.org)



© Bastien







➤ Cet article reprend un dossier repère réalisé par les bibliothécaires pour Points d'actu !, un service en ligne de la BM ([www.pointsdactu.org](http://www.pointsdactu.org))

# Histoire et mémoire

Une vague mémorielle s'est abattue sur la France dans le milieu des années 70, de manière peut-être plus intense que dans le reste du monde. On a vu alors naître de puissants mouvements d'émancipation de groupes sociaux, chacun revendiquant sa mémoire et la reconnaissance de cette mémoire par la nation.

Début 2005, l'article 4 de la loi du 23 février 2005 a mis à nouveau le feu aux poudres. Voté, puis déclassé et enfin supprimé, il visait à ce que les programmes scolaires reconnaissent le " rôle positif de la présence française outre-mer ". Les rapports tumultueux entre histoire, mémoire et traduction législative de celles-ci ne se sont pas vraiment apaisés.

En décembre 2007, était nommée une commission de modernisation des commémorations et célébrations publiques ; en mars 2008, une mission d'information sur les lois mémorielles. Toutes deux viennent de rendre leurs conclusions alors que la polémique enfle à nouveau entre historiens à propos d'une décision-cadre européenne.



Madrina, janvier 2005 © Amemamudébou



## LES DATES DE COMMÉMORATIONS NATIONALES :

- Journée de la Déportation :  
dernier week-end d'avril
- La libération de 1945 :  
8 mai
- Abolition de l'esclavage :  
10 mai
- Fête nationale  
de Jeanne d'Arc :  
deuxième dimanche de mai
- Hommage aux morts de  
la guerre d'Indochine : 8 juin
- Hommage à Jean Moulin :  
17 juin
- Appel du général de Gaulle :  
18 juin
- Révolution française :  
14 juillet
- Hommage aux Justes  
de France : 16 juillet
- Hommage aux Harkis :  
25 septembre
- Armistice : 11 novembre
- Hommage aux morts  
de la guerre d'Algérie :  
5 décembre



© Copreau



© Bastien M

## Histoire, mémoire et loi

### Des lois " mémorielles "...

- Loi du 13 juillet 1990, dite "loi Gayssot",  
tendant à réprimer tout acte raciste,  
antisémite ou xénophobe.
- La loi du 29 janvier 2001 indique que  
" la France reconnaît publiquement le génocide  
arménien de 1915 ".
- La loi du 21 mai 2001 tendant à la reconnaissance  
de la traite et de l'esclavage en tant que crime  
contre l'humanité.
- La loi du 23 février 2005 portant reconnaissance  
de la Nation et contribution nationale  
en faveur des Français rapatriés.  
Pour plus d'information sur ces lois voir le site  
du Journal officiel : Legifrance

### Le rapport Accoyer

La mission d'information créée le 25 mars dernier à l'Assemblée nationale et présidée par Bernard Accoyer a déposé son rapport.

Elle devait répondre à trois questions : Quels rapports le Parlement entretient-il avec l'histoire ? Est-ce à la loi de qualifier les faits historiques ? Les lois « mémorielles » sont-elles nécessaires ?

Intitulé « Rassembler la nation autour d'une mémoire partagée » le rapport présenté le 18 novembre 2008 propose que les députés ne légifèrent plus sur l'histoire. Pour autant, il n'est pas question de revenir sur les précédentes lois mémorielles. Les députés pourront, selon le rapport, « reconnaître des événements significatifs pour l'affirmation des valeurs de la citoyenneté française » mais ces « résolutions » n'auront plus valeurs de vérité d'État.

Concernant le contenu des livres scolaires, la commission Accoyer précise que ce n'est pas le rôle du Parlement de prescrire le contenu des programmes et des manuels. La classe doit être un lieu de « connaissance » et non de « reconnaissance ».

Au total, 19 propositions pour ce rapport de 150 pages, plutôt bien accueilli par la communauté des historiens.

## ...en passant par les commémorations

### Le rapport Kaspi

Le 12 décembre 2007, le secrétaire d'État à la défense chargé des anciens combattants a créé une commission avec pour mission de réfléchir à l'avenir et à la modernisation des commémorations et célébrations publiques.

Y a-t-il aujourd'hui trop de commémorations en France ? Faut-il supprimer ou inversement, créer de nouvelles commémorations, afin de répondre à de nouvelles demandes qui s'expriment aujourd'hui au sein de la société française ? Comment mieux associer la jeunesse à ces commémorations ? Comment impliquer l'école dans leurs préparations ? Comment faire évoluer le cérémonial de ces commémorations afin de le rendre attractif au plus grand nombre ? Le rapport de la commission présidée par le Professeur André Kaspi répond à ces différentes questions. Et la polémique n'a pas manqué d'être relancée en particulier sur le risque d'une « concurrence des mémoires indignes ».

Cet appel a suscité des réactions en particulier du côté du « Comité de vigilance face aux usages publics de l'histoire » :

« Contrairement à ce qu'affirme ce texte, nous ne pensons pas qu'il existerait en France, ou en Europe, une menace sérieuse contre la liberté des historiens. Cet appel se trompe de cible quand il présente la décision-cadre adoptée le 21 avril 2007 par le conseil des ministres de la justice de l'Union européenne comme un risque de « censure intellectuelle » qui réclamerait leur mobilisation urgente. Ce texte demande aux États qui ne l'ont pas déjà fait de punir l'incitation publique à la violence ou à la haine visant un groupe de personnes donné, de réprimer l'apologie, la négation ou la banalisation des crimes de génocide et des crimes de guerre, mesures que la France a déjà intégrées dans son droit interne par les lois de 1990 et de 1972. » Lire le texte intégral sur le site du CVUH « Les historiens n'ont pas le monopole de la mémoire »

“ Il faut ouvrir une vaste réflexion sur les usages publics de l'histoire, et proposer des solutions qui permettront de résister plus efficacement aux tentatives d'instrumentalisation du passé. ”

### ... aux décisions-cadres de l'Europe.

C'est en réaction à une décision européenne que l'association « Liberté pour l'histoire » a lancé l'appel de Blois signé par de nombreux historiens de tout le continent européen :

« Depuis 2005, Liberté pour l'Histoire lutte contre la tendance du pouvoir législatif à criminaliser le passé, mettant ainsi de plus en plus d'obstacles à la recherche historique. En avril 2007, une décision-cadre du Conseil des ministres européens a donné une extension internationale à un problème jusqu'alors français. Au nom de la répression, indiscutable et nécessaire, du racisme et de l'antisémitisme, cette décision institue dans toute l'Union européenne des délits nouveaux qui risquent de faire peser sur les historiens des interdictions incompatibles avec leur métier ». (extrait)



© Cécilief



## À VOIR ET ÉCOUTER :

La Bibliothèque propose un cycle de conférences « Histoire et mémoire » à écouter en ligne sur [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr) (rubrique "découverte / conférences en ligne") ou sur place à la bibliothèque de la Part-Dieu.

## DES LIENS :

Legifrance : [www.legifrance.gouv.fr](http://www.legifrance.gouv.fr)  
 Le rapport Accoyer : [www.assemblee-nationale.fr/13/rap-info/i1262.asp](http://www.assemblee-nationale.fr/13/rap-info/i1262.asp)  
 Le rapport Kaspi : [www.fondationresistance.org/documents/actualite\\_ped/Doc00065.pdf](http://www.fondationresistance.org/documents/actualite_ped/Doc00065.pdf)  
 L'Appel de Blois : [www.lph-asso.fr/articles/50.html](http://www.lph-asso.fr/articles/50.html)  
 Les historiens n'ont pas le monopole de la mémoire : <http://cvuh.free.fr/spip.php?article210>



## Les usages publics de l'histoire

Comment ne pas être perplexe devant la complexité de ces débats ? Quelques pistes de lecture pour approfondir la réflexion :

### **LE PASSÉ, MODE D'EMPLOI. HISTOIRE, MÉMOIRE, POLITIQUE, PAR ENZO TRAVERSO, LA FABRIQUE, 2005**

Confrontée à un siècle de feu et de sang, la mémoire revendique ses droits sur le passé. Cette émergence de la mémoire a suscité un débat intellectuel, dont Enzo Traverso reconstitue ici les grandes lignes, de Halbwachs à Ricoeur, de Benjamin à Yerushalmi. À l'aide de nombreux exemples tirés de l'histoire du xx<sup>e</sup> siècle (fascismes, Shoah, colonialisme) ce livre met en lumière les fils qui relient les différents segments de la mémoire collective, l'écriture historique du passé et les politiques de la mémoire.

### **QUAND L'ÉTAT SE MÊLE DE L'HISTOIRE, RENÉ RÉMOND, STOCK, 2006**

Entre toutes les nations occidentales, la France se singularise par le nombre de ses lois « mémorielles ». Singulier dispositif législatif, sans précédent, qui transforme des jugements historiographiques en décrets ! La communauté des historiens s'est légitimement émue de cette situation. Aussi René Rémond a-t-il pris la tête d'une association réclamant l'abrogation de toutes les lois mémorielles. Toutes ? Il s'en explique ici, en menant une réflexion ouverte sur le métier d'historien, sur la politique identitaire à l'oeuvre dans notre pays, sur les rapports de la mémoire et de l'histoire, sur la communauté nationale.

### **L'HISTOIRE ASSASSINÉE. LES PIÈGES DE LA MÉMOIRE, JACQUES HEERS, ED. DE PARIS, 2006**

Depuis Jules Ferry, l'histoire est la principale arme d'assaut de propagande d'État. La mise en condition et le « formatage » du citoyen, initiés à l'école républicaine, se poursuivent tout au long de sa vie par le commun des journaux, les romans et les images, les célébrations nationales, les émissions télévisées, les directives et les interdits. Aujourd'hui, l'État veut, en France, soumettre la démarche historique à une étroite surveillance. L'Histoire s'est dévoyée. Elle édicte des règles qui ne souffrent ni exceptions ni contradictions. Du Moyen Âge à nos jours, Jacques Heers dresse ici un inventaire des manipulations de l'Histoire.

### **COMMENT NICOLAS SARKOZY ÉCRIT L'HISTOIRE DE FRANCE : DICTIONNAIRE CRITIQUE, SOUS LA DIRECTION DE LAURENCE DE COCK, FANNY MADELINE, NICOLAS OFFENSTADT & SOPHIE WAHNICH, AGONE, 2008**

En campagne et au début de son mandat, Nicolas Sarkozy n'a cessé d'utiliser des références historiques. Une vingtaine d'historiens ont disséqué les usages qu'il fait de l'Histoire pour permettre d'en saisir les mécanismes à l'oeuvre et de comprendre les enjeux et les effets politiques de telles constructions historico-politiques.

### **LE MYTHE NATIONAL, L'HISTOIRE DE FRANCE REVISITÉE, PAR SUZANNE CITRON, LES ÉDITIONS DE L'ATELIER, 2008**

L'identité nationale fait l'objet de vives controverses. Sur quelle vision de l'histoire doit-elle reposer ? Celle d'une France gauloise, continuée par les rois, accomplie définitivement avec la République ? Ou celle d'une France métissée, faite de diversités culturelles et ethniques, ouverte sur l'avenir ? Pour repenser l'histoire de France, il faut d'abord décortiquer, à travers les anciens manuels scolaires, le schéma du « roman national » de la Troisième République. Les recherches portant sur l'histoire de Vichy, de la colonisation, de l'immigration, de la guerre d'Algérie, tout comme les débats autour des lois mémorielles ont provoqué d'incontestables avancées. Mais ont-ils vraiment révisé le mythe hérité de l'avant-dernier siècle, ou n'en ont-ils égratigné que quelques pans ?

**Anne Charmasson-Creus**, Civilisation

Retrouvez l'intégralité de cet article sur Points d'actu !, un service en ligne de la BM [www.pointsdactu.org](http://www.pointsdactu.org)



# La guerre des mémoires

HISTOIRE ET MÉMOIRE



BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE-DÉBAT  
SAMEDI 31 JANVIER À 14H30

**Pascal Blanchard, Isabelle Veyrat-Masson et Michelle Zancarini-Fournel** présentent le livre : *Les Guerres de mémoires. La France et son histoire* (La Découverte, 2008).

Ce livre représente une expérience unique, rassemblant vingt cinq chercheurs, parmi les meilleurs spécialistes de l'histoire contemporaine française autour des « guerres de mémoires », dans une perspective à la fois historique et médiatique. Sortir du dilemme entre « trop plein » et absence de mémoires ; sortir de la rumination du passé et des blessures mémorielles, par un travail d'histoire ; offrir un regard panoramique sur les grands conflits mémoriels du XIX<sup>e</sup> siècle à nos jours et sur les différents acteurs de la mémoire ; comprendre les mécanismes, enjeux et stratégies médiatiques des « guerres de mémoires », comprendre ainsi comment fonctionne notre société et son rapport au passé ; donner aussi une histoire à ces conflits... Tels sont les objectifs de ce travail qui donneront sans aucun doute matière à débat.

**Pascal Blanchard**, historien et spécialiste du fait colonial, est chercheur associé au CNRS. Il est auteur ou co-auteur de nombreux ouvrages et a notamment co-dirigé *La Fracture coloniale* (La Découverte, 2005), *La Colonisation française* (Milan, 2007) et *Culture coloniale en France. De la Révolution française à nos jours* (CNRS Éditions, 2008).

**Isabelle Veyrat-Masson**, historienne et sociologue des médias, est directrice de recherche au CNRS et dirige le laboratoire Communication et Politique (CNRS). Elle est notamment l'auteur de *Quand la télévision explore le temps. L'histoire au petit écran*, 1953. 2000 (Fayard, 2000) et de *Télévision et histoire, la confusion des genres. Docudramas, docufictions et fictions du réel* (INA/De Boeck, 2008).

**Michelle Zancarini-Fournel**, historienne, professeur d'histoire contemporaine à l'IUFM de Lyon, co-directrice de CLIO Histoire, femmes et sociétés et spécialiste d'histoire sociale du temps présent. Elle a codirigé de nombreux ouvrages, notamment *68, une histoire collective* (La Découverte, 2008). Elle est l'auteur de *Moment 68, une histoire contestée* (Le Seuil, 2008).



Ma mère.

Après *Mon père*, où des filles racontaient leur père.

Les fils sont nés au Maghreb - Tunisie, Algérie, Maroc - dans des cultures, des langues, des religions différentes. De 1930 à 1990, plus d'un demi-siècle d'histoire et de cultures du Maghreb à travers des portraits de mères. Écrivains, universitaires, historiens, journalistes, éditeurs, philosophes, psychanalystes... les fils dessinent, s'adressant parfois à elle, la figure réelle et symbolique d'une mère courage, mère louve, mère totem. Qu'elle soit tendre, sévère, distante, instruite ou cultivée ; recluse ou libre, on voit, on entend une seule MÈRE. La mère des fils. Ces portraits de mère accompagnent chacun des textes inédits recueillis par Leïla Sebbar dans le livre *Ma mère* (préface de Sophie Bessis) paru aux éditions Chèvre feuille étoilée, novembre 2008. Les fils : Mustapha-Kebir Ammi, Hacen Aymen, Ali Becheur, Tahar Bekri, Marcel Benabou, Djilali Bencheikh, Albert Bensoussan, Émile Bami, Jean-Pierre Castellan, Magyd Cherfi, Vincent

## PORTRAITS DE MÈRES

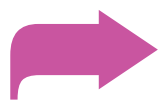


BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>  
EXPOSITION  
DU 4 FÉVRIER  
AU 13 MARS

Colonna, Roger Dadoun, Jean Daniel, Jean-Jacques Gonzales, Hubert Haddad, Mohamed Kacimi, Ahmed Kalouaz, Lazhari Lebhtar, Benamar Mediène, Areski Metref, Georges Morin, Nourredine Saadi, Boualem Sansal, Youcef Seddik, Guy Sitbon, Alain Vircondelet, Jean-Claude Xuereb, Mourad Yelles, Bernard Zimmermann.

Éditions Chèvre feuille étoilée / [www.chevre-feuille.fr](http://www.chevre-feuille.fr)

Cette exposition est proposée en regard de la rencontre « Des fils racontent leur mère » qui aura lieu vendredi 13 mars à 19h30 à la BM du 1<sup>er</sup>, avec Magyd Cherfi, Hubert Haddad et Alain Vircondelet (TOPO mars-avril).



**BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
EXPOSITION  
JUSQU'AU 28 FÉVRIER**

# Le crayon et la griffe

**HONORÉ DAUMIER À LA BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE DE LYON**

Peintre, sculpteur, lithographe de génie, Honoré Daumier (1808-1879) reste surtout célèbre grâce à ses caricatures illustrant les pages des journaux satiriques du XIX<sup>e</sup> siècle. Dans son œuvre, il fit le choix d'aborder des thèmes riches et variés, allant des attaques acerbes à l'encontre du pouvoir politique aux moqueries envers la bourgeoisie, ou, bien encore, en s'amusant des mœurs de la société. À l'occasion du bicentenaire de sa naissance, la Bibliothèque municipale souhaite rendre hommage à cet artiste créatif, en présentant quelques œuvres clés de son activité. L'exposition *Le crayon et la griffe* s'attache à mettre en lumière l'importante donation de la famille Gonnet-Gattefossé, une collection exclusivement consacrée à Daumier (presque 3 000 lithographies) rassemblée par le médecin Charles Gonnet (1875-1953). Dans le parcours figurent aussi quelques pièces récemment acquises par la Bibliothèque, des sculptures et certaines lithographies exceptionnelles prêtées par le Musée des Beaux-Arts de Lyon ou provenant d'autres établissements.

Commissaire d'exposition : Claudio Galleri, responsable de la collection d'estampes, BM Lyon  
Visites de l'exposition avec Claudio Galleri : samedi 17 janvier à 10h30, vendredi 6 février à 17h30, vendredi 27 février à 17h30  
Exposition virtuelle sur [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr)

Conférence de **Valérie Sueur-Hermel**, conservateur au département des Estampes et de la Photographie de la Bibliothèque nationale de France, chargée des collections du XIX<sup>e</sup> siècle.

En écho à l'exposition *Daumier, l'écriture du lithographe*, qui a été présentée à la Bibliothèque nationale de France au printemps 2008, Valérie Sueur-Hermel, qui en était la commissaire, propose de retracer l'évolution de l'écriture lithographique de celui qu'on surnomma de son vivant le " Michel-Ange de la caricature ". Une sélection significative d'œuvres permet de donner sens à cette appellation et de comprendre comment ses innovations techniques et stylistiques, ses partis pris esthétiques l'ont inscrit dans l'histoire de l'art et en font encore aujourd'hui une référence pour les illustrateurs de presse. De la Monarchie de Juillet à la chute du Second Empire, la longue carrière du lithographe pour la presse sera évoquée par des pièces phares telles que *Le Ventre législatif*, *La Rue Transnonain* ou la *Page d'histoire*, mais aussi par des pièces moins souvent montrées, prélevées au sein d'une vaste " comédie humaine " en noir et blanc.

Outre une traversée du siècle, cette conférence sera l'occasion d'entrer au cœur de l'atelier du lithographe et de dévoiler les étapes de la réalisation d'une épreuve lithographique, en expliquant notamment la rédaction de la légende, le passage au bureau de la censure et l'élaboration des épreuves coloriées.



**BIBLIOTHÈQUE  
DE LA PART-DIEU  
CONFÉRENCE  
VENDREDI 16 JANVIER  
À 18H30**



# HONORÉ DAUMIER, " MICHEL-ANGE DE LA CARICATURE "



## HUMANISME ET ALCHEMIE, PHILOSOPHIE ET MAGIE À L'ÉPOQUE DE LA RENAISSANCE

RENCONTRE AVEC **CHLOÉ DUBREUIL**, AUTOUR DE SON ROMAN *LE TEMPS D'URANIE* (ED. L'HARMATTAN)

AU COURS DE CETTE SOIRÉE, CHLOÉ DUBREUIL NOUS PRÉSENTERA L'ÉTONNANT RECUEIL D'ESTAMPES APPELÉ LES TAROTS, DITS DE MANTEGNA DONT IL EST SUJET DANS SON OUVRAGE. CE LIVRE MUET, QUI N'EST PAS UN JEU DE CARTES DIVINATOIRES, TRADUIT AU TRAVERS DE 50 MAGNIFIQUES

IMAGES, RÉALISÉES PAR L'ÉCOLE DE PEINTURE DE FERRARE À LA FIN DU XV<sup>E</sup> SIÈCLE, TOUTE LA PENSÉE DES GRANDS HUMANISTES ITALIENS DE CETTE ÉPOQUE ET DANS UNE SECONDE LECTURE TOUT LE PROCESSUS DU GRAND OEUVRE ALCHEMIQUE.

CETTE RENCONTRE SERA ANIMÉE PAR LA PROJECTION D'UN CERTAIN NOMBRE D'ESTAMPES ET DE LEUR EXPLICATION ALLÉGORIQUE. UNE SÉANCE DE DÉDICACE AURA LIEU APRÈS CETTE RENCONTRE.

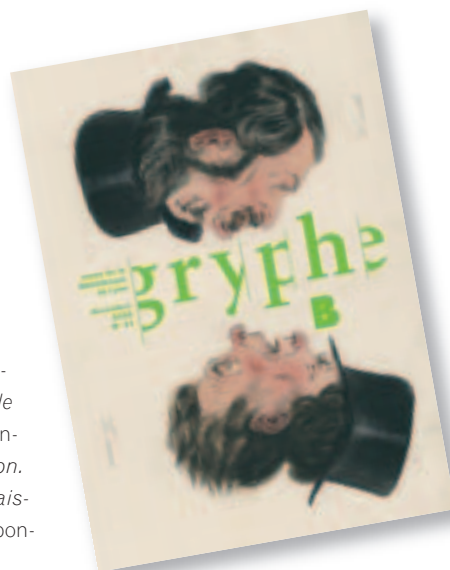
CHLOÉ DUBREUIL EST NÉE EN 1970 À LYON OÙ ELLE VIT TOUJOURS ACTUELLEMENT. ÉCRIVAIN PUBLIC, ELLE ANIME RÉGULIÈREMENT DES ATELIERS D'ÉCRITURE AUPRÈS D'UN PUBLIC D'ENFANTS ET D'ADULTES. *LE TEMPS D'URANIE* EST SON CINQUIÈME OUVRAGE.



**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ**  
**RENCONTRE**  
**MARDI 20 JANVIER À 18H00**

## Gryphe

Le numéro 21 de la revue de la BM vient de paraître avec au sommaire : Claudio Galleri : *Coups de crayons, coups de griffes. Honoré Daumier à la Bibliothèque municipale de Lyon* ; Denis Galindo : *Les limites de la sociabilité savante. Bibliothécaires et bibliophiles lyonnais autour de 1900* ; Florence Poudru : *Du Grand-Théâtre à la Biennale. Un siècle de danse à Lyon, au fil des collections de la Bibliothèque* ; Benjamin Ravier : *Le Théâtre des machines de Jacques Besson. Images des sciences et techniques à l'époque de la Renaissance*. En vente à la bibliothèque de la Part-Dieu ou sur abonnement via [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr) (8 €)



# DES ACQUISITIONS

La Bibliothèque municipale vient d'acheter chez un libraire parisien **un ensemble exceptionnel de lettres et de documents originaux** adressés par Jean-Baptiste Willermoz (1730-1824), initiateur de la Franc-maçonnerie en France, à son ami Daniel Barthélemy Lajard, de la loge parisienne « Le Centre des Amis ». Le recueil comprend 37 lettres de Willermoz à Lajard adressées de 1808 à 1812, 4 lettres de Louis de Raimond de la loge de la « Sincérité et Parfaite union » de Besançon, 9 lettres de Joseph Antoine Pont, négociant lyonnais, disciple et héritier d'une partie des archives de Willermoz et surtout cinq importants mémoires de Willermoz dont l'un adressé à Cambacérés, archichancelier de l'Empire, et corrigé par ce dernier. Ce recueil complète le fonds Willermoz réuni avec patience par les conservateurs successifs de la Bibliothèque de Lyon au cours du **xx<sup>e</sup> siècle**. **Jean-Baptiste Willermoz consacra toute sa vie, qui fut longue, à la franc-maçonnerie en France**. Il vécut princi-

palement à Lyon et joua notamment un rôle important dans la constitution des hauts grades maçonniques de son temps en France et en Allemagne. Une importante vente a eu lieu à l'hôtel Drouot le 13 octobre 2008 où l'on vendait près de 800 tirages de photographies sorties du studio des photographes lyonnais : **Théo Blanc et Antoine Demilly**. Cette collection qui comprenait beaucoup de photographies de grand format (30x40) était issue des archives familiales des photographes. Le studio Blanc-Demilly a été très actif de 1930 à 1950 et a popularisé une certaine image de Lyon en noir et blanc, souvent teintée de nostalgie. La Bibliothèque municipale qui possède déjà des photographies et quatre albums de photographies (8x11) de Blanc-Demilly, mais peu de grands formats, était soucieuse de compléter ses collections. **Lors de cette vente, organisée par l'étude Million, la Bibliothèque a pu acquérir 8 pièces**, dont un portrait d'Édouard Herriot, une vue de la passerelle du collège, une vue du stade de Gerland par Tony Garnier ainsi que quatre nus, spécialité de ces photographes. Le Musée de Gadagne, qui s'était concerté avec la Bibliothèque, a pu de son côté acquérir 5 pièces lyonnaises, dont 14 dépliants publicitaires. Pour ces deux importantes acquisitions la Bibliothèque a pu bénéficier de l'aide de la région Rhône-Alpes et du FRAB (Fonds Régional pour les acquisitions des bibliothèques).

**Yves Jocteur Montrozier**, Fonds ancien



## L'Heure de la découverte

Programme pour les adultes et les enfants disponible dans toutes les bibliothèques, mais aussi sur [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr) (agenda ou rubrique découverte). Ces visites-découverte sur inscription.

Voyage dans l'Europe du xvii<sup>e</sup> siècle  
(Documentation Lyon et Rhône-Alpes)  
**VENDREDI 9 JANVIER À 12H30**  
**SAMEDI 10 JANVIER À 10H30 ET À 15H**

Atelier de reliure, explication et démonstration  
**VENDREDI 16 JANVIER À 12H30**  
**SAMEDI 17 JANVIER À 10H30 ET À 15H**

À chaque livre son destin  
(bases patrimoniales)  
**VENDREDI 23 JANVIER À 12H30**  
**SAMEDI 24 JANVIER À 15H**

*Bel Paese*. Voyage en Italie à travers les estampes  
(Fonds ancien)  
**VENDREDI 30 JANVIER À 12H30**  
**SAMEDI 31 JANVIER À 10H30 ET À 15H**

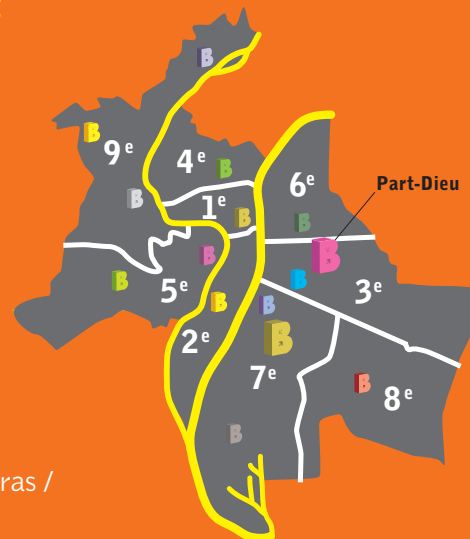
La révolution en chantant  
(Fonds chinois)  
**SAMEDI 7 FÉVRIER À 10H30 ET À 15H**  
**BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>e</sup> POINT DU JOUR**

De l'art à la technique : les livres de machines  
(Sciences et Techniques)  
**SAMEDI 7 FÉVRIER À 10H30 ET À 15H**

La presse lyonnaise  
(Documentation Lyon et Rhône-Alpes)  
**VENDREDI 27 FÉVRIER À 12H30**  
**SAMEDI 28 FÉVRIER À 10H30 ET À 15H**

**L'HEURE POUR LES ENFANTS**  
Lire pages 68-75

# Bibliothèques de Lyon



**BIBLIOTHÈQUE DE LA PART-DIEU**  
 entrée côté Vivier-Merle  
 entrée côté Cuirassiers  
 30 boulevard Vivier-Merle  
 tél. 04 78 62 18 00  
 bm@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>**  
 7 rue Saint-Polycarpe  
 tél. 04 78 27 45 55  
 bib1@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 2<sup>E</sup>**  
 13 rue de Condé  
 tél. 04 78 38 60 00  
 bib2@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 3<sup>E</sup>**  
 246 rue Duguesclin  
 tél. 04 78 95 01 39  
 bib3@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 4<sup>E</sup>**  
 12 bis, rue de Cuire  
 tél. 04 72 10 65 40  
 bib4@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> SAINT-JEAN**  
 4 avenue Adolphe Max  
 tél. 04 78 92 83 50  
 bib5-saintjean@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> POINT DU JOUR**  
 10-12 rue Joliot Curie  
 tél. 04 37 20 19 49  
 bib5-pointdujour  
 @bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 6<sup>E</sup>**  
 33 rue Bossuet  
 tél. 04 72 83 15 71 / 72  
 bib6@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ**  
 2 rue Domer  
 tél. 04 78 96 48 30  
 bib7-jeanmace  
 @bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> GUILLOTIÈRE**  
 25 rue Béchevelin  
 tél. 04 78 69 01 15  
 bib7-guillotiere  
 @bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> GERLAND**  
 11 place des Pavillons  
 tél. 04 78 72 67 35  
 bib7-gerland@bm-lyon.fr

**MÉDIATHÈQUE DU BACHUT**  
 Marguerite Duras /  
 2 place du  
 11 Novembre 1918  
 69008 Lyon  
 tél. 04 78 78 12 12  
 mediatheque-bachut  
 @bm-lyon.fr  
**Cap' culture santé :**  
 04 78 78 12 04  
 capculture@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> LA DUCHÈRE**  
 226, av. du Plateau  
 tél. 04 78 35 43 81  
 bib9-duchere@bm-lyon.fr

**BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> SAINT-RAMBERT**  
 3, place Schönberg  
 tél. 04 78 83 11 77  
 bib9-saintrambert  
 @bm-lyon.fr

**MÉDIATHÈQUE DE VAISE**  
 Marceline  
 Desbordes-Valmore  
 Place Valmy  
 tél. 04 72 85 66 20  
 mediatheque-vaise@  
 bm-lyon.fr





© Xavier Schwebel / Grains de sel

### ARTOTHÈQUE

rez-de-chaussée /  
département Arts & Loisirs  
bibliothèque de la Part-Dieu

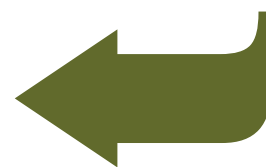
#### abonnement

« Lire, Écouter, Voir » : 35 €  
ou la carte spécifique : 9 €  
2 œuvres pour 2 mois

Le prêt d'œuvres d'art est  
soumis à des conditions particu-  
lières, pour les particuliers  
et les collectivités.

Plus d'infos sur [www.bm-lyon.fr](http://www.bm-lyon.fr)

# LES NOUVEAUX RENDEZ-VOUS DE L'ARTOTHÈQUE



*L'Artothèque semble en pleine croissance, le nombre de prêts augmente, le nombre d'accompagnements de projets aussi... Quelles évolutions récentes peut-on signaler ?*

Françoise Lonardoni : Tout d'abord pour les emprunteurs particuliers au sein du département Arts, la présentation a un peu évolué : les petits formats ont été présentés dans des rayonnages, laissant plus d'espace aux grands formats.

Côté médiation, nous sommes en train d'étudier un dispositif d'accueil spécialisé, pour offrir à ceux qui le souhaitent un dialogue, voire un peu d'analyse des œuvres. Tout en conservant l'esprit léger et informel de l'Artothèque : les emprunteurs apprécient l'accueil existant, fait par les bibliothécaires, et ils continueront à le trouver !

*Pour ceux qui le souhaitent, vous allez donc proposer un projet de type « ask me » : pouvez vous l'expliquer ?*

FL : Dans une séance de formation à l'université Lyon 2, j'avais donné à des étudiants d'histoire de l'art cette question à débattre : l'Artothèque de Lyon est un service de sensibilisation à l'art contemporain, convaincu de la nécessité du dialogue devant les œuvres, mais elle n'a pas les moyens en personnel pour accueillir activement les visiteurs. Comment lever ce paradoxe ? Qu'aimeriez vous trouver en tant qu'emprunteurs ?

Une étudiante a alors raconté qu'aux États-Unis, elle avait vu des médiateurs de musée équipés d'un badge « ask me ». Le public était libre d'aller vers eux ou non. Cette offre ouverte, non contraignante l'avait marquée très favorablement. Moi aussi ! Après avoir adapté

l'idée à nos moyens, en concertation avec Bernadette Morel, nous lançons maintenant la phase d'essai : en janvier et février 2009, Aurélie Carrier et moi-même serons présentes à certaines heures à l'Artothèque, pour accueillir, répondre aux questions sur la collection, les œuvres, les acquisitions... (horaires ci contre).

#### *Et pour les collectivités ?*

Aurélie Carrier : Pour les emprunteurs collectifs, qui peuvent être des établissements scolaires, mais aussi des entreprises, des associations... nous percevons un intérêt accru pour ce service.

Cette rentrée, nous avons inscrit une quinzaine de collectivités nouvelles ! Nous les recevons sur rendez vous, et nous cherchons à nous adapter à leur demande, chaque fois que

c'est possible : nous cherchons à reformuler leur thème, à le préciser avec eux, pour traduire au mieux leur souhait, et ceci avec les oeuvres de la collection. Par exemple, un lycée qui cherche un lien entre art et science sera aiguillé vers des oeuvres utilisant la science sous des aspects différents, ouvrant, sans doute, à des interprétations différentes de ce qu'il prévoyait. Un collègue a aussi fait appel à nous pour proposer un contrepoint artistique à un travail sur les droits de l'homme. Les emprunteurs sont prêts à assumer ce décalage, cette diversion qu'apporte l'art.

***L'Artothèque développe un volet d'actions à destination des enfants. Quelle est votre « spécialité », à l'heure où tous les musées et centres d'art oeuvrent aussi dans ce sens ?***

AC : Depuis 1999, à l'initiative de l'Artothèque, la Bibliothèque municipale a multiplié les actions de sensibilisation à l'art contemporain pour le jeune public. Ce n'est pas la mission première d'une bibliothèque municipale, mais c'est celle d'une artothèque.

Pour répondre à votre question, ce qui est propre à notre service, c'est la rencontre d'enfants hors temps scolaire, qui sont venus à la Bibliothèque. Cela nous offre une liberté de contenu et de méthode. Nous pouvons par exemple toucher des âges différents en même temps, ce qui est très riche. Chaque année, nous proposons diverses actions de médiation : « Heures de la découverte » et « Œuvres racontées » pour un large public de 4 à 12 ans. Dans les Heures de la découverte l'enfant approche l'art contemporain à partir d'un thème : la tache, l'objet, le cirque... J'utilise le jeu, le conte, la musique, et même le mime pour amener les enfants au cœur des oeuvres. Autre spécificité, qui est toute nouvelle : les « Heures de la découverte en famille » : parents et enfants sont amenés à communiquer ensemble sur les oeuvres. L'évidence du livre dans une bibliothèque nous a conduits à collaborer avec le département Jeunesse, pour les « Œuvres racontées ». À mi-chemin entre conte et lecture d'œuvre, « l'Œuvre racontée » met en valeur les collections photographiques, l'art contemporain et les livres d'images jeunesse. Plusieurs centaines d'enfants entrent ainsi en contact avec des oeuvres d'art contemporain chaque année.

***L'Artothèque se situe à la bibliothèque de la Part-Dieu. Elle est bien visible au sein du département Arts et Loisirs. Mais comment élargir votre public au-delà de la Part-Dieu ?***

AC : Pour mieux diffuser notre offre nous avons associé le département Jeunesse et le réseau des bibliothèques d'arrondissements. Grâce à ces collaborations, je me déplace dans toutes les bibliothèques enfants de Lyon. J'ai utilisé la caractéristique de l'Artothèque, c'est-à-dire la mobilité des oeuvres : elles sont déplacées pour des expositions ou des animations ponctuelles. Je propose des actions « clés en main » ou construites sur demande, en essayant d'aller toujours au plus près des publics de proximité.

***Vous avez souligné l'importance de toucher les enfants hors cadre scolaire. L'Artothèque propose-t-elle des services et conseils pour les établissements scolaires ?***

AC : Nous proposons bien sûr de nombreuses actions à destination du monde scolaire. Au-delà du prêt artothèque et de l'accompagnement, nous travaillons avec des enseignants pour les classes à projets artistiques et culturels. Cette année trois collaborations sont en cours avec les écoles Painlevé, Diderot et Jean Rostand : dans chacune, des rendez-vous sont planifiés avec la classe sur toute l'année.

FL : Nous menons depuis plusieurs années un partenariat avec une classe de seconde du Lycée la Trinité, là encore à partir d'une demande très spécifique qui émanait de l'équipe pédagogique : des enseignants de plusieurs disciplines guident les élèves sur des projets transversaux, comme, cette année, l'art et la science. Nous sommes un des ancrages du projet, par ailleurs très construit au sein de l'établissement. Nous sommes utilisés comme une sorte de pôle de compétences pour donner des contacts, des orientations possibles, et, bien sûr, prêter des oeuvres et intervenir dans la classe.

***La place de l'Artothèque dans le paysage artistique régional est-elle claire ?***

FL : L'art contemporain est multiple : c'est même une de ses caractéristiques : installations dans l'espace, simultanéité de registres et de matériaux, critique de son propre mode d'apparition... Il demande au public des ef-

forts d'adaptation, de décodage et d'interprétation. Notre collection joue un rôle dans le paysage artistique, même en étant limitée dans ses supports (oeuvres sur papier ou vidéos). Elle permet de montrer et de parler des divers langages artistiques, grâce à son amplitude chronologique : nous représentons la plupart des courants depuis l'après guerre. Notre public, s'il fréquente aussi le musée d'Art contemporain, le musée des Beaux-Arts, les centres d'art contemporain, la Biennale retrouvera des signes, des codes, des postures artistiques qui lui seront familiers. Il me semble que c'est un partage bien compris des compétences institutionnelles que de jouer sur des offres diversifiées.

Aurélié Carrier,  
chargée des publics à l'Artothèque  
Françoise Lonardonì,  
responsable de l'Artothèque  
Bernadette Morel, conservateur  
du département Arts et Loisirs



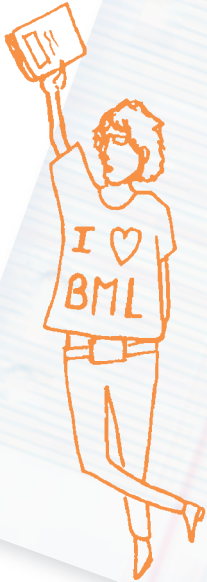
© Xavier Schwebel / Graines de sel

## LES RENDEZ-VOUS DE L'ARTOTHÈQUE :

**VENDREDI 16 JANVIER DE 16H À 18H**  
**MARDI 20 JANVIER DE 12H À 14H**  
**SAMEDI 31 JANVIER DE 16H À 18H**  
**SAMEDI 7 FÉVRIER DE 10H À 12H**  
**MARDI 10 FÉVRIER DE 16H À 18H**  
**VENDREDI 20 FÉVRIER DE 15H À 17H**  
**MERCREDI 25 FÉVRIER DE 17H À 19H**



# Enfants



## BIBLIOTHÈQUE PART-DIEU

### Ateliers coup de pouce

mercredis 7, 14, 21 & 28 janvier  
mercredis 4, 18 & 25 février de 15h à 17h

Tu as besoin d'être accompagné dans tes recherches pour un exposé ? Tu as des questions à nous poser sur un exercice ? Tu trouveras, au département Jeunesse, des personnes disponibles et des livres (encyclopédies, dictionnaires...) pour t'accompagner dans tes devoirs.

*Pour les enfants de 7 à 15 ans  
En partenariat avec l'association SPES  
(Soutien Personnalisé contre l'échec Scolaire)*

## LES MERLICIEUX CREDIS

POUR LES ENFANTS DE 0 À 5 ANS

### Bébé bouquine, bébé comptine

mercredis 7 janvier & 4 février de 10h30 à 11h  
Monsieur Pouce part en voyage et t'emmène avec lui au pays des livres.  
*Pour les enfants de 0 de 3 ans*

### Atelier petits lecteurs

samedi 17 janvier de 10h30 à 11h  
Venez partager un moment de complicité à la bibliothèque avec votre tout-petit.  
*Pour les enfants de 3 à 5 ans, accompagnés de leurs parents, sur inscription*

### Les p'tits bouquent

mercredi 21 janvier de 10h30 à 11h  
Il était une fois un voyage merveilleux au pays des contes et des comptines.  
*Pour les enfants de 3 à 5 ans*

### Atelier comptines

mercredi 25 février de 10h30 à 11h  
Sur les genoux de maman ou confortablement installé contre papa, ainsi font, font, font les petites marionnettes.  
*Pour enfants de 6 mois à 5 ans, accompagnés d'un adulte, sur inscription*

## BIB AUX TRÉSORS...

POUR LES ENFANTS DE 6 À 12 ANS

### L'Heure de la découverte

UNE ŒUVRE RACONTÉE : QUEL CIRQUE !

mercredi 14 janvier à 16h

Un cirque pas comme les autres où se déroulent, sous les yeux ébahis des enfants, des événements extraordinaires. Les enfants décodent le monde du cirque à travers histoires et œuvres d'art.

*Pour les enfants à partir de 6 ans, sur inscription*

### Le Temps du conte

samedis 17 janvier & 7 février de 16h à 16h30  
Pour les petits curieux, avides de découvrir les trésors de la bibliothèque : contes, jeux, concerts.

### Ainsi font les marionnettes

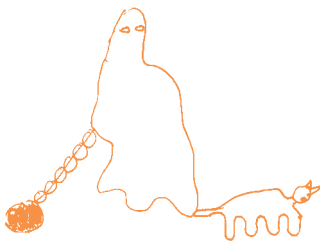
samedi 11 & mercredi 14 février de 15h à 17h  
ATELIER DE FABRICATION DE MARIONNETTES À GAINES  
ANIMÉ PAR UNE PERSONNE DU MUSÉE GADAGNE.  
*Pour les enfants à partir de 6 ans, sur inscription*



© Musée Gadagne / P. Meyer

### Atelier numérique : dessinez, c'est gagné !

mercredi 18 février de 10h à 11h  
Dessine un objet, un animal, une personne que tu devras faire deviner aux autres enfants, en utilisant Artpad, un logiciel de dessin sur ordinateur.  
*Pour les enfants de 6 à 10 ans, sur inscription (initiation en groupe)*





## POUR LES ADOS

### Club de lecture

#### PRIX DU VIF D'OR

vendredi 6 février à 17h30

## BIBLIOTHÈQUE DU 1<sup>ER</sup>

### Bébé bouquine, bébé comptine

mercredis 14, 21 & 28 janvier

mercredis 4 & 25 février

à 10h15 & à 10h45

Histoires racontées par les bibliothécaires.

*Pour les enfants de 0 à 3 ans*

### Le Temps du conte

mercredis 14 & 28 janvier

mercredi 25 février à 11h15

samedi 17 janvier à 16h

Histoires racontées par les bibliothécaires.

*Pour les enfants de 4 à 6 ans*

### C'est quoi ton métier ?

#### ASTRONOME

mercredi 21 janvier à 16h

Rencontre avec Isabelle Vauglin, astronome. À l'occasion du 400<sup>e</sup> anniversaire de la première utilisation de la lunette astronomique par Galilée, les Nations Unies et l'UNESCO ont déclaré l'année 2009, Année mondiale de l'astronomie.

La bibliothèque invite tous les amoureux du ciel, les pieds sur terre et la tête dans les étoiles, à rencontrer Isabelle Vauglin. Elle vous présentera son métier et l'astronomie, la plus ancienne et la plus universelle des sciences.

*Pour tous les enfants*

*En partenariat avec le Planétarium*

*de Vaulx-en-Velin | www.planetarium.com*

### Le Temps du film

#### PROJECTION D'UN FILM DE FICTION

samedi 31 janvier à 14h30,

enfants à partir de 9 ans

samedi 28 février à 14h30,

enfants à partir de 12 ans

*Sur inscription*

### As-tu la muz'attitude ?

samedi 7 février à 15h30

Actualités musicales et potins...

Viens découvrir et partager différents univers musicaux : tecktonic, rock, r'n'b, raï, rap...

*Pour tous*

### La séance des petits

mercredi 11 février à 10h30 & à 11h15

Projection d'une sélection de courts métrages.

*Pour les enfants de 2 à 5 ans,*

*sur inscription (durée 30 mn)*

### Atelier "Correspondances"

jeudi 12 & vendredi 13 février de 15h30 à 17h

Créer des lettres décorées pour partager un peu de ton temps avec les résidents d'une maison de retraite.

*Pour les enfants à partir de 8 ans,*

*sur inscription*

### Quais du polar

mercredi 18, jeudi 19 & vendredi 20 février

de 15h30 à 17h

Création collective d'une maquette

Une ville nouvelle se prépare... Mystère et énigmes s'y trameront pendant le Festival Quais du polar organisé du 27 au 29 mars. Architecte, maçon, paysagiste, décorateur, quel que soit ton talent, retrouve tes manches et viens participer à la création collective de la ville « Suspect city ».

*Pour les enfants à partir de 8 ans,*

*sur inscription*

## BIBLIOTHÈQUE DU 2<sup>E</sup>

### Bébé bouquine, bébé comptine

mercredis 7 janvier & 4 février

de 10h à 10h30

Un moment de plaisir à partager entre images et comptines pour les enfants de moins de 3 ans et leurs parents.

(mercredi 21 janvier à 10h15 pour les crèches)

### Le Temps du conte

mercredis 7 janvier & 4 février de 10h45 à 11h30

Un moment de plaisir à partager entre images et comptines.

*Pour les enfants de 4 à 6 ans*

### On bouquine !

samedis 10 janvier & 7 février

de 10h30 à 11h30

Venez partager vos coups de cœur et découvrir les dernières nouveautés : bandes dessinées, romans, mangas, documentaires... Prenez le permis de tout lire !

*Pour les jeunes de 11 à 14 ans*



© DR

### C'est quoi ton métier ?

#### AUXILIAIRE DE PUÉRICULTURE

mercredi 21 janvier de 17h à 18h

Préparer les biberons, changer les couches, organiser les jeux, consoler les chagrins.

Être attentive au bien-être des tout-petits...

Vous saurez tout sur le travail d'une auxiliaire de puériculture en crèche qui viendra vous parler de son métier.

*Pour tous les enfants à partir de 10 ans*

### Roulé, roulé

mercredi 25 février de 10h15 à 11h

Spectacle.

Les albums de Praline Gay-Para et Ruth Brown sont mis en mouvement sous forme de jupons superposés et d'un tableau animé réalisés par Isabelle Groussol et Claire Schwartz de l'association Et Colegram.

*Pour les enfants de 18 mois à 5 ans, sur inscription pour les crèches*



## La séance du jeune spectateur

samedi 28 février de 15h à 16h30

Projection d'un film surprise pour les enfants à partir de huit ans.

## BIBLIOTHÈQUE DU 3<sup>E</sup>

### Club de lecture

**PRIX DU VIF D'OR**

mardis 13 janvier & 3 février de 17h45 à 19h

### L'Heure de la découverte

**UNE ŒUVRE RACONTÉE : DES HISTOIRES EN FORME(S)**

mercredi 21 janvier à 10h15

À mi-chemin entre le Temps du conte et l'Heure de la découverte, "Une œuvre racontée" met en valeur les collections photographiques, l'art contemporain et les livres d'images Jeunesse.

*Pour les enfants à partir de 6 ans, sur inscription*

## Le Temps du conte

mercredis 7, 21 & 28 janvier

mercredi 4 février de 10h45 à 11h15

Lectures et animations par les bibliothécaires, pour les enfants à partir de 4 ans.

## Le Temps du conte bilingue

mercredis 14 janvier & 25 février de 10h30 à 11h

Les bibliothécaires proposent un Temps du conte en langue étrangère une fois par mois et vous invitent à y participer en tant qu'auditeur, bien sûr, mais aussi, et si le cœur vous en dit en tant que conteur ! N'hésitez pas à vous faire connaître !

Bye, Hasta la vista, Ciao, Auf Wiedersehen !!

*Pour les enfants à partir de 5 ans*

## Club de lecture

**PRIX DU VIF D'OR**

mercredis 14 janvier & 25 février de 17h à 18h

## Atelier comptines

samedis 31 janvier & 28 février de 10h30 à 11h

"À la queue leu leu...", "La petite bête qui monte...". Un atelier interactif pour les tout-petits en compagnie des parents, des grands-parents et des nourrices. Un moment de découverte et d'échanges de ces jeux enfantins, comptines et jeux de doigts, qui aide le jeune enfant à découvrir son corps, le rythme des mots.

*Pour les enfants de 1 à 3 ans (entrée libre dans la limite des places disponibles)*

## Le Temps du film

samedi 31 janvier de 15h à 16h

Projection surprise d'un film d'animation

*Pour les enfants à partir de 10 ans, sur inscription*

## L'Heure de la découverte

**FILMS D'ARTISTES**

samedi 7 février à 15h

L'artiste prend sa caméra comme le peintre son pinceau pour réaliser son œuvre.

Cette Heure de la découverte propose une approche de l'art contemporain où le regard se précise, le goût s'affirme, et la curiosité s'éveille. Une rencontre avec les œuvres originales des collections graphiques de la Bibliothèque.

Les adultes sont conviés à venir voir les vidéos et entendre les réactions des jeunes.

*Pour les enfants de 9 à 12 ans et les adultes, sur inscription.*



© Guy de Rougemont. Triptyque, 1979. Lithographie 65 x 50 cm



## BIBLIOTHÈQUE DU 4<sup>E</sup>

### Bébé bouquine, bébé comptine

mercredis 7, 21 & 28 janvier

mercredi 4 février de 10h15 à 10h45

Animations et lectures racontées par les bibliothécaires, pour les enfants de 0 à 3 ans.



## Cap sur le Manga

mercredi 18 février de 15h à 18h

Atelier animé par Poppy Arnolds, illustratrice Yaiba, Whistle, Nana, Saint Seiya, Dragon Ball... Si tu veux en savoir plus sur l'univers du manga, rejoins-nous. Poppy Arnolds te fera découvrir les codes appliqués au manga : expression des visages, stylisme des armes, des coiffures, des vêtements... Ce sera ensuite à ton tour de créer ton propre personnage à la manière des mangakas.  
*Pour les jeunes de 10 à 14 ans, sur inscription*

## LES RENDEZ-VOUS DU NUMÉRIQUE

### Crée ton calendrier 2009

mercredi 14 janvier de 14h à 16h

Une nouvelle année vient de commencer. Aimerais-tu créer ton calendrier et le personnaliser avec des photos de ton choix ? Si c'est le cas, tu peux venir à l'Espace numérique.

*Pour les enfants à partir de 7 ans, sur inscription*

### L'internet s'ouvre aux tout-petits

mercredi 21 janvier de 16h à 18h

L'Espace numérique ouvre ses portes aux enfants de moins de 7 ans : coloriages, Memory, films d'animation, héros des petits, sites en langue étrangère...

*Pour les enfants de moins de 7 ans, accompagnés d'un adulte, sur inscription*

### Dessinez, devinez, c'est gagné !

mercredi 25 février de 14h à 16h

Tu connais ce jeu ? Nous te proposons de venir jouer en utilisant l'ordinateur pour réaliser les dessins à faire deviner (personne, objet, animal, plante...)

*Pour tous, sur inscription*

## BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> POINT DU JOUR

### Bébé bouquine, bébé comptine

mercredi 7 janvier à 10h & à 10h45

Des histoires et des comptines à partager avec les petits de 0 à 3 ans et leurs parents.

*Sur inscription*

### L'Heure de la découverte

FILMS D'ARTISTES

samedi 17 janvier à 15h

L'artiste prend sa caméra comme le peintre son pinceau pour réaliser son œuvre.

*Pour les enfants de 9 à 12 ans et les adultes, sur inscription.*

### Le Temps du conte

samedis 24 janvier & 21 février

de 10h30 à 11h

Des histoires à lire, des histoires à rire, des histoires à rêver ou à frissonner...

*Pour les enfants de 4 à 7 ans, sur inscription*

### Calligraphie chinoise

mercredi 28 janvier de 13h30 à 16h30

Atelier animé par Xu Li de l'association Asiexpo. De la préparation du papier aux gestes fondamentaux de la calligraphie : la tenue du pinceau, la position du corps, les huit traits essentiels composant les caractères.

*Pour les enfants de 8 à 12 ans, sur inscription*



© Maxime Roccisano, 2008

## La fleur sans couleur

SPECTACLE

samedi 14 février de 10h30 à 11h

Une petite fleur qui n'a pas de couleur part à la recherche du papillon aux ailes d'arc-en-ciel. Elle rencontre un gendarme, un arbre, un enfant, un vieil homme pour découvrir "la fleur du cœur" et se découvrir elle-même... Séance autour du tapis de lecture réalisé à partir de l'album *La fleur sans couleur* de Květa Pacovská.

*Pour les enfants de 2 à 5 ans, sur inscription*



© Didier Nicole

## Mon p'tit ciné

samedi 14 février à 15h

Projection d'un film surprise (durée 1h30).

*Pour les enfants à partir de 6 ans*

## LES RENDEZ-VOUS DU NUMÉRIQUE

### Fabrique ton calendrier 2009 !

mercredi 7 janvier de 15h à 16h30

*Pour les enfants à partir de 8 ans, sur inscription*

### Mettre en page un document

mercredi 14 janvier de 15h à 16h

Pour apprendre les bases du traitement de texte, mettre en forme les mots et les images. Réalise tes propres créations et compose tes documents : lettre, dossier...

*Pour tous les enfants à partir de 7 ans, sur inscription (initiation individuelle)*

### Défi-sport

mercredi 21 janvier à 15h

T'es mordu de sport ? Alors viens tester tes connaissances à la bibliothèque !

*Pour tous, à partir de 13 ans (initiation en groupe, 6-8 personnes, durée 2h)*





## Navigation sur Internet

mercredi 28 janvier de 15h à 16h

Savoir surfer sur le web en utilisant les outils de recherche : moteurs de recherche, annuaires.

*Pour tous, à partir de 7 ans, sur inscription (initiation individuelle)*



## Dessine et fais deviner ton œuvre !

mercredi 4 février de 15h à 16h30

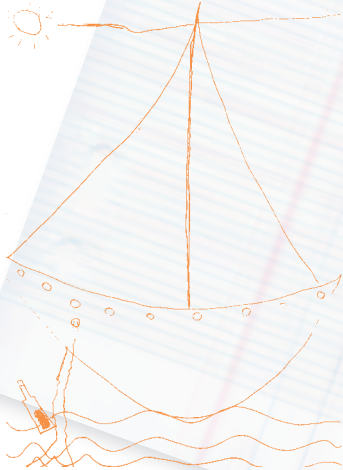
*Pour les enfants de 6 à 9 ans, sur inscription*

## Musiques en ligne

vendredi 13 février à 13h30

Découvre la musique en ligne avec Deezer.

*Pour tous, à partir de 13 ans (initiation en groupe, 6-8 personnes, durée 1h30)*



## Courrier électronique

mercredi 18 février de 15h à 16h

Comment créer ta messagerie électronique pour recevoir, lire et envoyer des mails ? Apprendre à ouvrir et à envoyer une image, un texte en pièce jointe ?

*Pour tous, à partir de 8 ans, sur inscription (initiation individuelle)*

## Visite virtuelle du Louvre

mercredi 25 février de 15h à 16h30

Viens visiter le Musée du Louvre.

*Pour les enfants à partir de 10 ans, sur inscription*

## BIBLIOTHÈQUE DU 5<sup>E</sup> SAINT-JEAN

### Bébé bouquine, bébé comptine

mercredis 14 & 21 janvier

mercredis 11 & 25 février

de 9h30 à 10h

Des histoires et des comptines à partager avec les enfants de 0 à 3 ans et leurs parents.

### Le petit chat noir

samedi 24 janvier à 17h

Théâtre d'ombres animé par les bibliothécaires. L'histoire d'un chaton qui n'écoute pas sa maman, et part un jour dans la forêt explorer le monde.

*Pour les enfants de 0 à 3 ans, sur inscription (durée 30 mn)*

## Enquête chez les pirates

vendredi 20 février de 10h à 12h

La rumeur enfle à Port Royal : un trésor inestimable aurait été découvert par des pirates sur une île des Caraïbes. À vous de mener l'enquête et de le découvrir. Ce jour-là, la bibliothèque sera le lieu d'un jeu de piste au temps des flibustiers, qui mènera, à travers de nombreuses recherches (livres et internet), les participants les plus malins et les plus chanceux, au trésor de Barbe Noire.

En avant, moussaillons !

*Pour les enfants de 9 à 13 ans, sur inscription*

## Si le jardin m'était conté...

samedi 28 février de 11h à 11h30

Les bibliothécaires vous proposent, en partenariat avec la MJC Vieux Lyon, un cycle de lecture sur les jardins au rythme des saisons. Cette troisième rencontre sera consacrée au printemps.

*Pour les enfants de 6 à 9 ans*



© D.R.

## BIBLIOTHÈQUE DU 6<sup>E</sup>

### En route vers le futur

du 13 janvier au 14 février

Exposition des collections de l'Artothèque de la Bibliothèque de Lyon

Nous vous proposons de découvrir douze œuvres en couleur, projets pour les célèbres machines volantes de l'artiste belge Panamarenko. Utopiste ? Aventurier de l'apesanteur dans la lignée de Léonard de Vinci ? Panamarenko, né à Anvers en 1940, garde les yeux d'enfant curieux d'un chercheur qui se serait construit un univers à la mesure de ses rêves. Il conçoit en 1966 des chaussures aimantées



pour marcher au plafond. Il crée des bicyclettes volantes puis des automobiles en caoutchouc, des engins permettant de marcher au fond des mers et un sac à dos volant !

Courtesy Romny Van de Velde-Amers. Panamarenko, Ferris Lusto, 1968-1998, sérigraphie, BM Lyon



samedi 31 janvier à 14h

Atelier animé par Serge Maisterrena, intervenant en arts-plastiques, passionné de science-fiction

Les enfants de 8 à 12 ans pourront venir dessiner à la manière de Panamarenko tout un univers coloré où l'imagination prend le pouvoir : machines étonnantes, futurisme et humour. Place au rêve d'artiste !

*Pour les enfants de 8 à 12 ans, sur inscription*

### Le Temps du conte

mercredis 14 & 28 janvier

et mercredi 25 février de 9h30 à 10h

Les enfants de 2 à 3 ans sont invités à venir écouter des histoires racontées par une bibliothécaire.

### Le Temps du conte bilingue

samedis 17 janvier & 28 février

de 9h30 à 10h

Les enfants sont invités à venir écouter des histoires en langue étrangère, racontées par les parents.

*Pour les enfants de 4 à 6 ans, sur inscription*

### L'atelier chansons

mercredis 21 janvier & 4 février

de 9h30 à 10h

Les enfants pourront apprendre à chanter comptines et chansons du répertoire traditionnel de France et d'ailleurs, accompagnés de leurs parents.

*Pour les enfants de 4 à 6 ans, sur inscription*

## BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> GERLAND

### Ciné mercredi

mercredi 11 février de 16h à 16h45

Projection de film pour les enfants.

*À partir de 3 ans, sur inscription*

### Ciné samedi

samedi 14 février de 15h à 16h30

Projection de film pour les enfants

*À partir de 6 ans, sur inscription*

## BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> GUILLOTIÈRE

### De l'ombre à la lumière

du 6 janvier au 14 février

Ici ce sont les ombres qui ont pris le pas sur la lumière et sont devenues le véritable sujet de la photographie. Un étrange envers du décor réunit les images de grands photographes contemporains : René Basset, Evgen Bavçar, Michel Dieuzaide, Eric Emo, Martine Franck et Denis Roche. Venez vous promener dans cette forêt d'œuvres qui ne vous laissera pas indifférents. Exposition de photographies issues de l'artothèque de Lyon.

*Pour les enfants à partir de 8 ans.*

### Club de lecture

PRIX DU VIF D'OR

jeudis 8 janvier & 5 février de 17h30 à

18h45

### Bébé bouquine, bébé comptine

samedis 10, 17, 24 & 31 janvier

samedis 7 & 28 février de 10h30 à 11h

Histoires, comptines et chansons enfantines pour le plaisir des p'tits bouts de 6 mois à 3 ans, accompagnés d'un adulte.

*Inscription sur place le jour même*

### La petite séance

samedi 10 janvier à 15h30

Les bibliothécaires vous proposent six contes en théâtre d'ombres pour franchir les frontières et les siècles.

*Pour les enfants à partir de 6 ans, sur inscription*

mercredi 14 janvier à 10h30 & à 10h45

Par une belle nuit claire, un groupe de singes essaient d'attraper la lune. Après avoir décidé de grimper les uns sur les autres, ils constatent bien vite qu'ils ne parviendront pas à l'atteindre.

*Pour les enfants à partir de 3 ans, sur inscription*

### Le petit chat noir

samedi 24 janvier à 15h30

jeudi 12 février à 16h

mercredi 28 janvier à 10h30

Théâtre d'ombres animé par les bibliothécaires. L'histoire d'un chaton qui n'écoute pas sa maman, et part un jour dans la forêt explorer le monde.

*Pour les enfants à partir de 3 ans, sur inscription*

### L'Heure de la découverte

FILMS D'ARTISTES

samedi 31 janvier à 15h

L'artiste prend sa caméra comme le peintre son pinceau pour réaliser son œuvre.

*Pour les enfants de 9 à 12 ans et les adultes, sur inscription.*

### Le Temps du conte

mercredi 4 février à 10h30 :

*pour les enfants de 4 à 6 ans*

mercredi 18 février à 10h30 :

*pour les enfants de 6 à 8 ans*

Des histoires racontées par les bibliothécaires. Inscription le jour même, dans la limite des places disponibles.



## BIBLIOTHÈQUE DU 7<sup>E</sup> JEAN MACÉ

### Club de lecture

**PRIX DU VIF D'OR**

samedis 17 janvier & 7 février à 10h45

**JEU**

jeudi 15 janvier à 13h

Un jeu pour permettre aux lecteurs ados et adultes de participer à l'élection du Vif d'or.

tions seront ensuite exposées à la médiathèque à l'occasion du Printemps des poètes.

*Pour les enfants de 6 à 10 ans, sur inscription au 04 78 78 11 76*

### Le Temps du conte : dans mon coffre à histoires

samedis 10, 17, 24 & 31 janvier, samedi 28 février de 15h à 15h30

Partons en voyage au pays des histoires qui font tantôt rêver, tantôt frissonner, tantôt rire.

*Pour les enfants à partir de 4 ans*

## MÉDIATHÈQUE DU BACHUT

### Voyage dans un tableau

Exposition du 6 au 17 janvier

Les enfants du Centre social Laënnec, les plasticiens Corinne Demuynck et Farid Badaoui et France Bidart, animatrice de la Magie des Livres, vous proposent un voyage au cœur de chefs d'œuvres réinventés. Les récits, que les peintures originales ont inspirés aux enfants, ont permis de réaliser une nouvelle œuvre collective.

### Jeanine raconte

mercredis 14 janvier & 18 février de 15h à 15h30

Jeanine, une mamie bénévole, vient partager avec les enfants le plaisir de lire et d'écouter des histoires.

*Pour les enfants à partir de 5 ans*

### Club de lecture

**PRIX DU VIF D'OR**

vendredis 16 janvier & 27 février de 17h30 à 19h

### Mon p'tit ciné

samedis 17 janvier & 21 février à 11h

Projection de petits films sur grand écran pour les enfants à partir de 3 ans et leurs accompagnants (durée 30 mn).

### Bébé bouquine, bébé comptine

mercredi 21 janvier à 10h15 & à 10h45

mercredi 25 février à 10h15 & à 10h45

Histoires, comptines et chansons enfantines pour le plaisir des tout-petits.

*Pour les enfants de 0 à 3 ans, sur inscription au 04 78 78 11 76*

### Zap sur image

mercredi 11 février à 15h

Projection d'un film sur grand écran pour les jeunes à partir de 12 ans

## LES RENDEZ-VOUS DU NUMÉRIQUE

sur inscription au 04 78 78 11 94

### Crée ton calendrier de 2009 !

samedi 3 janvier de 10h30 à 12h

Tu utiliseras le logiciel Word et décoreras les mois de l'année 2009 avec des images.

*Pour les enfants à partir de 7 ans*



Gauguin retravaillé par Corinne Demuynck et Farid Badaoui, plasticiens



### Ateliers créatifs

mercredi 14 & samedi 17 janvier de 15h à 16h

Création de mobiles sur le thème de l'alimentation. Tous les chefs d'œuvre viendront enrichir l'exposition "l'équilibre alimentaire n'en faites pas tout un plat" qui aura lieu jusqu'au 14 février.

*Lire aussi page 53. Pour les enfants à partir de 6 ans, sur inscription au 04 78 78 11 76*

### Création poétique

samedis 7 & 14 février de 15h à 17h

Atelier animé par Marie-Thérèse Peyrin de l'association La Cause des Causeuses. Collages, dessins, associations d'images et de textes : laisse-toi guider par ton inspiration et donne libre cours à ton imagination. Les réalisa-



### Dans mon assiette, il y a...

mercredi 14 & samedi 17 janvier  
de 10h30 à 12h

Si tu veux tout savoir sur les aliments que tu manges et connaître les bons réflexes alimentaires, viens découvrir des sites amusants, des conseils, des astuces, et des jeux... puis dessine un visage avec tes aliments préférés !

*Pour les enfants à partir de 7 ans*

### Dessinez, c'est gagné !

mercredis 11 & 18 février de 10h30 à 11h30

Deux équipes, un ordinateur ! Si tu arrives à faire deviner des mots à ton équipe simplement en dessinant avec la souris, ce sera des points en plus pour peut-être remporter la partie !

*Pour les enfants à partir de 7 ans*

### Amène ta klik et prend part à la Croc'Quête gourmande

mercredi 11 février à 15h

Des recettes extravagantes en régimes loufoques, parcours livres et sites à la recherche d'indices pour percer le secret de la Croc'Quête gourmande.

*Pour tous à partir de 13 ans*

### Amène ta klik et défie-la dans un championnat de jeux

mercredi 18 février à 15h

*Pour tous à partir de 13 ans (initiation en groupe, 6-8 personnes, durée 2h)*

### Initiations informatiques

le mercredi et le samedi à 10h & à 11h (durée 1h)

Découvrir l'ordinateur, naviguer sur internet, créer un document avec du texte et des images, découvrir un site ludo-éducatif.

*Pour les enfants à partir de 6 ans*

## BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> SAINT-RAMBERT

### Le Temps du conte

mercredis 7 & 21 janvier

mercredis 4 & 18 février de 10h30 à 11h30

Lectures, comptines, chansons, histoires pour petites oreilles...

*Pour les enfants de 3 à 8 ans*

### Roulé, roulé

mercredi 21 janvier à 10h30

Spectacle avec Marie-Pierre Bousard et Myriam Foucher, bibliothécaires jeunesse. Les albums de Praline Gay-Para et Ruth Brown sont mis en mouvement sous forme de jupons superposés et d'un tableau animé, réalisé par Isabelle Groussol et Claire Schwartz de l'association Et Colegram.

*Pour les enfants de 18 mois à 5 ans, sur inscription*



© Isabelle Schwartz

### Bébé bouquine, bébé comptine

jeudis 29 janvier & 26 février  
de 16h à 16h30

Des lectures, des histoires, des comptines, des mots... dès le berceau !

*Pour les enfants de 0 à 3 ans*

## BIBLIOTHÈQUE DU 9<sup>E</sup> LA DUCHÈRE

### Bébé bouquine, bébé comptine

mercredis 7, 14, 21 & 28 janvier à 10h

mercredis 11, 18 & 25 février à 10h

Contes et comptines pour les tout-petits accompagnés de leur famille ou de leurs éducateurs.

*Pour les enfants de moins de 5 ans*

## MÉDIATHÈQUE DE VAISE

### Bébé bouquine, bébé comptine

samedis 10 et 24, mercredis 14, 21 & 28 janvier à 10h15

Lectures, comptines et jeux de doigts.

*Pour les enfants de moins de 3 ans.*

### Le Temps du conte

samedi 10 & mercredi 21 janvier

samedi 7 & mercredi 25 février à 15h

*Lectures pour les enfants à partir de 4 ans.*

### Projections de films

samedis 31 janvier & 28 février  
de 15h à 16h30

*Pour les enfants de 7 à 10 ans*

## LES RENDEZ-VOUS DU NUMÉRIQUE

### Dessinez, c'est gagné !

mardi 17 février de 14h à 16h

Dessine un objet, un animal, une personne que tu devras faire deviner aux autres enfants, en utilisant Artpad, un logiciel de dessin sur ordinateur.

*Pour les enfants de 6 à 10 ans, sur inscription (initiation en groupe)*

### Réalisation d'une émission de web radio

mercredi 18 février de 14h à 16h

Construction d'une émission de web radio. Initiation à la préparation d'une émission radiophonique, à son enregistrement et au montage sonore à l'aide d'un logiciel de création audio-numérique (Audacity).

*Pour les enfants de 6 à 12 ans, sur inscription (initiation en groupe)*

### Anime ton carnaval

vendredi 20 février de 14h à 16h

Viens découvrir un ensemble de sites Internet autour du carnaval.

*Pour les enfants de 6 à 12 ans, sur inscription (initiation en groupe)*

Renseignements à l'accueil de la bibliothèque



# la carte cadeau !

LES SAVOIRS,  
ÇA SE TRANSMET !

Offrez une carte  
d'abonnement  
de la Bibliothèque  
de Lyon.



**B** [WWW.BM-LYON.FR](http://WWW.BM-LYON.FR)  
04 78 62 18 00